

HUSNE AKHLAQ (HINDI)

हुक्मे अक्लाक के फ़ज़ाइल पर  
मुश्तगिल 200 मुक्तनद् अहादीक्ष का मज़मूआ



مَكَارِمُ الْأَخْلَاقِ

तर्जमा बनाम

# हुक्मे अक्लाक

- : مُعَلِّم ف : -

عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْرَبِ  
हज़रते सच्चिदुना इमाम अबू क़सिम सुलैमान बिन अहमद तबरानी

( अल मुतवफ़ा 360 हि. )



الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ كَمَا بَعْدَ فَاعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ ط

## किताब पढ़ने की हुआ

अज़ : शैख़े तरीक़त, अमीरे अहले सुन्त, बानिये दा'वते इस्लामी, हज़रते अल्लामा मौलाना अबू बिलाल मुहम्मद इल्यास अन्तार क़ादिरी रज़वी दीनी किताब या इस्लामी सबक़ पढ़ने से पहले ज़ैल में दी हुई हुआ पढ़ लीजिये ।

إِنَّ شَاءَ اللّٰهُ عَزَّ وَجَلَّ جُنُونَ

जो कुछ पढ़ेंगे याद रहेगा । हुआ यह है :

اللّٰهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَلَذِّشْ عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَالْجَلَالِ وَالْأَكْرَامِ

तर्जमा : ऐ अल्लाह ! हम पर इल्मो हिक्मत के दरवाजे खोल दे

और हम पर अपनी रहमत नाज़िल फ़रमा ! ऐ अज़मत और बुजुर्गी वाले ।

(المُسْتَطْرُقُ ج ۱ ص ۳۰ دار الفکر بیروت)

नोट : अब्बल आखिर एक एक बार दुरुद शरीफ़ पढ़ लीजिये ।

तालिबे गुमे मदीना

बकीअ़

व मग़फिरत



13 शब्बालुल मुकर्रम 1428 हि.

## कियामत के रोज़ हसरत

फरमाने मुस्तफ़ा : سب سے ج़ियादा हसरत कियामत के दिन उस को होगी जिसे दुन्या में इल्म हासिल करने का मौक़अ मिला मगर उस ने हासिल न किया और उस शख्स को होगी जिस ने इल्म हासिल किया और दूसरों ने तो उस से सुन कर नफ़अ उठाया लेकिन उस ने न उठाया (या'नी उस इल्म पर अमल न किया)

(تاريخ دمشق لابن عساكر، ج ۱ ص ۱۳۸ دار الفکر بیروت)

## किताब के ख़रीदार मुतवज्जे हों

किताब की तबाअत में नुमायां ख़राबी हो या सफ़हात कम हों या बाइंडिंग में आगे पीछे हो गए हों तो मक्तबतुल मदीना से रुजूअ़ फ़रमाइये ।

पेशकश : मजालिसे अल मदीनतुल इल्मया (दा'वते इस्लामी)

## ਹੁਣੈ ਅਖ਼ਲਾਕ

दा'वते इस्लामी की मजलिस “अल मदीनतुल इल्मिय्या” ने येह किताब “उर्दू” ज़बान में पेश की है और मजलिसे तराजिम ने इस किताब का “हिन्दी” रस्मुल ख़त् (लीपियांतर) करने की सआदत हासिल की है [भाषांतर (TRANSLATION) नहीं बल्कि सिफ़्लीपियांतर (TRANSLITERATION) या’नी ज़बान तो उर्दू ही है जब कि लीपि हिन्दी रखी है] और मक्तबतुल मदीना से शाए़अ़ करवाया है।

इस किताब में अगर किसी जगह कमी-बेशी या ग़लती पाएं तो **मजलिये तरजिम** को (ब ज़रीअ़े Sms, E-mail या Whats App ब शुमूल सफहा व सत्रर नम्बर) मन्त्वलअ़ फ़रमा कर सवाब कमाइये ।

## ઉર્દૂ સે હિન્દી રસ્મુલ ખત કા લીપિયાંતર ચાર્ટ

ਤ = ਤ	ਫ = ਫ	ਪ = ਪ	ਭ = ਭ	ਬ = ਬ	ਅ = ਅ
ਝ = ਝ	ਜ = ਜ	ਸ = ਸ	ਠ = ਠ	ਟ = ਟ	ਥ = ਥ
ਫ = ਫ	ਥ = ਥ	ਡ = ਡ	ਦ = ਦ	ਖ = ਖ	ਹ = ਹ
ਜ = ਜ	ਜ = ਜ	ਫ = ਫ	ਡ = ਡ	ਰ = ਰ	ਜ = ਜ
ਅ = ਅ	ਜ = ਜ	ਤ = ਤ	ਜ = ਜ	ਸ = ਸ	ਸ = ਸ
ਗ = ਗ	ਖ = ਖ	ਕ = ਕ	ਕ = ਕ	ਫ = ਫ	ਗ = ਗ
ਧ = ਧ	ਹ = ਹ	ਵ = ਵ	ਨ = ਨ	ਮ = ਮ	ਲ = ਲ
ਚ = ਚ	ਵ = ਵ	ਿ = ਿ	- = -	ੴ = ੴ	ਫ = ਫ

## -१८- राखिता :-

ਮਜ਼ਲਿਸੇ ਤਰਾਜਿਮ (ਫਾ' ਵਿਖੇ ਝੱਲਾਮੀ)

મદની મર્કેજ, કાસિમ હાલા મસ્જિદ, સેકન્ડ ફ્લોર, નાગર વાડા મેન રોડ,  
બરોડા, ગુજરાત, અલ હિન્દુ

Mo. +91 9327776311

E-mail : translation.baroda@dawateislami.net

**पेशक्षः** : मञ्जलिसे अल मदीनतल इलिम्या (दा'वते इस्लामी)

हुक्मे अख्लाक के फ़ज़ाइल  
पर मुश्तमिल 200 मुक्तनद अहादीस का मज़मूआ

# مَكَارِمُ الْأَخْلَاقِ

तर्जमा बनाम

## हुक्मे अख्लाक

-: मुअल्लफ़ :-  
हज़रते सय्यिदुना इमाम  
अबू क़ासिम सुलैमान बिन अह्मद तुबरानी عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَوَّلِ  
(अल मुतवफ़ा 360 हि.)

-: पेशकश :-  
मज़लिसे अल मदीनतुल इल्मिय्या (दा'वते इस्लामी)

-: नाशिर :-  
मक्तबतुल मदीना, देहली

الصلوة والسلام عليك يا رسول الله وعلی الک واصحیک یا حبیب الله

نام کتاب : مکارم الاخلاق

ترجمہ بناام : ہُسْنے اَخْلَاقُ

مُعَالِلَفُ : هَجَرَتِهِ سَيِّدُ الدُّنْيَا إِمَامُ الْأَبْوَابِ كَاسِمُ سُلَيْمَانُ  
بْنُ أَبْرَاهِيمَ رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ

مُرْجِمِيَنْ : مَدْنَى عَلَمَة (شَوَّابِ تَرَاجِمِ كُتُبِ)

سینے تباہ اُت : رَجَبُولُ مُرَجَّبٍ 1436ھ. بِ مُتَّابِكٍ مَرْدِ 2015ءِ.

کیمیت : رُلپے

### تَرْدِيقُ الْنَّامَةِ

تاریخ : 6 جول ہیجڑیل ہرام، 1430ھ.      ہواں : 165

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على سيد المرسلين وعلى آله واصحابه اجمعين

تَسْدِيقُ الْمَكَارِمِ الْإِلَّاقِ " کی کتاب " کے  
उद्भू تَرْجِمَة

" ہُسْنے اَخْلَاقُ "

(مَاتَبُوُا : مَكَاتِبُ تُولُ مَدِيَنَا) پر مَجَالِسِ تَضْرِيَشِ كُتُبَوَةِ رَسَائِلِ  
کی جانِب سے نَجَرِ سَانِی کی کوئی شیش کی گई ہے۔ مَجَالِس نے اسے مَتَالِبِ  
وَ مَفَاهِیم کے اُتیبَار سے مَکْدُور بَر مُلَاهِجَ کر لیا ہے اَلَّا بَرْتَا  
کَمْبَوْجِنْ یا کِتابَت کی گُلَتِیَوَنْ کا جِمَمَا مَجَالِس پر نہیں ।

مَجَالِسِ تَضْرِيَشِ كُتُبَوَةِ رَسَائِلِ  
(دَوَّاً وَتَوَهَّ ہُسْلَامِی)

24-11-2009

E-mail : ilmiapak@gmail.com

مَدِنِی اِلْلِیجَا : کیسی اُور کو یہ کِتاب چاپنے کی اِجازَت نہیں ।

پَشْکَشَ : مَجَالِسِ اَلْمَدِنِ تُولِ اِلْمِیَہ (دَوَّاً وَتَوَهَّ ہُسْلَامِی)

प्रेषित

मज़ामीन	सफ़हा	मज़ामीन	सफ़हा
इस किताब को पढ़ने की नियतें	3	मुसलमानों की ख़ेर ख़ाही की फ़ज़ीलत	36
अल मदीनतुल इल्मय्या का तआरुफ़	4	दिल की पाकीज़गी और मुसलमानों के	
पहले इसे पढ़ लीजिये	6	कीने से बचने की फ़ज़ीलत	37
तआरुफ़ मुसनिफ़	10	लोगों में सुल्ह कराने की फ़ज़ीलत	40
तिलावते कुरआने मजीद, ज़िक्रुल्लाह की कसरत, ज़बान के कुफ़्ले मदीना, मसाकीन से महब्बत और इन की हम नशीनी के फ़ज़ाइल	14	अदाएगिये हुक्म की फ़ज़ीलत	41
हुस्ने अख़लाक़ की फ़ज़ीलत	15	मज़लूम की मदद करने की फ़ज़ीलत	41
नर्म मिज़ाजी, खुश अख़लाकी और आजिज़ी की फ़ज़ीलत	19	ज़ालिम को जुल्म से रोकने का बयान	42
लोगों से ख़न्दा पेशानी से मिलने की फ़ज़ीलत	20	नादान को रोकने का बयान	42
मुसलमान भाई के लिये मुस्कुराने की फ़ज़ीलत	21	मुसलमानों की मदद और इन की ज़रूरत	
नर्मी और बुर्दबारी की फ़ज़ीलत	22	पूरी करने की फ़ज़ीलत	43
सब्र व सख़ावत की फ़ज़ीलत	24	किसी की पेरेशानी दूर करने की फ़ज़ीलत	47
गुस्से के वक़्त खुद पर क़ाबू पाने की फ़ज़ीलत	26	कमज़ोरों की कफ़लत करने की फ़ज़ीलत	49
रहम और नर्म दिली की फ़ज़ीलत	27	यतीमों की कफ़लत करने की फ़ज़ीलत	51
गुस्सा पी जाने की फ़ज़ीलत	30	लावारिस बच्चों की तर्बियत और इन के	
लोगों से दर गुज़र करने की फ़ज़ीलत	32	बढ़े होने तक इन पर ख़र्च करने की फ़ज़ीलत	55
		हुस्ने सुलूک की फ़ज़ीलत	55
		अच्छे आ'माल करने की फ़ज़ीलत	59
		मुसलमान पर जुल्म करने की मज़म्मत	60
		मुसलमान भाई की जाइज़ सिफ़ारिश	

पेशकश : मजलिसे अल मदीनतुल इल्मय्या (दावते इस्लामी)

मज़ामीन	सफ़हा	मज़ामीन	सफ़हा
करने की फ़ृज़ीलत	62	उलमा के लिये मजालिस कुशाद करने की फ़ृज़ीलत	69
मुसलमान की इज़्जत का तहफ़ुज़ और इस की मदद करने की फ़ृज़ीलत	64	मुसलमान भाई को तक्या पेश करने की फ़ृज़ीलत	70
लोगों से महब्बत करने की फ़ृज़ीलत	66	खाना खिलाने की फ़ृज़ीलत	71
राहे खुदा के लक्षणों की मदद करने की फ़ृज़ीलत	66	मुसलमान भाई को लिबास पहनाने की फ़ृज़ीलत	86
हाज़ि की मदद करने और रोज़ा इफ्तार करने की फ़ृज़ीलत	67	हमसाए के हुक्क़ का बयान	87
छोटों पर शफ़क़त, बड़ों की इज़्जत और उलमा का एहतिराम करने की फ़ृज़ीलत	68	माख़ज़ो मराजेअ	91
		❖.....❖.....❖	



### ⟨....नैकियों का ज़खीरा....⟩

मीठे मीठे इस्लामी भाइयो !

अल्लाह عَزَّوَجَلَّ व रसूل ﷺ की खुशनूदी के  
हुसूल और बा किरदार मुसलमान बनने के लिये “दा'वते इस्लामी” के  
इशाअती इदरे मक्तबतुल मदीना से “मदनी इन्अमात” नामी रिसाला  
हासिल कर के इस के मुताबिक़ ज़िन्दगी गुज़ारने की कोशिश कीजिये ।  
और अपने अपने शहरों में होने वाले दा'वते इस्लामी के हफ्तावार  
सुन्नतों भरे इजतिमाअ में पाबन्दिये वक्त के साथ शिर्कत फ़रमा कर ख़ूब  
ख़ूब सुन्नतों की बहारें लौटिये । दा'वते इस्लामी के सुन्नतों की तरबिय्यत  
के लिये बे शुमार मदनी क़ाफ़िले शहर ब शहर, गाड़ ब गाड़ सफ़र करते रहते  
हैं आप भी सुन्नतों भरा सफ़र इख़ितायर फ़रमा कर अपनी आखिरत के लिये  
“नैकियों का ज़खीरा” इकट्ठा करें । اَنْ شَاءَ اللَّهُ مَا شَاءَ ❁  
आप अपनी ज़िन्दगी  
में हैरत अंगेज़ तौर पर “मदनी इनकिलाब ” बरपा होता देखेंगे ।

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْبُرُّسَلَمِينَ  
آمَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيمِ طَبِسُ اللّٰهُ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ ط

“अद्वे अख्लाक अपना आये” के 14 हुरूफ़ की निस्बत से इस किताब को पढ़ने की “14 नियतें”

فَرَمَانَ اللّٰهُ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
يَا'نِي مُسْلِمًا حَيْرٌ مِّنْ عَمَلِهِ : صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
(المعجم الكبير للطبراني، الحديث: ٥٩٤٢، ج ٦، ص ١٨٥)

दो मदनी फूल :

- ﴿1﴾ बिग्रेर अच्छी नियत के किसी भी अमले खेर का सवाब नहीं मिलता।
- ﴿2﴾ जितनी अच्छी नियतें ज़ियादा, उतना सवाब भी ज़ियादा।

﴿1﴾ हर बार हम्द व ﴿2﴾ सलात और ﴿3﴾ तअव्वुज व  
 ﴿4﴾ तस्मिया से आगाज़ करूंगा (इसी सफ़हा पर ऊपर दी हुई दो अरबी इबारात पढ़ लेने से चारों नियतों पर अमल हो जाएगा)।  
 ﴿5﴾ कुरआनी आयात और ﴿6﴾ अहादीसे मुबारका की ज़ियारत करूंगा  
 ﴿7﴾ रिजाए इलाही के लिये इस किताब का अव्वल ता आखिर मुत्तालआ करूंगा। ﴿8﴾ हत्तल वस्तु इस का बा वुजू और किल्ला रू मुत्तालआ करूंगा। ﴿9﴾ जहां जहां “अल्लाह” का नामे पाक आएगा वहां और ﴿10﴾ जहां जहां “सरकार” का इस्मे मुबारक आएगा वहां  
 ﴿11﴾ (अपने जाती नुस्खे पर) इन्दज़्ज़रूरत खास खास मकामात पर अन्डर लाइन करूंगा। 12 दूसरों को येह किताब पढ़ने की तरगीब दिलाऊंगा। 13 इस हदीसे पाक “تَهَادُوا تَحَابُوا” एक दूसरे को तोहफ़ा दो आपस में महब्बत बढ़ेगी। (مُؤْطَلَامَ الْمَالِكِ، ج ٢، ص ٤٠٧، الحديث: ١٧٣١)  
 पर अमल की नियत से (एक या हस्ते तौफीक) येह किताब खरीद कर दूसरों को तोहफ़तन दूंगा। 14 किताबत वग़ैरा में शरई ग़लती मिली तो नाशिरीन को तहरीरी तौर पर मुत्तलअ पर करूंगा।

(मुसनिफ़ या नाशिरीन वग़ैरा को किताबों की अगलात सिर्फ़ ज़बानी बताना खास मुफ़ीद नहीं होता)

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْبُرُّسَلَمِينَ  
آمَّا بَعْدُ فَاعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ طَبِّسُمُ اللّٰهُ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيمُ ط

## ۃل مداری نتول ڈلیمی

अज़ : शैखे त्रीकृत, अमीरे अहले सुन्नत, आशिके आ'ला हज़रत, बानिये दा'वते इस्लामी हज़रते अल्लामा मौलाना अबू बिलाल मुहम्मद इल्यास अन्तार कादिरी रज़वी ज़ियाई दामेथ بِرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَّةِ

الْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلٰى إِحْسَانِهِ وَبِفَضْلِ رَسُولِهِ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

तब्लीगे कुरआनो सुन्नत की आलमगीर गैर सियासी तहरीक “दा'वते इस्लामी” नेकी की दा'वत, एहयाए सुन्नत और इशाअते इलमे शरीअत को दुन्या भर में आम करने का अऱ्जे मुसम्मम रखती है, इन तमाम उमूर को ब हुस्नो ख़ूबी सर अन्जाम देने के लिये मुतअद्विद मजालिस का कियाम अमल में लाया गया है जिन में से एक मजालिस “ۃل مداری نتول ڈلیمی” भी है जो दा'वते इस्लामी के ڈलमा व मुफ़्तियाने किराम ﷺ पर मुश्तमिल है, जिस ने ख़ालिस इल्मी, तहकीकी और इशाअती काम का बीड़ा उठाया है। इस के मुन्दरिजए जैल छे शो'बे हैं :

- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| ﴿1﴾ शो'बए कुतुबे आ'ला हज़रत | ﴿2﴾ शो'बए दर्सी कुतुब   |
| ﴿3﴾ शो'बए इस्लाही कुतुब     | ﴿4﴾ शो'बए तराजिमे कुतुब |
| ﴿5﴾ शो'बए तफ़्तीशे कुतुब    | ﴿6﴾ शो'बए तख़रीज        |

“अल मदीनतुल इ़्लिम्या” की अव्वलीन तरजीह़ सरकारे आ’ला हज़रत, इमामे अहले सुन्नत, अ़्ज़ीमुल बरकत, अ़्ज़ीमुल मर्तबत, परवानए शम्पूरिसालत, मुज़दिदे दीनो मिल्लत, हामिये सुन्नत, माहिये बिदअ़त, आलिमे शरीअ़त, पीरे त़रीक़त, बाइसे खैरो बरकत, हज़रते अल्लामा मौलाना अलह़ाज अल हाफ़िज़ अल क़ारी शाह इमाम अहमद रज़ा ख़ान ﷺ की गिरां मायह तसानीफ़ को अ़सरे हाजिर के तक़ाज़ों के मुताबिक़ हत्तल वस्तु सहल उस्लूब में पेश करना है। तमाम इस्लामी भाई और इस्लामी बहनें इस इल्मी, तहकीकी और इशाअ़ती मदनी काम में हर मुमकिन तआवुन फ़रमाएं और मजलिस की तरफ़ से शाए़ छोड़ने वाली कुतुब का खुद भी मुतालआ फ़रमाएं और दूसरों को भी इस की तरगीब दिलाएं।

**अल्लाह عَزَّوَجَلَّ** “दा’वते इस्लामी” की तमाम मजालिस ब शुमूल “अल मदीनतुल इ़्लिम्या” को दिन ग्यारहवीं और रात बारहवीं तरक्की अ़ता फ़रमाए और हमारे हर अ़मले खैर को ज़ेवरे इख्लास से आरास्ता फ़रमा कर दोनों जहाँ की भलाई का सबब बनाए। हमें ज़ेरे गुम्बदे ख़ज़रा शहादत, जन्नतुल बक़ीअ़ में मदफ़न और जन्नतुल फ़िरदौस में जगह नसीब फ़रमाए।

اِمِين بِجَاهِ النَّبِيِّ الْأَكْمَمِينَ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ



रमज़ानुल मुबारक 1425 हि.

## पहले इसे पढ़ लीजिये !

एक शख्स ने हुजूर नबिय्ये पाक, साहिबे लौलाक, सय्याहे अफ़्लाक से صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ हुस्ने अख़्लाक़ के मुतअ़्लिलक़ सुवाल किया तो आप صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ने येह आयते मुबारका तिलावत फ़रमाई :

**خُذِ الْعَفْوَ وَاًمْرُ بِالْعُرْفِ  
وَأُغْرِضْ عَنِ الْجُهْلِينَ**

(١٩٩، ٩ بـ) الاعراف

तर्जमा ए कन्जुल ईमान : ऐ महबूब मुआफ़ करना इख्लियार करो और भलाई का हुक्म दो और जाहिलों से मुंह फेर लो ।

फिर इरशाद फ़रमाया : “हुस्ने खुल्क़ येह है कि तुम क़तए तअ़्लुक़ करने वाले से सिलए रेहमी करो, जो तुम्हें महरूम करे उसे अ़ता करो और जो तुम पर जुल्म करे उसे मुआफ़ कर दो ।” (1)

हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन मुबारक फ़रमाते हैं कि “ख़न्दा पेशानी से मुलाक़ात करने, ख़ूब भलाई करने और किसी को तकलीफ़ न देने का नाम हुस्ने अख़्लाक़ हैं ।” (2)

प्यारे और मोहतरम इस्लामी भाइयो ! हमारे प्यारे आक़ा, मदीने वाले मुस्तफ़ा صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ की तशरीफ़ आवरी का एक और मक्सद येह भी है कि लोगों के अख़्लाक़ व मुआमलात को दुरुस्त करें । उन के अन्दर से बुरे अख़्लाक़ की जड़ें उखाड़ें और

١.....احياء علوم الدين، كتاب رياضة النفس.....الخ، بيان فضيلة حسن الخلق.....الخ،

. ٦١، ج ٢، ص ٦١.

٢.....سنن الترمذى، كتاب البر والصلة، باب ماجاء في حسن الخلق، الحديث: ٢٠١٢:

. ٤٠، ج ٣، ص ٤.

इन की जगह बेहतरीन अख़्लाक़ पैदा करें। चुनान्चे, आप ﷺ ने अपने कौल व अ़मल से तमाम अच्छे अख़्लाक़ की फ़ेहरिस्त मुरत्तब फ़रमाई और पूरी ज़िन्दगी और ज़िन्दगी के तमाम शो'बों पर इसे नाफ़िज़ किया और हर तरह के हालात में इन पर कारबन्द रहने की हिदायत की।

हुस्ने अख़्लाक़ की ने'मत सिफ़ सआदत मन्दों का हिस्सा है और **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ का खासुल खास इन्हाम है और हुस्ने अख़्लाक़ में हुस्न ही हुस्न है जब कि बद अख़्लाक़ में कराहिय्यत ही कराहिय्यत है। किसी ने क्या ख़ूब कहा है :

है फ़लाहो कामरानी नर्मी व आसानी में  
हर बना काम बिगड़ जाता है नादानी में

ज़ेरे नज़र रिसाला “हुस्ने अख़्लाक़” दुन्याए इस्लाम के अ़ज़ीम मुह़दिस हज़रते सय्यिदुना इमाम अबू क़ासिम सुलैमान बिन अहमद त़बरानी عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْوَالِي की शाहकार तालीफ “مَكَارِمُ الْأَخْلَاقِ” का तर्जमा है। जिस में सय्यिदुना इमाम त़बरानी عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْوَالِي ने अख़्लाक़ के मुख़लिफ़ शो'बों के मुतअ़्लिक़ अहादीसे मुबारका जम्भु फ़रमाई हैं। उम्मीदे वासिक़ है कि येह रिसाला शबो रोज़ इनफ़िरादी कोशिश में मसरूफ़ रहने वाले इस्लामी भाइयों के लिये बेहद मुफ़ीद साबित होगा। لِهَا جَنَاحُ الْأَنْجَلِ اِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَ व रसूल ﷺ की इत़ाअत व फ़रमां बरदारी पर इस्तिक़ामत पाने और “अपनी और सारी दुन्या के लोगों की इस्लाह की कोशिश” का मुक़द्दस ज़ज्बा उजागर करने के लिये खुद भी इस रिसाले का मुतालअ़ा कीजिये और हस्बे इस्तिताअत

मक्तबतुल मदीना से हदिय्यतन हासिल कर के दूसरों को बताएं तो हूफ़ा पेश कीजिये। इस तर्जमे में जो भी ख़ूबियाँ हैं वोह यक़ीनन **अल्लाह** اَللّٰهُ اَكْبَرْ और उस के प्यारे हबीब صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ की अ़ताओं, औलियाएं किराम رَحْمَةُ اللّٰهِ السَّلَامُ की इनायतों और शैख़े तरीक़त, अमीरे अहले सुन्नत, बानिये दा'वते इस्लामी हज़रते अल्लामा मौलाना अबू बिलाल मुहम्मद इल्यास अन्तार क़ादिरी रज़वी دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَّةُ की पुर खुलूस दुआओं का नतीजा है और जो ख़ामियाँ हैं इन में हमारी कोताह फ़हमी का दख़ल है।

तर्जमा करते हुवे दर्जे जैल उम्र का ख़ुसूसी तौर पर ख़्याल रखा गया है :

❖ .....सलीस और बा मुहावरा तर्जमा किया गया है ताकि कम पढ़े लिखे इस्लामी भाई भी समझ सकें।

❖ .....आयाते मुबारका का तर्जमा आ'ला हज़रत, इमामे अहले सुन्नत, शाह इमाम अहमद रज़ा ख़ान عَلَيْهِ رَحْمَةُ الرَّحْمٰنِ के तर्जमए कुरआन “कन्जुल ईमान” से लिया गया है।

❖ .....आयाते मुबारका के हवाले नीज़ हत्तल मक़दूर अहादीस व अक्वाल वगैरा की तख़ारीज का भी एहतिमाम किया गया है।

❖ .....बा'ज़ मक़ामात पर मुफ़ीद व ज़रूरी हवाशी का इलतिज़ाम किया गया है।

❖ .....मुश्किल अल्फ़ाज़ पर ए'राब लगाने की सई भी की गई है।

❖ .....मुश्किल अल्फ़ाज़ के मआनी हिलालैन या'नी ब्रेकेट (.....) में लिखने का एहतिमाम किया गया है।

❖ .....अल्लामाते तरकीम (रुमूज़े अवक़ाफ़) का भी ख़्याल रखा गया है।

**अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की बारगाह में दुआ है कि हमें “अपनी और सारी दुन्या के लोगों की इस्लाह की कोशिश” करने के लिये मदनी इन्झामात पर अ़मल और मदनी क़ाफ़िलों में सफर करने की तौफ़ीक अ़त़ा फ़रमाए और दा’वते इस्लामी की तमाम मजालिस ब शुमूल मजलिसे अल मदीनतुल इल्मिय्या को दिन पच्चीसवीं रात छब्बीसवीं तरक़ी अ़त़ा फ़रमाए ।

اَمِينٍ بِجَاهِ اللَّهِيِّ الْاَكْمَنِينَ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

शो’बए तराजिमे कुतुब

( मजलिसे अल मदीनतुल इल्मिय्या )

### फ़ज़ाइले कुरआने करीम

फ़रमाने मुस्तफ़ा : ﷺ

“ये ह कुरआने मजीद **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की तरफ़ से ज़ियाफ़त है तो तुम अपनी इस्तिताअ़त के मुताबिक़ उस की ज़ियाफ़त क़बूल करो । बेशक ये ह कुरआने मजीद, **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की मज़बूत रस्सी, नूर मुबीन, नफ़्अ बख़ा शिफ़ा, जो इसे इख्लियार करता है उस के लिये ढाल और जो इस पर अ़मल करे उस के लिये नजात है । ये ह हक़ से नहीं फिरता कि इस के इज़ाले के लिये थकना पड़े और ये ह टेढ़ी राह नहीं कि इसे सीधा करना पड़े । इस के फ़वाइद ख़त्म नहीं होते और कसरते तिलावत से पुराना नहीं होता (या’नी अपनी हालत पर क़ाइम रहता है) । तो तुम इस की तिलावत किया करो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ तुम्हें हर हर्फ़ की तिलावत पर दस नेकियां अ़त़ा फ़रमाएगा । मैं नहीं कहता कि “**الْم**” एक हर्फ़ है बल्कि “**الْف**” एक हर्फ़ “**لَا**” एक हर्फ़ और “**مِمْ**” एक हर्फ़ है । ” (المستدرك، الحديث: ٢٠٨٤، ح: ٢، ص: ٢٥٦)

पेशक्ष : मजलिसे अल मदीनतुल इल्मिय्या (दा’वते इस्लामी)

## तआरुफ़ मुसनिफ़

**नाम व नसब :**

आप رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ का नामे नामी इस्मे गिरामी सुलैमान बिन अहमद बिन अय्यूब मुत्तीर लखमी तबरानी है। कुन्यत अबू कासिम है और इमाम तबरानी के नाम से मशहूर हैं।

**बिलादते बा सआदत :**

आप رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ सफ़रुल मुज़फ़्फ़र 260 हि. में तबरिया में पैदा हुवे।

**इल्मी ज़िन्दगी :**

आप رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ ने बचपन ही से इल्म हासिल करना शुरूअ़ फ़रमा दिया था। चुनान्चे, तबरिया में हज़रते सम्यिदुना अहमद बिन मसऊद मक़दसी عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى से अहादीस की समाअत की, उस वक्त उम्र शरीफ 13 साल थी। फिर मुल्के शाम मुन्तकिल हो गए जहां आप رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى ने इल्मे हडीस के माहिर व निकाद मुहद्दिसीन से समाअते हडीस की, फिर 280 हि. में मिस्र की जानिब सफ़र इख्लियार फ़रमाया और 282 हि. में यमन। 283 हि. में मदीनए मुनव्वरा زَادَهَا اللَّهُ شَرْفًا وَتَعْظِيْمًا की जानिब सफ़र किया। फिर मक्कए मुकर्रमा زَادَهَا اللَّهُ شَرْفًا وَتَعْظِيْمًا से होते हुवे दोबारा यमन तशरीफ ले आए। 285 हि. में मिस्र लौट आए और 287 हि. में इराक़ का सफ़र फ़रमाया। इन तमाम सफ़रों के दौरान कुछ वक्त अहम्मए हडीस से हडीस की समाअत का शरफ़ हासिल किया फिर फ़ारस मुन्तकिल हो गए और ता दमे वफ़ात वहीं कियाम पज़ीर रहे।

## असातिज़्जए किराम :

“**تَجْرِيْكِرْتُوْل** **هُوْف़كَاْج़**” में फ़रमाते हैं कि “**هُجَرَتَ سَيِّدُنَا إِمَامُ جَهَادِيْنَ** **سُلَيْمَانَ بْنَ ابْرَاهِيمَ** **هُجَرَتَ سَيِّدُنَا تَبَارَانِيْ** के असातिज़ा की तादाद एक हज़ार से ज़ाइद है।” **هُجَرَتَ سَيِّدُنَا إِمَامُ تَبَارَانِيْ** के शागिर्दें रशीद हज़रते सय्यिदुना इमाम अबू नईम अस्फ़हानी **فُؤُوسُ سَيِّدِ الْمُورَّانِ** “**هِلْيَتُوْلَ أُولِيَّا**” में फ़रमाते हैं कि “आप **رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ** ने बे शुमार अकाबिर उलमा से अहादीस रिवायत की हैं। चन्द मशहूर शुयूख़ के अस्माए गिरामी येह हैं :

- (1).....हज़रते सय्यिदुना अली बिन अब्दुल अज़ीज़ बग़वी
- (2).....हज़रते सय्यिदुना अबू मुस्लिम कशी (3).....हज़रते सय्यिदुना मुहम्मद बिन अब्दुल्लाह हज़रमी (4).....हज़रते सय्यिदुना अब्दुल्लाह बिन अहमद बिन हम्बल (5).....हज़रते सय्यिदुना इस्हाक़ बिन इब्राहीम दबेरी (6).....हज़रते सय्यिदुना यूसुफ़ बिन याकूब क़ाज़ी और (7).....हज़रते सय्यिदुना मुहम्मद बिन उस्मान बिन अबी शैबा **رَحْمَةُهُمُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمْ أَعْلَمُ**

## तलामिज़ा :

बे शुमार तिशनगाने इल्म ने आप **رَحْمَةُهُمُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ** के बहरे इल्म से अपनी प्यास बुझाई जिन में से चन्द के अस्माए गिरामी येह हैं : (1).....हज़रते सय्यिदुना हाफ़िज़ अहमद बिन मूसा बिन मरदविया (2).....हज़रते सय्यिदुना हाफ़िज़ मुहम्मद बिन अहमद बिन अहमद जारवदी (3).....हज़रते सय्यिदुना हाफ़िज़ मुहम्मद बिन इस्हाक़ बिन मुहम्मद बिन यहूया अस्वहानी और (4).....हज़रते सय्यिदुना हाफ़िज़ मुहम्मद बिन अबू अली अहमद बिन अब्दुरह्मान

رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ رَحْمَمُهُمْ أَجْمَعِينَ | نीज़ आप के बा'ज़ शुयूख़ ने भी आप से रिवायत ली हैं।

### तस्नीफ़ व तालीफ़ :

आप ने कसीर कुतुब तस्नीफ़ फ़रमाई हैं जिन में से चन्द के नाम दर्जे जैल हैं : (1) **المُعْجَمُ الْكَبِيرُ**..... (2) **المُعْجَمُ الصَّغِيرُ** ..... (3) **المُعْجَمُ الْأَوْسَطُ** ..... (4) .... (जेरे नज़र रिसाला) (5) **مَكَارِمُ الْأَخْلَاقِ** ..... (6) .... **كِتَابُ الْأَوَّلِ** ..... (7) **كِتَابُ الْأَحَادِيثِ الطِّوَالِ**

### ता'रीफ़ी कलिमात :

“**فُدِيسْ سُنْتُهُ التُّوْرَانِ**” “अल अन्साब” में फ़रमाते हैं कि “हज़रते सच्चिदुना इमाम समआनी” अपने ज़माने के हाफ़िज़ुल हडीस थे। इल्मे हडीस के हुसूल के लिये मुख्तलिफ़ मुमालिक का सफ़र इश्क़ियार फ़रमाया और बेशुमार शुयूख़ से मुलाक़ात की और हुफ़्फ़ाज़े हडीस से मुज़ाकरा किया। फिर उम्र के आखिरी अव्याम में अस्वहान में सुकूनत इश्क़ियार फ़रमाई और कसीर कुतुब तस्नीफ़ फ़रमाई।”

“**هَاجَرَتِ سَاصِيِّدُونَا إِيمَامُ إِبْنِهِ أَبْسَاكِيرِ**” “तारीखे दिमश्क” में फ़रमाते हैं कि “हज़रते सच्चिदुना इमाम तबरानी कसीर अहादीस हिफ़ज़ करने और अहादीस के हुसूल के लिये सफ़र करने वालों में से एक हैं।”

“**عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْجَوَادُ**” “शज़रातुज्ज़हब” में फ़रमाते हैं कि “हज़रते सच्चिदुना इमाम तबरानी क़ाबिले ए’तिमाद और सच्चे मुह़द्दिस थे। क़वी हाफ़िज़े के मालिक और अ़लल व रिजाले हडीस और अबवाब की कामिल बसीरत रखने वाले थे।

## विसाल :

इल्मो अ़मल का येह ह़सीन पैकर इल्म के मोती लूटाते और इल्म के प्यासों को सैराब करते हुवे माहे जुल क़ा'दा 360 हि. में दारे फ़ानी से दारे बक़ा की जानिब कूच कर गया ।

(اَنَّالِلَّهُ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)

(अल्लाह ﷺ की इन पर रहमत हो और इन के सदके हमारी मग़फिरत हो । आमीन)



## ह़दीसे कु़दसी

दा'वते इस्लामी के इशाअ़ती इदारे मक्तबतुल मदीना की मत्भूआ 54 सफ़हात पर मुश्तमिल किताब, “नसीहतों के मदनी फूल ब वसीलए अहादीसे रसूल” सफ़हा 51 ता 52 पर है :  
अल्लाह ﷺ इरशाद फ़रमाता है :

ऐ इब्ने आदम ! जिस ने हंस हंस कर गुनाह किये मैं उसे रुला रुला कर जहन्नम में डालूँगा और जो मेरे खौफ़ से रोता रहा मैं उसे खुश कर के जन्नत में दाखिल करूँगा ।

ऐ इब्ने आदम !

➊...कितने ग़नी ऐसे हैं जो रोज़े हिसाब मोह़ताजी व मुफ़िलसी की तमन्ना करेंगे ?

➋...कितने बे रहम ऐसे हैं जिन्हें मौत ज़लीलो रुस्वा कर देगी ?

➌...कितनी शीरीं चीजें ऐसी हैं जिन्हें मौत तल्ख कर देगी ?

➍...ने'मतों पर कितनी खुशियां ऐसी हैं कि जिन्हें मौत गदला कर देगी ?

➎...कितनी खुशियां ऐसी हैं जो अपने बा'द तवील ग़म लाएंगी ?

(مجموعۃ رسائل الامام الغزالی، المواقع فی الاحادیث القدسیة، ص ٥٧٧)

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ طِبِّسِمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

**تیلावतے کुरआنے مजید، جیکوکللاہ کی**  
**کسرات، جبآن کے کوپلے مذہنا، مساکین سے**  
**مہبbat اور ڈن کی هم نشینی کے فوجاہل**  
**(1).....ہجratے ساییدونا ابتو جر گیفاری** رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ **بیان**  
**کرتے ہیں کی میں نے بارگاہے رسالت میں ارج کی :** “یا رسموللہاہ صَلَّی اللَّهُ تَعَالَیٰ عَلَیْہِ وَآلِہٖ وَسَلَّمَ مुझے کوئی نسیحت فرمائیے ।” آپ صَلَّی اللَّهُ تَعَالَیٰ عَلَیْہِ وَآلِہٖ وَسَلَّمَ نے ارشاد فرمایا : “میں تumھے خوف کھدا کی نسیحت کرتا ہوں । بے شک یہ تو مھارے دین کی اسلام ہے ।” میں نے ارج کی : “اور نسیحت فرمائیے ।” ارشاد فرمایا : “کوئا نے ماجید کی تیلावت اور جیکوکللاہ کسرات سے کیا کرو کی یہ تو مھارے لیے آسمانوں اور جمین میں نور ہونگے ।” میں نے ارج کی : “یا رسموللہاہ صَلَّی اللَّهُ تَعَالَیٰ عَلَیْہِ وَآلِہٖ وَسَلَّمَ کوچ اور نسیحت فرمائیے ।” ارشاد فرمایا : “جیہاد کو اپنے اوپر لاجیم کر لو کیونکی یہ میری عالمت کی رہبانیت(1) ہے ।” میں نے ارج کی : “یا رسموللہاہ صَلَّی اللَّهُ تَعَالَیٰ عَلَیْہِ وَآلِہٖ وَسَلَّمَ کوچ اور نسیحت فرمائیے ।” ارشاد فرمایا : “کم ہنسا کرو کی جیادا ہنسنا دلیوں کو موردا اور چہرے کو بے نور کر دےتا ہے ।” میں نے ارج کی : “مجید نسیحت فرمائیے ।” ارشاد فرمایا : “اچھی بات کے ایلاؤ خاموش ہی رہو کی خاموشی تو مھارے شہزادے سے ڈال اور دینی کاموں میں تو مھاری مددگار ہے ।”

**1.....ہبادت و ریاضت میں مبالغا کرنے اور لوگوں سے دور رہنے کو رہبانیت کہتے ہیں ।**

(تفسیر یضاوی، پ ۲۷، تحت الآیۃ ۲۷، ج ۵، ص ۳۰۰)

پیشکشا : مجازی اسلامی ایجادیہ (دیواریت اسلامی)

मैं ने अर्ज़ की : “कुछ और नसीहत फ़रमाइये ।” इरशाद फ़रमाया : “(दुन्यावी मुआमलात में) अपने से अदना को देखो आ’ला की तरफ़ मत देखो क्यूंकि ये ह अ़मल इस से बेहतर है कि तुम **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की ने’मत को हकीर जानने लगो ।” मैं ने अर्ज़ की : “या رَسُولَ اللَّهِ أَعْلَمُ كुछ और नसीहत फ़रमाइये ।” इरशाद फ़रमाया : “मसाकीन से महब्बत करो और उन की सोहबत इख़ितायार करो ।” मैं ने अर्ज़ की : “मज़ीद नसीहत फ़रमाइये ।” इरशाद फ़रमाया : “हक़ बात कहो अगर्चे कड़वी हो ।” मैं ने अर्ज़ की : “कुछ और भी इरशाद फ़रमाइये ।” इरशाद फ़रमाया : “रिश्तेदारों से तअल्लुक़ जोड़े अगर्चे वो ह तुम से क़तए़ तअल्लुक़ करें ।” मैं ने अर्ज़ की : “या رَسُولَ اللَّهِ أَعْلَمُ اُऔर नसीहत फ़रमाइये ।” इरशाद फ़रमाया : “**अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ के मुआमले में किसी की मलामत से खौफ़ ज़दा न होना ।” मैं ने अर्ज़ की : “और नसीहत फ़रमाइये ।” इरशाद फ़रमाया : “लोगों के लिये वो ही पसन्द करो जो अपने लिये पसन्द करते हो ।” फिर आप صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने अपना दस्ते मुबारक मेरे सीने पर मारा और इरशाद फ़रमाया : “ऐ अबू ज़र ! तदबीर जैसी कोई अ़क्ल मन्दी नहीं, गुनाहों से बचने जैसी कोई परहेज़गारी नहीं और हुस्ने अख्लाक़ जैसी कोई शराफ़त नहीं ।”<sup>(1)</sup>

### हुस्ने अख्लाक़ की फ़ज़ीलत

**﴿2﴾.....**अमीरुल मोअमिनीन हज़रते सच्चिदुना अ़लियुल मुर्तज़ा كَرَمُ اللهِ تَعَالَى وَجْهُهُ الْكَرِيمُ से रिवायत है कि “हुजूर नबिय्ये अकरम, नूरे

الترغيب والترهيب، كتاب القضا، باب الترهيب من الظلم ودعاء المظلوم، ١

الحديث: ٢٤، ج ٣، ص ١٣١.

मुजस्सम, शाहे बनी आदम ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “बेशक बन्दा हुस्ने अख़्लाक़ के ज़रीए दिन में रोज़ा रखने और रात में क़ियाम करने वालों के दरजे को पा लेता है और कभी बन्दे को मुतक़ब्बर व सरकश लिख दिया जाता है हालांकि वोह अपने घर वालों के इलावा किसी का भी मालिक नहीं होता ।”<sup>(1)</sup>

**﴿3﴾**.....उम्मुल मोअमिनीन हज़रते सम्प्रिदतुना अ़ाइशा سिद्दीक़ा से रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये करीम, رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَبَرَّهُ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “बन्दा हुस्ने अख़्लाक़ की वजह से तहज्जुद गुज़ार और सख्त गर्मी में रोज़े के सबब प्यासा रहने वाले के दरजे को पा लेता है ।”<sup>(2)</sup>

**﴿4﴾**.....हज़रते सम्प्रिदुना अबू दर्दा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये पाक, سाहिबे लौलाक, सय्याहे अफ़्लाक में हुस्ने अख़्लाक़ से ज़ियादा वज़नी कोई चीज़ नहीं ।”<sup>(3)</sup>

**﴿5﴾**.....हज़रते सम्प्रिदुना जाबिर رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये रहमत, शफ़ीए उम्मत ने इरशाद फ़रमाया : “क्या मैं तुम्हें तुम में सब से बेहतर शख़्स के बारे में ख़बर न दू़ ?” हम ने अर्ज़ की : “क्यूँ नहीं ।” इरशाद फ़रमाया : “वोह जो तुम में से अच्छे अख़्लाक़ वाला है ।”<sup>(4)</sup>

**﴿6﴾**.....हज़रते सम्प्रिदुना जाबिर رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि नबियों के सुल्तान, रहमते आ़लमिय्यान صلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَبَرَّهُ وَسَلَّمَ ने इरशाद

.....المعجم الاوسط، الحديث: ٦٢٧٣-٦٢٨٣، ج٤، ص. ٣٦٩-٣٧٢. ①

. الاستذكار للقرطبي، باب ماجاء في حسن الخلق، الحديث: ١٦٧٢، ج٨، ص. ٢٧٩. ②

. سنن ابى داؤد، باب في حسن الخلق، الحديث: ٤٧٩٩، ج٤، ص. ٣٣٢. ③

. الترغيب والترهيب، كتاب الادب، باب الترغيب في الخلق الحسن.....الخ،

الحديث: ٤٠٧١، ج٣، ص. ٣٣٠. ④

फ़रमाया : “बरोजे कियामत तुम में से मुझे ज़ियादा महबूब और मेरी मजलिस में ज़ियादा क़रीब वोह लोग होंगे जो अच्छे अख्लाक़ वाले और आजिज़ी इख़ित्यार करने वाले होंगे, वोह लोगों से और लोग उन से महब्बत करते हैं और तुम में से मेरे नज़दीक नापसन्दीदा और मेरी मजलिस में मुझ से ज़ियादा दूर वोह लोग होंगे जो बहुत ज़ियादा बातें करने वाले, बक बक करने वाले और तकब्बुर करने वाले होंगे ।”<sup>(1)</sup>

**﴿7﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन उमर رضي الله تعالى عنهما से रिवायत है कि हुज़ूर सरवरे आ़लम, नूरे मुजस्सम, शाहे बनी آदम صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “**अल्लाह** उर्ज़اج़ صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ इरशाद फ़रमाता है : मैं ने बन्दों को अपने इल्म से पैदा किया । पस जिस से मैं भलाई का इरादा करता हूं उसे अच्छे अख्लाक़ अ़ता कर देता हूं और जिस से बुराई का इरादा करता हूं उसे बुरे अख्लाक़ दे देता हूं ।”<sup>(2)</sup>

**﴿8﴾**.....हज़रते सच्चिदुना जाबिर बिन समुरह رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि हुज़ूरे पुरनूर, शाफ़ेेू यौमुन्नुशूर صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “मुसलमानों में से सब से ज़ियादा अच्छा वोह है जिस के अख्लाक़ सब से ज़ियादा अच्छे हैं ।”<sup>(3)</sup>

**﴿9﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ सरकारे मदीना, राहते क़ल्बो सीना, फैज़ गन्जीना

١.....سنن الترمذى، كتاب البر والصلة، الحديث: ٢٥، ج ٢٠، ص ٩٤ -

الترغيب والترهيب، كتاب الادب، باب الترغيب في الخلق الحسن.....الخ، الحديث: ٣٣٢، ج ٣، ص ٤٠.

٢.....جامع الاحاديث، حرف القاف مع الالف، الحديث: ١٢٩١، ج ٥، ص ٢٥٣.

٣.....المستند للامام احمد بن حنبل، حديث جابر بن سمرة، الحديث: ٧٧٨٠، ج ٧، ص ٤١٠.

ने इरशाद फ़रमाया : कामिल मोमिन वोह है जिस के अख्लाक़ सब से ज़ियादा अच्छे हैं ।”<sup>(1)</sup>

**﴿10﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि **अल्लाह** عزوجل के महबूब, दानाए गुयूब, मुनज्जहुन अनिल उऱ्यूब صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “**अल्लाह** عزوجل ने जिस बन्दे के ख़ल्क़ और खुलुक़ (या’नी सूरत और सीरत) को अच्छा बनाया उसे आग न खाएगी ।”<sup>(2)</sup>

**﴿11﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये अकरम, नूरे मुजस्सम صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “अच्छे अख्लाक़ गुनाहों को इस तरह पिघला देते हैं जिस तरह सूरज की हरारत बर्फ़ को पिघला देती है ।”<sup>(3)</sup>

**﴿12﴾**.....हज़रते सय्यिदुना उसामा बिन शरीक رضي الله تعالى عنه से मरवी है कि सहाबए किराम رضوان الله تعالى عليةم أجمعين ने बारगाहे रिसालत में अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ इन्सान को सब से अच्छी चीज़ कौन सी अ़ता फ़रमाई गई ?” आप صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “इन्सान को हुस्ने अख्लाक़ से ज़ियादा अच्छी कोई चीज़ अ़ता नहीं की गई ।”<sup>(4)</sup>

**﴿13﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अबू ज़र ग़िफ़ारी رضي الله تعالى عنه बयान करते हैं कि हुज़ूर नबिय्ये करीम, रज़फुर्रहीम صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने

① .....سنن ابی داؤد، کتاب السنہ، باب الدلیل علی زیادة الایمان.....الخ،

الحدیث: ٤٦٨٢، ج ٤، ص ٢٩٠.

② .....شعب الایمان للبیهقی، باب فی حسن الخلق، الحدیث: ٨٠٣٨، ج ٦، ص ٢٤٩.

③ .....شعب الایمان للبیهقی، باب فی حسن الخلق، الحدیث: ٨٠٣٦، ج ٦، ص ٢٤٧.

④ .....المعجم الكبير، الحدیث: ٤٦٣، ج ٤، ص ١٧٩.

मुझे नसीहत फ़रमाई कि “जहां भी रहो عَرْجَلٌ से डरते रहो और गुनाह सरजूद हो जाए तो फ़ैरन नेकी कर लिया करो कि येह गुनाह को मिटा देगी और लोगों से अच्छे अख्लाक़ से पेश आओ ।”<sup>(1)</sup>

### नर्म मिजाजी, खुश अख्लाक़ी और आजिजी की फ़जीलत

**《14》**.....हज़रते सय्यिदुना जाविर رضي الله تعالى عنه سے रिवायत है कि हुज़ूर سayyid رضي الله تعالى عنه سے इरशाद مूलम, नूरे मुजस्सम نे इरशाद फ़रमाया : “क्या मैं तुम्हें उस शख्स के बारे में न बताऊं जिस पर जहन्म की आग ह़राम है ? जो नर्म त़बीअत, नर्म ज़बान, लोगों से दरगुज़र करने और हाजत पूरी करने वाला हो ।”<sup>(2)</sup>

**《15》**.....हज़रते सय्यिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه سے रिवायत है कि हुज़ूर نबिय्ये पाक صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نे इरशाद फ़रमाया : “मोमिन इतना नर्म त़बीअत, नर्म ज़बान वाला होता है कि उस की नर्मी की वजह से लोग उसे अहमक़ ख़्याल करते हैं ।”<sup>(3)</sup>

**《16》**.....हज़रते सय्यिदुना इरबाजُ बिन सारिया رضي الله تعالى عنه سے रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये करीम صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ने इरशाद फ़रमाया : “मोमिन नकील वाले ऊंट की तरह होता है कि अगर उसे बांध दिया जाए तो ठहर जाता है और अगर चलाया जाए तो चल पड़ता है और अगर किसी पथरीली जगह पर बिठाया जाए तो बैठ जाता है ।”<sup>(4)</sup>

١.....سنن الترمذى، كتاب البر والصلة، باب ماجاء في معاشرة الناس، الحديث: ١٩٩٤ . ج ٣، ص ٣٩٧

٢.....المعجم الأوسط، الحديث: ٨٣٧، ج ١، ص ٢٤٤ .

٣.....شعب الایمان للبیهقی، باب فی حسن الخلق، الحديث: ٨١٢٧، ج ٦، ص ٢٧٢ .

٤.....سنن ابن ماجه، كتاب السنّة، باب اتباع سنة خلفاء.....الخ، الحديث: ٤٣، ج ١، ص ٣٢ .

تفسير روح البيان، الفرقان، تحت الآية: ٦٣، ج ٦، ص ٤٠ . بدون وان سبق انساق.

﴿17﴾ ..... हज़रते सय्यिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه سे رি঵ايت ہے کہ ہujur نبی یہے رہمتوں اور مسیح مصلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے إرشاد فرمایا : “�ुश خبیری ہے اس شکھ کے لیے جس نے بیگر نکھل و ایکھ کے آجیزی کی اور خوش خبیری ہے اس کے لیے جو دلماں اور فیکھ و حکمت سے مل جوں رکھے اور جعلیل اور گونہ گاروں کی سوہبتوں سے دور رہے । خوش خبیری ہے اس کے لیے جو اپنا جاہد مال راہے خودا میں خرچ کر دے اور فوجوں گوپتائوں سے باج رہے । خوش خبیری ہے اس کے لیے جو میری سونت کو اپناہ ہوئے ہو اور سونت کو ڈھونڈ کر بیدعت ایخیتیار ن کرے ।”<sup>(1)</sup>

### لؤٹوں سے خندا پےشانی سے میلانے کی فرجیلیت

﴿18﴾ ..... हज़رते سayyidunā abū hūrīrah رضي الله تعالى عنه سے رি঵ايت ہے کہ مکہ مدنی مسٹفہ مصلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے إرشاد فرمایا : “تُوْمَ لَوْگُوںَ كَوْ أَپَنِےْ اَمَوَالَ سَےْ خُوشَ نَہْرَنَ کَرَ سَكَنَ لَكِنْ تُوْمَهَارَيَ خَنْدَا پَےشَانِيَ اَوْ خُوشَ اَخْلَاكِيَّ تُوْنَهَنَ خُوشَ کَرَ سَكَنَتِيَّ هَنَّ”<sup>(2)</sup>

﴿19﴾ ..... हज़رते سayyidunā jābir bin abdullah رضي الله تعالى عنه سے رি঵ايت ہے کہ شاہنشاہ مدنی، کراں کلبو سینا مصلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے إرشاد فرمایا : “أَفْجَلَ تَرِينَ سَدَكَّا يَهُوَ هَنَّ كَيْ تُوْمَ اَپَنِےْ بَرَاتَنَ سَےْ پَانِيَ اَپَنِےْ بَرَاتَنَ مَنَ ڈَنْدَلَ دَوَ اَوْ تُوْسَ سَےْ خَنْدَا پَےشَانِيَ سَےْ مِلَوَ”<sup>(3)</sup>

① ..... شعب الایمان للبیهقی، باب فی الرہدو قصر العمل، الحدیث: ۱۰۶۳، ج ۷، ص ۳۵۵، بتغیر قليل.

② ..... المستدرک للحاکم، کتاب العلم، الحدیث: ۴۲۵، ج ۱، ص ۳۲۹.

③ ..... سنن الترمذی، کتاب البر والصلة عن رسول الله، باب ما جاء في طلاقة الوجه..... الخ، الحدیث: ۱۹۷۷، ج ۲، ص ۳۹۱، مفہوماً.

## मुसलमान भाई के लिये मुस्कुराने की पूजीलत

﴿20﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू ज़र गिफ़ारी رضي الله تعالى عنه سے مरफूअन रिवायत है कि सरकारे मदीना, राहत क़ल्बो सीना صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نे इरशाद फ़रमाया : “तुम्हारा अपने डोल से अपने भाई का डोल भरना सदक़ा है। तुम्हारा नेकी का हुक्म देना और बुराई से मन्त्र करना सदक़ा है। तुम्हारा अपने मुसलमान भाई के लिये मुस्कुराना सदक़ा है और तुम्हारा किसी भटके हुवे को रास्ता बताना भी सदक़ा है।”<sup>(1)</sup>

﴿21﴾ ..... हज़रते सच्चिदतुना उम्मे दरदा رضي الله تعالى عنها हज़रते सच्चिदुना अबू दरदा رضي الله تعالى عنه के मुतअल्लिक़ फ़रमाती हैं कि वोह दौराने गुफ्तगू मुस्कुराया करते थे। मैं ने उन से इस बारे में पूछा तो उन्होंने ने जवाब दिया कि मैं ने सच्चिदे आलम, नूरे मुजस्सम चَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ को देखा कि आप चَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ दौराने गुफ्तगू मुस्कुराते रहते थे।<sup>(2)</sup>

﴿22﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना जाबिर رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि जब रसूल अकरम, शाहे बनी आदम پर वही नाज़िल होती तो मैं कहता कि आप क़ौम को डर सुनाने वाले हैं और जब वही नाज़िल न होती तो आप लोगों में सब से ज़ियादा मुस्कुराने वाले और अच्छे अख्लाक़ वाले होते थे।<sup>(3)</sup>

① ..... شعب الایمان للبیهقی، باب فی الزکة، الحديث: ٣٢٢٨، ج ٣، ص ٢٠٤.

② ..... تاريخ مدینہ دمشق لابن عساکر، الرقم ٤٦٤ عویمر بن زید بن قیس، ج ٤٧، ص ١٨٧.

③ ..... الكامل فی ضعفاء الرجال، الرقم ١٦٦٣٤ محمد بن عبد الرحمن بن ابی لیلی،

ج ٧، ص ٣٩٤، بتغیر قليل۔

## नर्मा और बुद्धिलत

**﴿23﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अब्दुल्लाह बिन मुग़फ़ल رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سे रिवायत है कि **अल्लाह** ﷺ के प्यारे हबीब صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “बेशक **अल्लाह** नर्मा फ़रमाने वाला है और नर्मा को पसन्द फ़रमाता है और नर्मा पर वोह कुछ अ़ता फ़रमाता है जो सख्ती पर अ़ता नहीं फ़रमाता ।”<sup>(1)</sup>

**﴿24﴾**.....उम्मुल मोअमिनीन हज़रते सय्यिदुना आइशा सिदीक़ा سे रिवायत है कि नूर के पैकर, तमाम नबियों के सरवर **अल्लाह** ﷺ हर मुआमले में नर्मा को ही पसन्द फ़रमाता है ।”<sup>(2)</sup>

**﴿25﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अनस बिन मालिक رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि ताजदारे रिसालत, शहनशाहे नबुव्वत **अल्लाह** ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “नर्मा जिस चीज़ में होती है उसे ज़ीनत बख़्शती है ।”<sup>(3)</sup>

**﴿26﴾**.....उम्मुल मोअमिनीन हज़रते सय्यिदुना आइशा सिदीक़ा سे रिवायत है कि सय्यिदुल मुबलिगीन, रहमतुल्लिल अ़लमीन **अल्लाह** ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “जब **अल्लाह** ﷺ किसी घराने से भलाई का इरादा फ़रमाता है तो उन (के दिलों) में उल्फ़त व नर्मा पैदा फ़रमा देता है ।”<sup>(4)</sup>

**﴿27﴾**.....हज़रते सय्यिदुना सहल बिन सा'द رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سे रिवायत है कि शफ़ीउल मुज़निबीन, अनीसुल ग़रीबीन صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

① .....سنن ابى داؤد، كتاب الادب، باب فى الرفق، الحديث: ٤٨٠٧، ج ٤، ص ٣٤.

② .....صحیح البخاری، كتاب الادب، باب الرفق في الامر كله، الحديث: ٦٠٢٤، ج ٤، ص ١٠٦.

③ .....مسند البزار، مسند ابى همزہ انس بن مالک، الحديث: ٧٠٠٢، ج ٢، ص ٣٢٩.

④ .....المسند للإمام احمد بن حنبل، مسند عائشة، الحديث: ٢٤٤٨١، ج ٩، ص ٣٤٥.

ने इरशाद फ़रमाया : “इत्मीनान **अल्लाह** की तरफ़ से और जल्द बाज़ी शैतान की तरफ़ से है ।”<sup>(1)</sup>

**﴿28﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अबू हुरैरा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ के महबूब, दानाए गुयूब, मुनज्जहुन अनिल उँगूब صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “आदमी की इज़ज़त उस का दीन, मुरव्वत (مُرْرَوْت) उस की अङ्कल और उस की शराफ़त उस का अख्लाक़ है ।”<sup>(2)</sup>

**﴿29﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अशज असरी رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ बयान करते हैं कि हुस्ने अख्लाक़ के पैकर, नबियों के ताजवर صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने मुझ से इरशाद फ़रमाया : “तुम में दो ख़स्लतें ऐसी हैं जिन्हें **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ पसन्द फ़रमाता है वोह बुर्दबारी और इत्मीनान हैं ।” मैं ने अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ क्या वोह ख़स्लतें मैं ने खुद अपने अन्दर पैदा की हैं या **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ ने मुझे इन पर फ़ित्रतन पैदा फ़रमाया है ?” इरशाद फ़रमाया : “नहीं बल्कि **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ ने तुम्हारी फ़ित्रत इन्हीं दो ख़स्लतों पर रखी है ।” फिर मैं ने कहा : “तमाम ता’रीफ़े उस रब عَزَّوَجَلَّ के लिये हैं जिस ने मेरी फ़ित्रत उन दो ख़स्लतों पर रखी जिन से वोह और उस के रसूल صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ राजी हैं ।”<sup>(3)</sup>

**﴿30﴾**.....हज़रते सय्यिदुना उम्मे सलमा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا से रिवायत है कि ख़ातमुल मुर्सलीन, रहमतुल्लिल आलमीन صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

١۔ سنن الترمذى، كتاب البر والصلة، باب ما جاء فى الرفق، الحديث: ٢٠١٩، ج: ٣، ص: ٤٠٧.

٢۔ المستدلل لامام احمد بن حنبل، مسندة أبي هريرة، الحديث: ٨٧٨٢، ج: ٣، ص: ٢٩٢.

٣۔ السنن الكبرى للبيهقي، كتاب النكاح، باب ماجاء في قبلة الجسد، الحديث: ١٣٥٨٧،

ने इरशाद फ़रमाया : “जिस में तीन बातों में से कोई एक भी न पाई जाए तो वोह अपने किसी भी अ़मल के सवाब की उम्मीद न रखेः (1) ऐसा तक्वा जो हराम कामों से रोके (2) ऐसा हिल्म जो उसे गुमराही से रोके (3) हुस्ने अख्लाक़ जिस के साथ वोह लोगों में ज़िन्दगी गुज़ारे ।”<sup>(1)</sup>

### सब्र व सख़ावत की فَجْرِيَّات

**﴿31﴾**.....हज़रते सथियदुना जाबिर رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि سरकारे वाला तबार, हम बे कसों के मददगार ने इरशाद फ़रमाया : “(कामिल) ईमान सब्र और सख़ावत का ही नाम है ।”<sup>(2)</sup>

**﴿32﴾**.....हज़रते सथियदुना अब्दुल्लाह बिन उमर رضي الله تعالى عنهمَا سे रिवायत है कि सथियदे आलम, नूरे मुजस्सम ने इरशाद फ़रमाया : “वोह मोमिन जो लोगों से मेल जोल रखता और उन की तरफ़ से पहुंचने वाली तकालीफ़ पर सब्र करता है उस मोमिन से अफ़ज़ल है जो लोगों से मेल जोल नहीं रखता और उन की तरफ़ से पहुंचने वाली तकालीफ़ पर सब्र नहीं करता ।”<sup>(3)</sup>

**﴿33﴾**.....हज़रते सथियदुना जाबिर बिन अब्दुल्लाह رضي الله تعالى عنهمَا سے रिवायत है कि रहमते आलम, नूरे मुजस्सम ने इरशाद फ़रमाया : “जब हज़रते इब्राहीم علیه الصلوٰة والسلام को ज़मीनों

١.....شعب الایمان للبيهقي، باب في حسن الخلق، الحديث: ٢٤، ج ٦، ص ٣٣٩.

٢.....المستدلاني يعلى، مسند جابر بن عبد الله، الحديث: ١٨٤٩، ج ٢، ص ٢٢٠.

٣.....السنن الكبرى للبيهقي، كتاب آداب القاضي، باب فضل المؤمن القوي.....الخ،

الحديث: ١٧٥، ج ٢٠، ص ١٠٣.

आस्मान की सैर कराई गई तो आप ﷺ ने एक शख्स को फिस्को फुजूर में मुब्ला देख कर उस के लिये बद दुआ फ़रमाई तो उसे हलाक कर दिया गया । फिर एक और शख्स को गुनाहों में मुब्ला देख कर उस के लिये भी बद दुआ फ़रमाई तो **अल्लाह عَزَّوَجَلَّ** ने उन की तरफ़ वही फ़रमाई कि ऐ इब्राहीम ! बेशक जिस ने मेरी नाफ़रमानी की वोह मेरा ही बन्दा है और तीन बातों में से कोई एक उसे मेरे ग़ज़ब से बचा लेगी, या तो वोह तौबा कर लेगा तो मैं उस की तौबा क़बूल कर लूँगा या वोह मुझ से मग़फ़िरत चाहेगा तो मैं उस की मग़फ़िरत फ़रमा दूँगा या फिर उस की नस्ल से ऐसे लोग पैदा होंगे जो मेरी इबादत करेंगे । ऐ इब्राहीम ! क्या तुझे मा'लूम नहीं कि मेरे नामों में से एक नाम येह भी है कि मैं सब्बूर (या'नी बहुत ज़ियादा हिल्म वाला) हूँ ।”<sup>(1)</sup>

**﴿34﴾**.....हज़रते सथियदुना अबू मूसा अशअ़्री رضى الله تعالى عنه سے रिवायत है कि हुज़ूर नविये मुकर्म, नूरे मुजस्सम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “किसी तकलीफ़ देह बात को सुन कर **अल्लाह عَزَّوَجَلَّ** से ज़ियादा सब्र करने वाला कोई नहीं कि लोग उस की तरफ़ अवलाद मन्सूब करते हैं लेकिन **अल्लाह عَزَّوَجَلَّ** फिर भी उन्हें मुआफ़ फ़रमाता और रिज़क़ अ़ता फ़रमाता है ।”<sup>(2)</sup>

**﴿35﴾**.....हज़रते सथियदुना अबू मसऊद رضى الله تعالى عنه سे मरवी है कि जब तुम अपने किसी मुसलमान भाई को गुनाहों में मुब्ला

١.....المعجم الاوسط، الحديث: ٧٤٧٥، ج: ٥، ص: ٣٢٢ .

٢.....صحيح المسلم، كتاب صفة القيامة والجنة والنار، باب لا احد اصبر على.....الخ،

الحديث: ٤، ص: ٢٨٠ .

देखो तो उस के खिलाफ़ शैतान के मददगार न बन जाओ कि तुम यूं कहो : “**अल्लाह** عَزَّوَجَلَ उसे रुस्वा करे, **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ उस का बुरा करे ।” बल्कि यूं कहो : “**अल्लाह** عَزَّوَجَلَ उसे तौबा की तौफीक अंता फ़रमाए और उस की मग़फिरत फ़रमाए ।”<sup>(1)</sup>

### गुस्से के वक्त खुद पर क़ाबू पाने की फ़ज़ीलत

**﴿36﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि रसूले ﷺ अकरम, शाहे बनी आदम صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “ताक़तवर वोह नहीं जो लोगों को पछाड़ दे ।” सहाबए किराम رضوان الله تعالى علَيْهِمْ أَجَمِيعُنَّ ने अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह حَصَّلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ फिर ताक़तवर कौन है ?” इरशाद फ़रमाया : “वोह जो गुस्से के वक्त अपने आप को क़ाबू में रखे ।”<sup>(2)</sup>

**﴿37﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अनस رضي الله تعالى عنه बयान करते हैं कि हुज़ूर नबिय्ये रहमत, शफ़ीए उम्मत صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ कुछ लोगों के पास से गुज़रे तो देखा कि वोह पथर उठाने का मुकाबला कर रहे थे । आप صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “ये ह क्या हो रहा है ?” लोगों ने अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह حَصَّلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ये ह वोह पथर है जिसे हम ज़मानए जाहिलिय्यत में ताक़तवर का पथर कहा करते थे ।” आप صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “क्या मैं तुम्हें तुम्हारे सब से ताक़तवर शख्स के मुतअल्लिक़ न बताऊं ? तुम में से ज़ियादा ताक़तवर वोह है जो गुस्से के वक्त खुद

.....المعجم الكبير، الحديث: ٨٥٧٤، ج ٩، ص ١٠، بتغيير قليل. ①

صحيح المسلم، كتاب البر والصلة، باب فضل من يملك نفسه.....الخ، ②

الحديث: ٢٦٠، ج ٦، ص ١٤٠.

पर जियादा काबू पाने वाला है।”<sup>(1)</sup>

**﴿38﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अब्दुल्लाह बिन अम्र رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि एक शख्स ने बारगाहे रिसालत में अर्ज की : “या रसूलल्लाह صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ मुझे कौन सी चीज़ गज़बे इलाही से बचा सकती है ?” आप صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “गुस्सा मत किया करो।”<sup>(2)</sup>

**﴿39﴾**.....हज़रते सय्यिदुना वहब बिन मुनब्बेह رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि “तौरात में लिखा है : “जब तुझे गुस्सा आए तो मुझे याद कर, जब मुझे जलाल आएगा तो मैं तुझे याद रखूँगा और जब तुझ पर जुल्म किया जाए तो तू सब्र कर, मेरा तेरी मदद करना तेरे लिये अपनी मदद करने से बेहतर है। अपने हाथ को हरकत दे, तेरे लिये रिज़्क के दरवाज़े खुल जाएंगे।”<sup>(3)</sup>

## रहम और नर्म दिली की फ़ज़ीलत

**﴿40﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अनस رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये करीम, रऊफुर्रहीम صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “उस ज़ात की क़सम जिस के क़ब्ज़े कुदरत में मेरी जान है **अल्लाह** عزَّوجَلَّ सिर्फ़ रहीम को ही अपनी रहमत अ़ता صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ फ़रमाता है।” हम ने अर्ज की : “या रसूलल्लाह صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ क्या हम सब रहीम हैं ?” इरशाद फ़रमाया कि “रहीम वोह नहीं जो महज़ अपनी ज़ात और अपने अहले ख़ाना पर रहम करे बल्कि

① .....جامع الاحاديث للسيوطى،مسند انس بن مالك،الحديث: ١٣٠٨٧، ج ١٨، ص ٤٩٣.

② .....المسند للإمام احمد بن حنبل،مسند ابن عمرو،الحديث: ٦٦٤٦، ج ٢، ص ٥٨٧.

③ .....فيض القدير،تحت الحديث: ٦٢٩، ج ٤، ص ٦٢٩.

रहीम वो है जो तमाम मुसलमानों पर रहम करे।”<sup>(1)</sup>

**﴿41﴾**.....अमीरुल मोअमिनीन हज़रते सय्यिदुना अबू बक्र सिद्दीकٌ رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि सरकारे मदीना, करारे क़ल्बो सीना चैلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَوْلَأَ نे इरशाद फ़रमाया कि **अल्लाह** عَزَّوجَلَ इरशाद फ़रमाता हैः “अगर तुम मेरी रहमत चाहते हो तो मेरी मख़्लूक़ पर रहम करो।”<sup>(2)</sup>

**﴿42﴾**.....हज़रते सय्यिदुना उसामा बिन ज़ैद से रिवायत है कि मीठे मीठे आक़ा, मक्की मदनी मुस्तफ़ा चैلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَوْلَأَ ने इरशाद फ़रमाया : “बेशक **अल्लाह** عَزَّوجَل रहम करने वाले बन्दों पर ही रहम फ़रमाता है।”<sup>(3)</sup>

**﴿43﴾**.....हज़रते सय्यिदुना जाबिर رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि शहनशाहे मदीना, करारे क़ल्बो सीना चैلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَوْلَأَ ने इरशाद फ़रमाया : “जो लोगों पर रहम नहीं करता **अल्लाह** عَزَّوجَل उस पर रहम नहीं फ़रमाता।”<sup>(4)</sup>

**﴿44﴾**.....हज़रते सय्यिदुना जरीर رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि ताजदारे रिसालत, शहनशाहे नबुव्वत चैلَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَوْلَأَ ने इरशाद फ़रमाया : “जो रहम नहीं करता उस पर रहम नहीं किया जाता और जो मुआफ़ नहीं करता उसे मुआफ़ नहीं किया जाता।”<sup>(5)</sup>

①.....الرهنلهناد،باب الرحمة،الحديث: ١٣٢٥، ج: ٢، ص: ٦٦.

②.....الكامل في ضعفاء الرجال،الرقم: ٩٣١٢٣، مخالد بن عمرو، ج: ٣، ص: ٤٥٧.

③.....صحيح البخاري،كتاب الجنائز،باب قول النبي ”يعدب الميت.....الخ“، الحديث: ١٢٨٤، ج: ١، ص: ٤٣٤.

④.....صحيح المسلم،كتاب الفضائل،باب رحمة الصبيان والعيال وتواضعه، الحديث: ٢٣١٩، ص: ١٢٦٨.

⑤.....الترغيب والترهيب،كتاب القضاء وغيره،باب في شفقة على حلق الله.....الخ، الحديث: ٣٤٤٨، ج: ٣، ص: ١٥٤.

- ﴿45﴾ ..... ہے جو رات سایی دُنًا جریر سے ریوایت ہے کہ ہُجُّر نبی یہ پاک، ساہِ بے لُولَاک، سایاہے اپنے لُولَاک نے ارشاد فرمایا : “جو اہلے زمین پر رہم نہیں کرتا آسمان کا مالیک ہے پر رہم نہیں فرماتا ।”<sup>(1)</sup>
- ﴿46﴾ ..... ہے جو رات سایی دُنًا ابُدُلَّاہ بین مسجد نے ارشاد فرمایا : “اہلے زمین پر رہم کرو، آسمان کا مالیک ہے تو ہم پر رہم کرے گا ।”<sup>(2)</sup>
- ﴿47﴾ ..... ہے جو رات سایی دُنًا ابُدُلَّاہ بین امیر کرتے ہیں کہ میں نے **آلِلَّاہ** عزوجل کے پیارے ہبیب صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو ارشاد فرماتے ہوئے سुنا کہ “رہم کرو تو ہم پر رہم کیا جائے گا । مُعَافٰ کرو تو ہم مُعَافٰ کیا جائے گا ।”<sup>(3)</sup>
- ﴿48﴾ ..... ہے جو رات سایی دُنًا سہل بین سا’د سے مارکی ہے کہ ایک اُورت بارگاہے رسالت میں کسی ہاجت کی گرج سے ہاجیر ہوئی لے کین ہے تو سے نور کے پیکر، تماام نبی یوں کے سرور کے کریب پہنچنے کے لیے کوئی جگہ نہ میل سکی । یہ دیکھ کر ایک سہابی اپنی جگہ سے ٹھٹھا ہے اُور وہ اُورت وہاں بیٹھ گیا । فیر ہے تو کسی ہاجت پوری ہو گی । آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے ہے تو ان سہابی سے داریافت فرمایا : “تو ہم نے اسے کیا کیا ؟” ہے انہوں نے اُرج کیا : “مُذکَّر ہے اس پر
- 
- ۱..... الترغيب والترهيب، كتاب القضاء وغيره، باب في شفقة على خلق الله..... الخ، الحديث: ٣٤٥، ج ٣، ص ١٥٤.
- ۲..... مصنف ابن أبي شيبة، كتاب الأدب، باب ما ذكر في الرحمة من الثواب، الحديث: ١٠، ج ٦، ص ٩٤.
- ۳..... شعب اليمان للبيهقي، باب في معالجة كل ذنب بالتبوية، الحديث: ٧٢٣٦، ج ٥، ص ٤٤٩.

रहम आ गया था।” येह सुन कर आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “**अल्लाह** عَزَّوَجَلَ تुम पर रहम फ़रमाए।”<sup>(1)</sup>

**49** .....हज़रते सच्चिदुना कुरह رضي الله تعالى عنه बयान करते हैं कि एक शख्स ने बारगाहे रिसालत में अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह ﷺ मैं बकरी को ज़ब्द करता हूं तो मुझे उस पर रहम आ जाता है।” आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “अगर तुम बकरी पर रहम करोगे तो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ तुम पर रहम फ़रमाएगा।”<sup>(2)</sup>

### शुस्ता पी जाने की फ़जीलत

**50** .....हज़रते सच्चिदुना अनस जुहनी رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि हुजूर नबिये पाक ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “जो इन्तिक़ाम की कुदरत के बा वुजूद गुस्सा पी जाए तो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ उसे कियामत के दिन मख्लूक के सामने बुलाएगा और उसे इख़्तियार देगा कि हुरों में से जिसे चाहे ले ले।”<sup>(3)</sup>

**51** .....हज़रते सच्चिदुना اب्दुल्लाह बिन उमर رضي الله تعالى عنها से रिवायत है कि दो जहां के ताजवर, सुल्ताने बहरो बर ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “आदमी का कोई धूंट पीना गुस्से के उस धूंट से अफ़ज़ूल नहीं है जिसे वोह रिज़ाए इलाही के लिये पीता है।”<sup>(4)</sup>

١.....المعجم الكبير، الحديث: ٥٨٥٤، ج٦، ص١٦١، رحمتها بدلله افرحمتها.

٢.....المسنن للإمام احمد بن حنبل، بقية حديث معاوية بن قرہ، الحديث: ١٥٥٩٢، ج٥، ص٣٠٤.

٣.....سنن الترمذى، كتاب صفة القيامة، باب ٤٨، الحديث: ٢٥٠١، ج٤، ص٢٢٢.

٤.....المسنن للإمام احمد بن حنبل، مسنن عبد الله بن عمر، الحديث: ٦١٢٢، ج٢، ص٤٨٢.

﴿52﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अनस رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ बयान करते हैं कि हुज़र नबिये करीम صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ कुछ ऐसे लोगों के क़रीब से गुज़रे जो कुश्ती लड़ रहे थे। आप صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इस्तिफ़्सार फ़रमाया : “येह क्या हो रहा है ?” लोगों ने अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह फुलां बहुत क़वी है। जो भी उस से लड़ता है वोह उसे पछाड़ देता है।” तो आप صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “क्या मैं तुम्हें इस से भी ज़ियादा ताक़तवर के बारे में न बताऊं ? वोह शख्स जिस पर कोई जुल्म करे और वोह गुस्सा पी जाए और अपने गुस्से पर क़ाबू पा ले तो ऐसा शख्स अपने और दूसरे शख्स के शैतान पर ग़ालिब आ जाता है।”<sup>(1)</sup>

﴿53﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अनस رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि मीठे मीठे आक़ा, मक्की मदनी मुस्तफ़ा ने इरशाद फ़रमाया : “क्या तुम अबू ज़मज़ूम की तरह बनने से आजिज़ हो ?” सहाबए किराम رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ اجْتَمَعُون् ने अर्ज़ की : “अबू ज़मज़ूम कौन है ?” आप صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “येह वोह शख्स है कि जब सुब्ध होती है तो कहता है : ‘اَللَّهُمَّ ابْنِي وَهَبْتُ نَفْسِي وَعَرَضْتُ يَا’नी ऐ अल्लाह मैं ने अपनी जान और इज़ज़त हिबा की। पस वोह गाली देने वाले को गाली न देता, जुल्म करने वाले पर जुल्म न करता और मारने वाले को न मारता।”<sup>(2)</sup>

﴿54﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन अब्बास وَالْكَظِيرُونَ الْعَيْنِ (بِ٤، الْعُमَرَانَ: ١٣٤) आयते मुबारका

1. مسنن البزار، مسننابي همزه انس بن مالك، الحديث: ٧٢٧٢، ج ٢، ص ٣٤٥.

2. جامع الاحاديث للسيوطى، حرف الهمزة مع الياء، الحديث: ٩٤٤٧، ج ٣، ص ٤١٠.

“तर्जमए कन्जुल ईमान : और गुस्से को पीने वाले ।” की तपसीर में फ़रमाते हैं कि “इस से मुराद ये है कि जब कोई शख्स तुम से ज़बान दराज़ी करे और तुम उस का जवाब देने की ताक़त रखते हो लेकिन फिर भी अपना गुस्सा पी जाते हो और उसे कोई जवाब नहीं देते ।”

### लोगों से दर शुज़र करने की फ़जीलत

﴿55﴾ .....हज़रते सथियदुना अनस رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سे रिवायत है कि **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ के महबूब, दानाए गुयूब, मुनज्ज़हुन अ़नील उ़्यूब صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “क़ियामत के दिन जब लोग हिसाब के लिये खड़े होंगे तो एक मुनादी ए’लान करेगा कि “वोह शख्स जिस का अज़्र **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ के ज़िम्मए करम पर है वोह उठे और जनत में दाखिल हो जाए ।” फिर दूसरी मरतबा ए’लान करेगा कि “वोह शख्स जिस का अज़्र **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ के ज़िम्मए करम पर है वोह खड़ा हो ।” लोग पूछेंगे : “वोह कौन है जिस का अज़्र **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ के ज़िम्मए करम पर है ?” मुनादी कहेगा : “वोह जो लोगों से दर गुज़र करने वाले थे ।” चुनान्चे, बे शुमार लोग खड़े होंगे और बिगैर हिसाबो किताब जनत में दाखिल हो जाएंगे ।”<sup>(1)</sup>

﴿56﴾ .....हज़रते सथियदुना उ़क्बा बिन आमिर رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ बयान करते हैं कि मैं हुस्ने अख्लाकः के पैकर, महबूबे रब्बे अकबर صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ से मिला तो आप ने मेरा हाथ पकड़ कर इरशाद फ़रमाया : “ऐ उ़क्बा ! क्या मैं तुम्हें दुन्या

١.....الترغيب والترهيب، كتاب الحلو، باب الترغيب في العفوه عن القاتل، الحديث: ١٧.

व आखिरत वालों के अच्छे अख़लाक़ के बारे में न बताऊं ?” मैं ने अर्ज़ की : “ज़रूर इरशाद फ़रमाइये ।” आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “जो तुम से क़तएँ तअ़्लुक़ करे तुम उस से तअ़्लुक़ जोड़ो, जो तुम्हें महरूम करे तुम उसे अ़ता करो और जो तुम पर जुल्म करे तुम उसे मुआफ़ कर दो ।”<sup>(1)</sup>

**﴿57﴾**.....हज़रते सय्यिदुना उबय्य बिन का’ब سे रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये पाक, साहिबे लौलाक ने ﷺ इरशाद फ़रमाया : “जिसे ये ह पसन्द हो कि उस के लिये (जन्त में) मह़ल बनाया जाए और उस के दरजात बुलन्द किये जाएं तो उसे चाहिये कि जो उस पर जुल्म करे उसे मुआफ़ कर दे, जो उसे महरूम करे उसे अ़ता करे और जो उस से क़तएँ तअ़्लुक़ी करे उस से तअ़्लुक़ जोड़े ।”<sup>(2)</sup>

**﴿58﴾**.....हज़रते सय्यिदुना اَبْدُुल्लाह जदली بयान करते हैं कि मैं ने उम्मुल मोअ्मिनीन हज़रते सय्यिदुना आ़इशा सिद्दीका سे हुज़ूर नबिय्ये करीम, रऊफ़ुर्रहीम के हुस्ने अख़लाक़ के मुतअ़्लिक़ पूछा तो उन्होंने ने फ़रमाया : “आप ﷺ न बुरी बात करने वाले, न बुरे काम करने वाले, न बाज़ारों में शोर मचाने वाले और न ही बुराई का बदला बुराई से देने वाले थे बल्कि आप ﷺ तो मुआफ़ फ़रमाने वाले और दर गुज़र फ़रमाने वाले थे ।”<sup>(3)</sup>

١.....المعجم الكبير، الحديث: ٢٦٩، ج: ١٧، ص: ٧٣٩.

٢.....المستدرك، كتاب التفسير، باب تحت آية: كتنم خير امة اخرجت للناس،

الحديث: ٣٢١٥، ج: ٣، ص: ١٢.

٣.....سنن الترمذى، كتاب البر والصلة، باب ماجاء في حلق النبي، الحديث: ٢٣٠، ج: ٣، ص: ٤٠٩.

﴿59﴾ ..... उम्मुल मोअमिनीन हज़रते सच्चिदतुना आइशा सिद्दीका  
फ़रमाती हैं कि सच्चिदे आलम, नूरे मुजस्सम  
रَبِّنَا اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْهُوَ أَكْبَرُ  
ने जिहाद के इलावा कभी किसी शख्स को अपने  
हाथ से नहीं मारा और न ही कभी अपनी जात की ख़ातिर इन्तिकाम  
लिया । हाँ जब कोई शख्स **अल्लाह** की हराम कर्दा चीज़ों  
का इर्तिकाब करता तो आप **अल्लाह** के  
लिये उस से इन्तिकाम लेते । आप **अल्लाह**  
किया गया आप **अल्लाह** नहीं फ़रमाया  
सिवाए गुनाह का सबब बनने वाली बात के क्यूंकि आप  
इन मुआमलात में लोगों से दूर रहते थे । जब भी  
आप **अल्लाह** को दो कामों का इख़ियार दिया गया तो  
आप **अल्लाह** ने आसान काम को ही इख़ियार फ़रमाया ।”<sup>(1)</sup>

﴿٦٠﴾ .....ہجڑتے ساٹھی دُنَا ابُو ہُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سے رِیْوَاتٍ ہے کہ ہجڑ نبی یَحْيَیَ پاک صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے اِرشاد فرمایا : “جو شَرْمَسَارَ کی لگنچیشَ کو مُعَذَّفَ کرے گا اَللَّٰهُ اَكْبَرُ ۝ کیا مُتَّکَبَ کے دِن اُس کے گناہوں کو مُعَافَ فرمائے گا ۝”<sup>(2)</sup>

﴿61﴾ ..... उम्मुल मोअमिनीन हज़रते सच्चिदतुना आइशा  
 رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا से रिवायत है कि हुज्ज़र नबिय्ये मुकर्रम, नूरे मुजस्सम  
 مُرَوْت (مُرَوْت) ने इरशाद फ़रमाया : “अहले मुरव्वत (صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ)  
 की लग्जिशों को मुआफ़ करो जब तक कि वोह शरई सज़ा के  
 हकदार न हो जाएं ।”<sup>(3)</sup>

<sup>1</sup> .....المسند للإمام أحمد بن حنبل، مسنون عائشة، الحديث: ٣٩، ج ٩، ص ٤٥١، بتغيير قليل.

<sup>2</sup> .....مستند اليزار، مستند أبي هريرة، الحديث: ٨٩٦٧، ج ٢، ص ٤٧٧.

<sup>3</sup>.....المسند للإمام أحمد بن حنبل،مسند عائشة،الحديث: ٢٥٣٠، ج ٩، ص ٥٤٤.

﴿62﴾ ..... ہے جرأت ساییدونا ابduللاہ بن عاصم رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ ”مردیت والوں کو سزا نہ دو جب کی وہ سالہ ہے“ <sup>(1)</sup>

﴿63﴾ ..... ہے جرأت ساییدونا ابوبکر رضی اللہ تعالیٰ عنہما فرماتے ہیں کہ رسلِ اکرم، شاہزادی آدم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم نے ارشاد فرمایا : ”سد کے سے مال میں ہرگیج کمی نہیں ہوتی । جو بندہ دار گujar کرتا ہے ﴿اللّٰهُ أَعُزُّ ذِي جَلَالٍ﴾ اس کی یہی یہی جگہ بندہ دار کرتا ہے ﴿اللّٰهُ أَعُزُّ ذِي جَلَالٍ﴾ اسے بولنے کا انتہا فرماتا ہے“ <sup>(2)</sup>

﴿64﴾ ..... ہے جرأت ساییدونا مرحوم بن جعفر رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ فرماتے ہیں کہ ”دنیا اسی بات پر کا ایم ہے کہ کوئی شاخہ بدن سو لوگ کرنے والے کو معاوضہ کر دے“ <sup>(3)</sup>

﴿65﴾ ..... ہے جرأت ساییدونا مسیح بن حلبس رضی اللہ تعالیٰ علیہ فرماتے ہیں کہ ”خوش خبری ہے اس شاخہ کے لیے جو اس جگہ ہے کہ ادا کرے جہاں لوگ ہے کہ ادا کرنے نہ جانتے ہیں । پس ﴿اللّٰهُ أَعُزُّ ذِي جَلَالٍ﴾ اسے اپنی ریضا کی ما’rifat کا انتہا فرماتا ہے یہ اپنے سماں ہوتا ہے کہ گومنام رہنے والے ہی نجاۃ پا سکتا ہے । اس کے دل تاریکی کے چراغ ہیں । ﴿اللّٰهُ أَعُزُّ ذِي جَلَالٍ﴾ اسے اپنے لیے جنہیں کے دروازے خوکا دےتا ہے اور انہیں ہر گرد آلوہ آلوہ اندرے مکام سے نجاۃ انتہا فرماتا ہے“

۱.....فیض القدیر، حرف التاء، تحت الحديث: ۳۲۳۳، ج ۳، ص ۲۹۹.

۲.....صحیح البخاری، کتاب البر والصلة، باب الاستحباب العفو.....الخ،

الحادیث: ۲۵۸۸، ص ۱۳۹۷.

۳.....تاریخ مدینہ دمشق لابن عساکر، الرقم ۲۱۰۷ الربيع بن یحیی، ج ۱، ص ۸۴.

## मुसलमानों की खैरख्वाही की पक्ज़ीलत

**﴿66﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन उमर رضي الله تعالى عنهما سे रिवायत है कि हुज्जूर नबिय्ये रहमत, शफीए उम्मत سे रिवायत है कि हुज्जूर नबिय्ये रहमत, शफीए उम्मत نے इरशाद फ़रमाया : “दीन खैर ख्वाही है ।” سहाबे किराम رضوان الله تعالى عليهم أجمعين ने अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह किस की ? इरशाद फ़रमाया : “**अल्लाह** की, उस की किताब की, उस के रसूल की, मुसलमानों के इमाम की और आम मोअमिनीन की ।”<sup>(1)</sup>

**﴿67﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अनस رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि हुज्जूर नबिय्ये करीम, रऊफुर्रहीम نے इरशाद फ़रमाया : “मोमिन एक दूसरे के खैरख्वाह और आपस में महब्बत करने वाले होते हैं अगर्चे उन के शहर मुख्तलिफ़ हों और मुनाफ़िक एक दूसरे से धोका करने वाले होते हैं अगर्चे उन के शहर एक ही हों ।”<sup>(2)</sup>

**﴿68﴾**.....हज़रते सच्चिदुना बक्र बिन अब्दुल्लाह مुज़नी رضي الله تعالى عنه फ़रमाते हैं कि “अगर मैं किसी मस्जिद में पहुंचूं और वोह लोगों से खचा खच भरी हो फिर मुझ से पूछा जाए कि इन में सब से बेहतर शख्स कौन है ? तो मैं सुवाल करने वाले से पूछूँगा : क्या तुम इन में सब से ज़ियादा खैरख्वाही करने वाले को पहचानते हो ? अगर वोह उस को पहचानता होगा तो मैं कहूँगा कि “येही सब से बेहतर है और मैं येह भी जानता हूं कि इन्हें धोका देने वाला सब से बद तरीन शख्स है । मुझे इन के बेहतरीन शख्स पर शर में मुब्ला

١.....صحيح المسلم، كتاب الإيمان، باب بيان الدين النصيحة، الحديث: ٥٥، ص: ٤٧.

٢.....الترغيب والترهيب، كتاب البيوع، باب الترهيب من الغش والترغيب في.....الخ،

الحديث: ١٢، ج ٢، ص ٣٦١.

हो जाने का खौफ है और इन के बुरे शख्स के नेक हो जाने की उम्मीद भी है।”

﴿69﴾ .....हज़रते सच्चिदुना अनस سے رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سे रिवायत है कि सरकारे मदीना, क़रारे क़ल्बो सीना صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ نे इरशाद फ़रमाया : “तुम में से कोई भी उस वक़्त तक कामिल मोमिन नहीं हो सकता जब तक कि वोह अपने मुसलमान भाई के लिये भी वोही पसन्द न करे जो अपने लिये पसन्द करता है।”<sup>(1)</sup>

﴿70﴾ .....हज़रते सच्चिदुना मुआज़ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने मीठे मीठे आका, मक्की मदनी मुस्तफ़ा से صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ से अफ़ज़ल ईमान के मुतअल्लिक सुवाल किया तो आप صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “अफ़ज़ल ईमान येह है कि तू **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ की खातिर महब्बत रखे और उसी की खातिर बुरज़ रखे और तेरी ज़बान ज़िक्रल्लाह से तर रहे।” फिर पूछा : “या रसूलल्लाह इस के बा’द ?” इरशाद फ़रमाया : “लोगों के लिये वोही पसन्द करो जो अपने लिये करते हो और लोगों के लिये वोही नापसन्द करो जो अपने लिये नापसन्द करते हो और अच्छी बात करो या ख़ामोश रहो।”<sup>(2)</sup>

### दिल की पाकवीज़ और मुसलमानों के कीने से बचने की फ़ज़ीलत

﴿71﴾ .....हज़रते सच्चिदुना अबू سईद खुदरी رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سे रिवायत है कि शहनशाहे मदीना, क़रारे क़ल्बो सीना صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने

①.....صحيح المسلم، كتاب الإيمان، باب الدليل على أن من حصل على الخ، الحديث: ٤٥، ص ٤٢.

②.....المسندي للإمام أحمد بن حنبل، حديث معاذين جبل، الحديث: ٢٢١٩٣، ج ٨، ص ٢٦٦.

इरशाद फ़रमाया : “मेरी उम्मत के अब्दाल जनत में (महूज) अपने आ’माल की बिना पर दाखिल न होंगे बल्कि वोह **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ की रहमत, नफ्स की सखावत, दिल की पाकीज़गी और तमाम मुसलमानों पर रहीम होने की वजह से जनत में दाखिल होंगे ।”<sup>(1)</sup>

﴿72﴾ .....हज़रते सच्चिदुना अनस बिन मालिक رضي الله تعالى عنه बयान करते हैं कि हम बारगाहे रिसालत में हाजिर थे कि ताजदारे रिसालत, शहनशाहे नबुव्वत صلی الله تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم ने इरशाद फ़रमाया : “इस रास्ते से तुम्हारे पास एक जनती शख्स आएगा ।” इतने में एक अन्सारी सहाबी आए जिन की दाढ़ी से वुजू का पानी टपक रहा था । उन्होंने अपने जूते बाएं हाथ में पकड़े हुवे थे । फिर उन्होंने सलाम किया । दूसरे दिन फिर आप صلی الله تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم ने येही इरशाद फ़रमाया तो फिर वोही अन्सारी सहाबी पहले की तरह आए । तीसरे दिन भी ऐसा ही हुवा । जब आप صلی الله تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم अपनी मजलिस से उठे तो हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन अम्र رضي الله تعالى عنه उन सहाबी के पीछे हो लिये और उन से कहने लगे : “**अल्लाह** عَزَّوَجَلَ की क़सम मैं ने अपने वालिद से हऱ्या की है, मैं 3 दिन तक उन के पास नहीं जाऊंगा अगर आप मुनासिब समझें तो तीन दिन मुझे अपने पास ठहरने की इजाज़त अऱ्ता फ़रमाएं ।” अन्सारी सहाबी ने इजाज़त दे दी । हज़रते सच्चिदुना अनस رضي الله تعالى عنه फ़रमाते हैं कि हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन अम्र رضي الله تعالى عنه

.....كتاب العمال، كتاب الفضائل، باب لحق في القطب والابدال، الحديث: ٣٤٠٩٦، ١

. ج ١٢، ص ٨٥.

पेशकش : मजलिसे अल मर्दीनतुल इल्मिया (दावते इस्लामी)

ने उन्हें बताया कि “मैं ने तीन रातें उन के साथ गुज़ारीं लेकिन उन्हें रात में इबादत करते न देखा । हाँ ! जब वोह अपने बिस्तर पर करवट लेते तो **अल्लाह** ﷺ का ज़िक्र और उस की किब्रियाई बयान करते यहाँ तक कि नमाजे फ़ज़्र के लिये उठ खड़े होते ।”

हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَبَرَّهُ फ़रमाते हैं कि मैं ने अन्सारी सहाबी से अच्छी बात के इलावा कुछ न सुना । जब तीन दिन पूरे हुवे तो क़रीब था कि मैं उन के आ'माल को हकीर जानता लेकिन जब मैं ने उन अन्सारी सहाबी से कहा : “ऐ **अल्लाह** ﷺ के बन्दे ! मेरे और मेरे वालिद के दरमियान कोई नाराज़ी और जुदाई नहीं है बल्कि मैं ने तो हुज़ूर नबिय्ये पाक صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ को तीन बार फ़रमाते सुना कि अभी तुम्हारे पास एक जन्ती शख्स आएगा और तीनों बार आप ही आए । चुनान्चे, मैं ने पुख्ता इरादा कर लिया कि मैं आप के पास ठहरूंगा और देखूंगा कि आप क्या अमल करते हैं ताकि मैं भी आप की पैरवी करूं । लेकिन मैं ने आप को कोई बड़ी इबादत करते नहीं देखा तो फिर आप कैसे इस बुलन्द मक़ाम तक पहुंचे कि हुज़ूर صَلَّى اللّٰهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने आप के मुतअल्लिक ये ह बात इरशाद फ़रमाई ?” अन्सारी सहाबी ने जवाब दिया : “और तो कोई अमल नहीं बस येही है जो आप ने देखा ।” हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَيْهِ फ़रमाते हैं कि ये ह बात सुन कर जब मैं वहाँ से चलने लगा तो अन्सारी सहाबी ने मुझे आवाज़ दी और कहा : “मेरा कोई और अमल नहीं बस येही है जो आप ने देखा । इस के इलावा मैं किसी भी मुसलमान के लिये अपने दिल में खोट नहीं पाता और जो **अल्लाह** ﷺ ने किसी को दिया है उस पर हसद नहीं करता ।” हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन अम्र رَحْمَةُ اللّٰهِ تَعَالٰى عَلَيْهِ फ़रमाते हैं कि मैं ने उन से कहा : “येही वोह

अ़मल है जिस ने आप को रिफ़अ़तें बख़्रीं और हम इस की ताक़त नहीं रखते ।”<sup>(1)</sup>

**﴿73﴾**.....हज़रते सय्यिदुना मुआविया बिन कुर्रा رضي الله تعالى عنه फ़रमाते हैं कि “लोगों में अफ़ज़ल तरीन वोह है जो उन में सब से पाकीज़ा سीने वाला और सब से ज़ियादा ग़ीबत से बचने वाला है ।”<sup>(2)</sup>

**﴿74﴾**.....हज़रते सय्यिदुना का’ब رضي الله تعالى عنه से पूछा गया कि “सोने वाला मग़फ़िरत याफ़ता और क़ियाम करने वाला मश्कूर कैसे होगा ?” आप رضي الله تعالى عنه ने फ़रमाया : “एक शाख़स रात को क़ियाम करता है और अपने सोए हुवे भाई के लिये पीठ पीछे दुआ करता है तो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उस क़ियाम करने वाले की दुआ के सबब उस सोने वाले की मग़फ़िरत फ़रमा देता है और सोने वाले की ख़ैर ख़्वाही की वजह से क़ियाम करने वाला इस बात का मुस्तहिक़ होता है कि उस का शुक्रिया अदा किया जाए ।”

### लोगों में सुल्ह करने की फ़ज़ीलत

**﴿75﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अबू दरदा رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि हुज़ूर नबिये पाक, साहिबे लौलाक صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “क्या मैं तुम्हें दरजे के ए’तिबार से नमाज़, रोज़े और सदके से अफ़ज़ल अ़मल के बारे में न बताऊं ?” सहाबए किराम رضوان الله تعالى عنهم اجمعين ने अर्ज़ की : “क्यूं नहीं ।” आप صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “आपस के तअल्लुक़ात को

١.....المصنف لعبدالرازق، كتاب العلم، باب الرخص والشدائد، الحديث: ٤٩٤.

ج ١٠، ص ٢٦٠.

٢.....المصنف لابن ابي شيبة، كتاب الزهد، حديث ابي قلابة، الحديث: ٨، ج ٨، ص ٢٥٤.

पेशकश : مजालिसे अल मर्दिन तुल इल्मिया (दावते इस्लामी)

अच्छा करो क्यूंकि ना इत्तिफ़ाक़ी दीन को मूँड देने वाली है।”<sup>(1)</sup>

## अदाउगिये हुक्म की फ़ज़ीलत

**﴿76﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अनस رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि सरकारे नामदार, मदीने के ताजदार صلى الله تعالى عليه وسلم ने इरशाद फ़रमाया : “जिस ने अपनी ज़बान से कोई हक़ पूरा किया तो उस का अज्र बढ़ता रहेगा हत्ता कि कियामत के दिन **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ उसे इस का पूरा पूरा सवाब अ़ता फ़रमाएगा।”<sup>(2)</sup>

## मज़्लूम की मदद करने की फ़ज़ीलत

**﴿77﴾**.....हज़रते सय्यिदुना बरा बिन आजिब رضي الله تعالى عنه फ़रमाते हैं कि **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ के प्यारे हबीब صلى الله تعالى عليه وسلم ने हमें मज़्लूम की मदद करने का हुक्म दिया।”<sup>(3)</sup>

**﴿78﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अनस رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि नूर के पैकर, तमाम नबियों के सरवर صلى الله تعالى عليه وسلم ने इरशाद फ़रमाया : “अपने भाई की मदद करो ख़्वाह ज़ालिम हो या मज़्लूम।” मैं ने अर्ज़ की : “मैं मज़्लूम की मदद तो कर सकता हूँ लेकिन ज़ालिम की मदद कैसे करूँ ?” इरशाद फ़रमाया : “उसे जुल्म से रोको।”<sup>(4)</sup>

١. سنن الترمذى، كتاب صفة القيامة، باب ٥٦، الحديث: ٢٠١٧، ج ٤، ص ٢٢٨.

٢. حلية الأولياء، الرقم ٣٩٩ عبد الله بن مبارك، الحديث: ١١٨٥١، ج ٨، ص ١٩٢.

٣. سنن الترمذى، كتاب الأدب، باب ماجاء في كراهة لبس.....الخ، الحديث: ٢٨١٨.

ج ٤، ص ٣٦٩.

٤. سنن الترمذى، كتاب الفتنة، باب ٦٨، الحديث: ٢٢٦٢، ج ٤، ص ١١٢.

पेशकش : मजलिसे अल मदीनतुल इल्मिया (दावते इस्लामी)

## जालिम को जुल्म से रोकने का बयान

﴿79﴾ .....हज़रते सच्चिदुना कैस बिन अबी हाज़िम रَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ बयान करते हैं कि मैं ने अमीरुल मोअमिनीन हज़रते सच्चिदुना अबू बक्र सिद्दीक़ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ को येह फ़रमाते हुवे सुना कि ऐ लोगो ! तुम येह आयते मुबारका पढ़ते हो :

يَأَيُّهَا أَيُّهَا النَّبِيُّنَّ إِمَّا مُؤْمِنٌ بِكُمْ فَلَا يَصْرُكُمْ كُمْ مَنْ صَلَّى  
أَنفُسَكُمْ لَا يَصْرُكُمْ كُمْ مَنْ صَلَّى  
إِذَا هَتَّنَّ إِلَيْكُمْ طَبَّ (ب، ٧، المائدة: ٥)

तर्जमए कन्जुल ईमानः ऐ ईमान वालो ! तुम अपनी फ़िक्र रखो तुम्हारा कुछ न बिगाड़ेगा जो गुमराह हुवा जब कि तुम राह पर हो ।

(फिर फ़रमाया) मैं ने सरकारे मक्कए मुकर्मा, सरदारे मदीनए मुनव्वरा को इशाद फ़रमाते सुना कि “जब लोग ज़ालिम को देखें और उसे जुल्म से न रोकें तो क़रीब है कि अल्लाह उर्ज़ूज़ल उन सब पर अ़ज़ाब भेजे ।”<sup>(1)</sup>

﴿80﴾ .....हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन अम्र से रिवायत है कि दो जहां के ताजवर, सुल्ताने बहूरो बर चली ने इशाद फ़रमाया : “जब तुम देखो कि मेरी उम्मत ज़ालिम की ताज़ीम कर रही है तो तुम्हारा ज़ालिम को ज़ालिम कहना तुम्हें उन से जुदा कर देगा ।”<sup>(2)</sup>

## नादान को रोकने का बयान

﴿81﴾ .....हज़रते सच्चिदुना नो'मान बिन बशीर रَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि सच्चिदुल मुबलिलगीन, रहूमतुल्लिल आलमीन ने इशाद फ़रमाया : अपने नादानों

.....سنن الترمذى، كتاب التفسير، باب سوره مائده، الحديث: ٤١، ج ٣، ص ٦٨، ٥٠.

.....المستدلل امام احمد بن حنبل، مسنون عبد الله بن عمرو، الحديث: ٦٢١، ج ٢، ص ٦٩٨.

को रोके रखो।”<sup>(1) (2)</sup>

## मुसलमानों की मदद और इन की ज़रूरत पूरी करने की फ़ज़ीलत

**《82》**.....رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन उमर से रिवायत है कि शफीउल मुज़निबीन, अनीसुल गरीबीन صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “कुछ लोग ऐसे हैं जिन्हें **अल्लाह** غَوْلَ ने लोगों की हाज़तें पूरी करने के लिये पैदा फ़रमाया है। लोग हाज़त के वक़्त उन की तरफ़ रुजूअ़ करते हैं। ये ही वो होते हैं जो क्रियामत के दिन **अल्लाह** غَوْلَ के अज़ाब से महफूज़ होंगे।”<sup>(3)</sup>

**《83》**.....رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ हज़रते सच्चिदुना सहल बिन सा'द से रिवायत है कि **अल्लाह** غَوْلَ के महबूब दानाए गुयूब, मुनज्जहुन अनिल उयूब صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “खैर और शर के ख़ज़ाने **अल्लाह** غَوْلَ के पास हैं और इन की चाबियाँ इन्सान हैं। उस शख्स के लिये खुश ख़बरी है जिसे **अल्लाह** غَوْلَ ने खैर की चाबी और शर के लिये ताला बनाया और हलाकत है उस

**①** ....हज़रते सच्चिदुना अल्लामा عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَوَّلِ अब्दुर्रज़फ़ मनावी إِسْلَامِي इस हडीसे मुबारका के तहत फ़रमाते हैं कि “इस में खिताब सर परस्त को है कि वो ह अपने ना समझ मा तहूत को फुज़ुल खर्ची से रोकें।”

(فيض القدير للمناوي، تحت الحديث: ٣٨٩٤، ج ٣، ص ٥٧٩، ملخصاً)

**②** .....شعب الایمان للبیهقی، باب احادیث فی الامر بالمعروف والنهی عن المنکر،

الحدیث: ٧٥٧٧، ج ٦، ص ٩٢.

.....المعجم الكبير، الحدیث: ١٣٣٣، ج ١٢، ص ٢٧٤. **③**

के लिये जिसे शर की चाबी और खैर के लिये ताला बनाया ।”<sup>(1)</sup>

**﴿84﴾**.....हज़रते सय्यिदुना इब्ने अब्बास رضي الله تعالى عنهما سे रिवायत है कि हुस्ने अख्लाक़ के पैकर, महबूबे रब्बे अकबर صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया कि **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ इरशाद फ़रमाता है : “मैं रब हूँ। मैं ने खैर व शर को मुक़द्दर फ़रमा दिया है। खुश ख़बरी है उस के लिये जिस के हाथ में खैर की चाबी है और ख़राबी है उस के लिये जिस के हाथ में शर की चाबी है ।”<sup>(2)</sup>

**﴿85﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि सरकारे वाला तबार, हम बे कसों के मददगार صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जिस ने किसी मोमिन से तकलीफ़ व मुसीबत को दूर किया **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ उस के लिये पुल सिरात़ पर नूर के दो ऐसे हिस्से पैदा फ़रमाएगा जिन की रोशनी से इतनी मख़्लूक़ रोशनी हासिल करेगी जिन की तादाद **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ के सिवा कोई नहीं जानता ।”<sup>(3)</sup>

**﴿86﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि सय्यिदे आलम, नूरे मुजस्सम صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जो शख्स किसी मुसलमान की दुन्यावी मुसीबत दूर करेगा **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ कियामत में उस की मुसीबत दूर फ़रमाएगा और जो किसी मुसलमान के ऐब छुपाएगा **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ दुन्या व आखिरत में उस के उघूब छुपाएगा और **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ उस

١. المعجم الكبير، الحديث: ٥٨١٢، ج ٦، ص ١٥٠.

٢. الدر المنشور، سورة الانبياء، تحت الآية: ٢١، ج ٥، ص ٦٢٢.

٣. المعجم الأوسط، الحديث: ٤٥٠، ج ٣، ص ٢٥٤.

वकृत तक बन्दे की मदद करता रहता है जब तक वोह अपने मुसलमान भाई की मदद करता रहता है ।”<sup>(1)</sup>

**﴿87﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अनस बिन मालिक صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ से रिवायत है कि हुज़ूर नबिये पाक صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “मख्लूक **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की परवर्दा है (या’नी तमाम मख्लूक को वोही पालने वाला है) और **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ को अपनी मख्लूक में सब से ज़ियादा मह़बूब वोह है जो उस के परवर्दा को सब से ज़ियादा फ़ाइदा पहुंचाए ।”<sup>(2)</sup>

**﴿88﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अनस صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ से रिवायत है कि हुज़ूर नबिये मुकर्रम, नूरे मुजस्सम صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जिस ने मुसलमान भाई की हाजत रवाई की गोया उस ने सारी उम्र **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की इबादत की ।”<sup>(3)</sup>

**﴿89﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अबू मूसा अशअरी صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ से रिवायत है कि रसूले अकरम, शाहे बनी आदम صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “एक मोमिन दूसरे मोमिन के लिये इमारत की तरह है जिस का बा’ज़ हिस्सा बा’ज़ को तक़िय्यत पहुंचाता है ।”<sup>(4)</sup>

**﴿90﴾**.....हज़रते सच्चिदुना नो’मान बिन बशीर صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ से रिवायत है कि हुज़ूर नबिये रहमत, शफ़ीए उम्मत صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “‘मोअमिनीन की आपस में रहम, मह़ब्बत और

صحيح المسلم، كتاب الذكر والدعا، باب فضل الاجتماع على تلاوة.....الخ،  
الحديث: ٢٦٩٩، ص ١٤٤٧.

٢.....المستدلابي يعلى الموصلى، الحديث: ٣٤٦٥، ج ٣، ص ٢٣٢.

٣.....الفردوس بمأثور الخطاب، باب الميم، الحديث: ٦١١١، ج ٦، ص ٢٨٦.

٤.....صحيح البخاري، كتاب المظالم والغضب، باب نصر المظلوم، الحديث: ٢٤٤٦، ج ٢، ص ١٢٧.

सिलए रेहमी करने की मिसाल एक जिस्म की सी है कि जब उस के किसी उँच्च को तकलीफ़ पहुंचती है तो पूरा जिस्म बुख़ार और बे ख्वाबी का शिकार हो जाता है ।”(1)

عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَكْبَرِ  
हज़रते सच्चिदुना सुलैमान बिन अहमद तबरानी की वार्ता में खबाब में हुज्जूर नबिय्ये करीम, रऊफुर्रहीम  
फरमाते हैं कि मैं खबाब में हुज्जूर नबिय्ये करीम, रऊफुर्रहीम  
की ज़ियारत से मुशर्रफ हुवा तो मैं ने इस (मज़कूरा)  
صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْهُوَ أَكْبَرُ  
हडीस के मुतअल्लिक पूछा तो आप  
صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْهُوَ أَكْبَرُ  
ने तीन बार  
हाथ का इशारा कर के फरमाया : “ये हैं सही हैं ।”

﴿٩١﴾ .....हज़रते सय्यिदुना अबू हुरैरा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि एक शख्स ने बारगाहे रिसालत में अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ कौन सा अमल अफ़ज़ल है ?” आप صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “तुम्हारा अपने मुसलमान भाई को खुश करना या उस का क़र्ज़ अदा कर देना या उसे खाना खिलाना ।”<sup>(2)</sup>

﴿٩٢﴾ .....हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि सरकारे मदीना, करारे कळ्बो सीना حَمْلَةَ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْهُوَ أَكْبَرُ ने इरशाद फूरमाया : “मोमिन मोमिन का आईना है । मोमिन मोमिन का भाई है । जहां भी मिले उसे नुक़सान से बचाता और पीठ पीछे उस की हिफाजत करता है ।”<sup>(3)</sup>

<sup>1</sup> .....شرح السنة للبغوي، كتاب البر والصلة، باب تعاون المؤمن وتراحمهم،

الحادي: ٣٣٥٣، ج ٦، ص ٤٥٣

<sup>٢</sup> .....شعب الایمان للبیهقی، باب فی التعاون علی البر والتقوی، الحدیث: ٧٦٧٨، ج ٦، ص ١٢٣.

<sup>٣</sup> .....سنن أبي داؤد،كتاب الادب،باب في النصيحة والحياطة،الحديث:٤٩١٨،-٣٦٢-

﴿93﴾ ..... हज़रते सय्यिदुना अब्दुल्लाह बिन उमर से रَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا سे रिवायत है कि एक दिन मीठे मीठे आका, मक्की मदनी मुस्तफ़ा इस्तफ़ार प्रसार फ़रमाया कि “मुझे ऐसे दरख़्त के बारे में बताओ जो मुसलमान मर्द के मुशाबेह होता है और उस के पते नहीं गिरते वोह अपने रब के हुक्म से हर वक्त फल देता है।” हज़रते सय्यिदुना अब्दुल्लाह बिन उमर फ़रमाते हैं कि मेरे दिल में ख़्याल आया कि हो न हो येह खजूर का दरख़्त है लेकिन मैं ने अमीरुल मोअमिनीन हज़रते सय्यिदुना अबू बक्र सिद्दीक़ और अमीरुल मोअमिनीन हज़रते सय्यिदुना उमर फ़ारुक़ की मौजूदगी में बोलना मुनासिब ख़्याल न किया। जब वोह दोनों भी न बोले तो हुज़ूर नविय्ये पाक ने खुद ही इरशाद फ़रमाया कि “वोह खजूर का दरख़्त है।”<sup>(1)</sup>

﴿94﴾ ..... हज़रते सय्यिदुना अनस बिन मालिक से रिवायत है कि शहनशाहे मदीना, क़रारे क़ल्बो सीना इरशाद फ़रमाया : “जो किसी मोमिन की मेहमान नवाज़ी करे या उस की हाजात को उस पर आसान कर दे तो **अल्लाह** के ज़िम्मए करम पर है कि जन्त में उसे खुदाम अ़ता करे।”<sup>(2)</sup>

### किसी की परेशानी दूर करने की फ़ज़ीलत

﴿95﴾ ..... हज़रते सय्यिदुना अनस बिन मालिक سे रिवायत है कि ताजदारे रिसालत, माहे नबुव्वत

1۔ مسنِ البزار، مسنِ عبد الله بن عباس، الحدیث: ۵۷۱، ج ۲، ص ۲۳۶۔

2۔ حلیۃ الالیاء، بیزید بن ابیان رقاشی، الحدیث: ۳۱۷۳، ج ۳، ص ۶۲۔

من اضاف مؤمنا بدله من خدم مؤمنا۔

ने इरशाद फ़रमाया : “**बेशक** **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ परेशान हालों की मदद करने को पसन्द फ़रमाता है।”<sup>(1)</sup>

**﴿96﴾**...हज़रते सच्चिदुना अनस बिन मालिक **رضي الله تعالى عنه** से रिवायत है कि हुज़ूर नविये पाक, साहिबे लौलाक **صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** ने इरशाद फ़रमाया : “जो किसी ग़मज़दा की दस्तगीरी करता है **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ उस के लिये **73** नेकियां लिखता है। एक नेकी से **अल्लाह** عَزَّوَجَلَ उस की दुन्या व आखिरत को संवारता और बाकी नेकियां उस के लिये दरजात की बुलन्दी का सबब बनती हैं।”<sup>(2)</sup>

**﴿97﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अबू सईद खुदरी **رضي الله تعالى عنه** बयान करते हैं कि एक मरतबा हम सरकारे नामदार, मदीने के ताजदार **صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** के शरीके सफर थे कि एक शख्स कमज़ोर सी सुवारी पर सुवार हो कर आया और उस ने अपनी सुवारी को दाएं बाएं घुमाना शुरूअ़ कर दिया, आप **صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** ने इरशाद फ़रमाया : “जिस के पास फ़ालतू सुवारी हो वोह बे सुवारी वाले को अ़ता कर दे और जिस के पास बची हुई ख़ूराक हो वोह बिगैर ख़ूराक वाले को खिला दे।” इसी त्रह माल की मुख्तलिफ़ अक्साम ज़िक्र फ़रमाई हत्ता कि हम ने महसूस किया कि बची हुई चीज़ में से किसी को अपने पास रख लेने का हक़ ही नहीं है।<sup>(3)</sup>

**﴿98﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अबू ज़र ग़िफ़ारी **رضي الله تعالى عنه** बयान करते हैं कि मैं ने बारगाहे रिसालत में अर्ज़ की :

١..... المستدلاي يعلى الموصلى، حديث سعيد بن سنان عن انس **الحادي ث**: ٤٢٨٠، ج ٣، ص ٤٥٢.

٢..... المستدلاي يعلى الموصلى، حديث سعيد بن سنان عن انس **الحادي ث**: ٤٢٥٠، ج ٣، ص ٤٤٥.

٣.....سنن ابي داؤد، كتاب الزكوة، باب في حقوق المال، **الحادي ث**: ١٦٦٣، ج ٢، ص ١٧٥.

“या रसूलल्लाह صلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ बन्दे को कौन सी चीज़ दोज़ ख़ से नजात दिलवाएगी ?” इरशाद फ़रमाया : “**अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ पर ईमान लाना ।” मैं ने अर्ज़ की : “क्या ईमान के साथ कोई अ़मल भी है ?” इरशाद फ़रमाया : “बन्दे को जो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ ने रिक्ख़ दिया है उस में से कुछ न कुछ सदक़ा करता रहे ।” मैं ने अर्ज़ की : “अगर वोह फ़ुक़री हो कि देने के लिये कुछ न पाता हो तो ?” इरशाद फ़रमाया : “वोह नेकी की दा’वत दे और बुराई से मन्अ करे ।”

मैं ने अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह صلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ अगर वोह अच्छे तरीके से गुफ़तगू न कर सकता हो कि नेकी की दा’वत दे और बुराई से मन्अ करे तो ?” इरशाद फ़रमाया : “किसी जाहिल के साथ कोई नेकी कर दे ।” मैं ने अर्ज़ की : “अगर वोह खुद जाहिल हो किसी के साथ भलाई न कर सकता हो तो ?” इरशाद फ़रमाया : “वोह मग़लूब की मदद करे ।” फिर इरशाद फ़रमाया : “क्या तुम अपने भाई में कोई भलाई नहीं छोड़ना चाहते कि लोगों से अज़िय्यत को दूर कर दे ?” मैं ने अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह صلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ क्या ऐसा करने वाला जनत में दाखिल हो जाएगा ?” इरशाद फ़रमाया : “जो मोमिन या मुसलमान इन ख़स्लतों में से कोई ख़स्लत अपनाएगा मैं उस का हाथ पकड़ कर उसे जनत में दाखिल कर दूंगा ।”<sup>(1)</sup>

### कमज़ोरों की कफ़ालत करने की फ़ज़ीलत

**﴿99﴾**.....हृज़रते सच्यिदुना अबू हुरैरा رضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ के प्यारे हृबीब صلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “बेवा और मिस्कीन की कफ़ालत के लिये कोशिश करने वाला

المعجم الكبير، الحديث: ١٦٥٠، ج: ٢، ص: ١٥٦ ..... ①

पेशकش : मजलिसे अल मर्दिनुल इल्मिया (दा'वते इस्लामी)

**अल्लाह** की राह में जिहाद करने वाले की तरह है।”<sup>(1)</sup>

﴿100﴾ ..... हज़रते सय्यिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि नूर के पैकर, तमाम नबियों के सरवर इरशाद फ़रमाया : “बेवा और मिस्कीन की कफ़ालत के लिये कोशिश करने वाला **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की राह में जिहाद करने वाले मुजाहिद या उस शख्स की तरह है जो दिन को रोज़ा रखता और रात को क्रियाम करता है।”<sup>(2)</sup>

﴿101﴾ ..... हज़रते सय्यिदुना जाबिर رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि सरकारे मक्कए मुकर्मा, सरदारे मदीनए मुनव्वरा صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जिस ने (किसी मुसलमान मुर्दे के लिये) क़ब्र खोदी **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ जन्त में उस के लिये घर बनाएगा और उसे क्रियामत तक इस का अञ्च मिलता रहेगा...., जिस ने मर्यियत को गुस्ल दिया वोह गुनाहों से ऐसे पाक साफ़ हो कर निकलता है जैसा कि उस दिन था कि जिस दिन उस की मां ने उसे जना था...., जिस ने मर्यियत को कफ़न पहनाया **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उसे मर्यियत के कपड़ों की तादाद के बराबर जन्ती लिबास पहनाएगा...., जिस ने किसी ग़मज़दा को तसल्ली दी **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उसे तक्वा का लिबास पहनाएगा और (जब वोह फ़ैत होगा तो) अरवाह में उस की रुह पर रहमत नाज़िल फ़रमाएगा....जिस ने किसी मुसीबत ज़दा को तसल्ली दी **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उसे ऐसे दो जन्ती हुल्ले अ़त़ा फ़रमाएगा कि जिन की क़ीमत सारी दुन्या भी अदा नहीं कर सकती,

١..... صحيح البخاري، كتاب النفقات، باب فضل النفقة على الأهل، الحديث: ٥٣٥٣، ج ٣، ص ٥١١.

٢..... المسند للإمام أحمد بن حنبل، مسندة أبي هريرة، الحديث: ٨٧٤، ج ٣، ص ٢٨٥.

जो जनाजे के पीछे चला यहां तक कि तदफ़ीन मुकम्मल हो गई तो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उस के लिये तीन कीरात् अज्र लिखेगा और एक कीरात् उहुद पहाड़ से बड़ा है...., जिस ने किसी यतीम या बेवा की कफ़ालत की **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उसे अर्श के साए में जगह अ़त़ा फ़रमाएगा और उसे अपनी जन्त में दाखिल फ़रमाएगा...., जो रोज़ा रखे या मिस्कीन को खाना खिलाए और जनाजे के साथ चले और मरीज़ की इयादत करे तो उसे कोई गुनाह न पहुंचेगा ।”<sup>(1)</sup>

### यतीमों की कफ़ालत करने की पूज़ीलत

**﴿102﴾**.....हज़रते सच्चिदुना सुफ़्यान बिन उयैना سे مरवी है कि दो जहां के ताजवर सुल्ताने बहूरो बर ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “मैं और यतीम की कफ़ालत करने वाला ख़्वाह वोह यतीम रिश्तेदार हो या अजनबी जन्त में ऐसे होंगे ।” इस के बाद हज़रते सच्चिदुना सुफ़्यान बिन उयैना ने अपने हाथ की उंगलियों से इशारा किया ।<sup>(2)</sup>

**﴿103﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा سे रिवायत है कि सच्चिदुल मुबल्लिग़ीन, रहमतुल्लिल आलमीन ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “मुसलमानों के घरों में सब से अच्छा घर वोह है जिस में यतीम के साथ अच्छा सुलूक किया जाता है और मुसलमानों के घरों में से बदतरीन घर वोह है जिस में यतीम के साथ बद सुलूकी की जाती है ।” फिर आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “मैं और यतीम

① .....المعجم الأوسط، الحديث: ٩٢٩، ج: ٦، ص: ٤٢٩، بـلـون اـحـرى لـهـ.....الـىـ.....يـومـ الـقـيـامـةـ.

② .....الـادـبـ المـفـرـدـ، بـابـ فـضـلـ مـنـ يـعـولـ يـتـمـاـيـنـ اـبـوـهـ، الحديث: ١٣٣، ص: ٥٨.

की कफ़ालत करने वाला जन्नत में ऐसे होंगे।” फिर शहादत और दरमियान की उंगली को जम्मू फ़रमा दिया।<sup>(1)</sup>

**﴿104﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अबू मूसा अशअरी رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि शफीउल मुज़निबीन, अनीसुल ग़रीबीन صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى عَبْرِيَّةَ وَالْمُسْلِمَ نे इरशाद फ़रमाया : “जिस दस्तरख़्वान पर यतीम हो शैतान उस दस्तरख़्वान के क़रीब नहीं जाता।”<sup>(2)</sup>

**﴿105﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि **अल्लाह عَزَّوَجَلَّ** के महबूब, दानाए गुयूब, मुनज्जहुन अ़निल उ़्यूब صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى عَبْرِيَّةَ وَالْمُسْلِمَ ने इरशाद फ़रमाया : “उस ज़ात की क़सम जिस ने मुझे हड़ के साथ मबऊस फ़रमाया ! **अल्लाह عَزَّوَجَلَّ** कियामत के दिन उस शख़्स को अ़ज़ाब न देगा जिस ने यतीम पर रहम किया और उस के साथ नर्मी से पेश आया और उस की यतीमी और ज़ईफ़ी पर रहम किया और जिसे **अल्लाह عَزَّوَجَلَّ** ने अपने फ़ज़्ल से वाफ़िर माल अ़त़ा फ़रमाया वोह इस की वजह से अपने पड़ोसी पर तकब्बुर नहीं करता।”<sup>(3)</sup>

**﴿106﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अबू उमामा رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि हुस्ने अख्लाक़ के पैकर, महबूबे रब्बे अकबर صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَى عَبْرِيَّةَ وَالْمُسْلِمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जो किसी यतीम के सर पर हाथ फेरता है **अल्लाह عَزَّوَجَلَّ** उसे हर बाल के बदले एक नेकी अ़त़ा फ़रमाता है और जिस की कफ़ालत में यतीम लड़का या लड़की हो ख़्वाह वोह

١.....الادب المفرد، باب خير بيت بيت فيه.....الخ، الحديث: ١٣٧، ص ٥٨.

٢.....مجمع الزوائد، كتاب البر والصلة، باب ماجاء في الاتيام والارامل والمساكين، الحديث: ١٣٥١٢، ح ٨، ج ٨، ص ٢٩٣، مفهوماً.

٣.....المعجم الأوسط، الحديث: ٢٩٦، ح ٦، ص ٨٨٢٨.

यतीम रिश्तेदार हो या अजनबी तो मैं और वोह जन्त में इस तरह होंगे ।” फिर आप ﷺ ने अंगूठे और शहादत की उंगली को मिला दिया ।”<sup>(1)</sup>

﴿107﴾.....हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि एक शख्स ने बारगाहे रिसालत में दिल की सख्ती की शिकायत की तो आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “अगर तुम अपने दिल को नर्म करना चाहते हो तो मिस्कीनों को खाना खिलाओ और यतीमों के सरों पर शफ़्क़त से हाथ फेरो ।”<sup>(2)</sup>

﴿108﴾.....हज़रते सच्चिदुना मालिक बिन अःम्र कुशैरी رضي الله تعالى عنه से मरवी है कि ख़ातमुल मुर्सलीन, रहूमतुल्लिल आलमीन ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “जो किसी मुसलमान यतीम की कफ़ालत करे यहां तक कि वोह यतीम उस से बे नियाज़ हो जाए तो **अल्लाह عزوجل** يَكْفُنَ उनकीन उस के लिये जन्त वाजिब फ़रमा देता है ।”<sup>(3)</sup>

﴿109﴾.....हज़रते सच्चिदुना जबर अन्सारी عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَنْعَمِ अपने वालिद से रिवायत करते हैं कि एक लड़के ने सरकारे वाला तबार हम बे कसों के मददगार ﷺ को मस्जिद में देखा तो अःर्जُ की : “या रसूलल्लाह ! आप पर सलाम हो । मैं एक यतीम मिस्कीन लड़का हूं और मेरी ग़रीब व मोहताज वालिदा है जो कुछ **अल्लाह عزوجل** نے आप ﷺ को अःता फ़रमाया है उस में से थोड़ा सा हमें भी अःता फ़रमाइये !

١.....شعب الایمان للبیهقی، باب فی رحم الصغیر و توقیر الكبير، الحديث: ١١٠٣٦، ج ٧، ص ٤٧٢، بتغیر قليل.

٢.....شعب الایمان للبیهقی، باب فی رحم الصغیر و توقیر الكبير، الحديث: ١١٠٣٤، ج ٧، ص ٤٧٢.

٣.....المعجم الكبير، الحديث: ٦٦٩، ج ١٩، ص ٣٠٠.

**अल्लाह** आप की रिज़ा चाहता है यहां तक कि आप राज़ी हो जाएं ।” हुज्जूर नविय्ये पाक ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “ऐ लड़के अपनी बात दोहराओ तुम्हारी ज़बान पर तो फ़िरिश्ता बोलता है ।” उस ने अपने कलाम को दोहराया । फिर आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “जो कुछ आले रसूल के घर में है ले आओ ।”

चुनान्वे, एक लप (अनाज वगैरा का) पेश किया गया जो एक मुट्ठी से ज़ियादा और दो से कम था । आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “ऐ लड़के ! ये ह ले जाओ ! इस में तुम्हारे और तुम्हारी वालिदा और बहन के लिये दोपहर और रात का खाना है । मैं इस में बरकत की दुआ से तुम्हारी मदद करता रहूँगा ।” चुनान्वे, वो ह लड़का वहां से रुख़सत हो कर जब मस्जिद के दरवाजे पर पहुँचा तो उस का सामना हज़रते सच्चिदुना सा’द बिन अबी वक़्कास رضي الله تعالى عنه से हुवा, आप ने उस के सर पर दस्ते शफ़्क़त फेरा । रावी फ़रमाते हैं : ये ह मा’लूम नहीं कि आप رضي الله تعالى عنه ने उसे कुछ अ़त़ा किया या नहीं ? जब आप رضي الله تعالى عنه बारगाहे रिसालत में हाज़िर हुवे तो हुज्जूर सरवरे कौनैन ने इरशाद फ़रमाया : “जब तुम यतीम से मिले थे, क्या मैं ने तुम्हें उस के सर पर हाथ फेरते नहीं देखा ?” हज़रते सच्चिदुना सा’द बिन अबी वक़्कास رضي الله تعالى عنه ने अ़र्ज़ की : “क्यूँ नहीं !” आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “जिस बाल पर तुम्हारा हाथ गुज़रा उस के बदले में तुम्हारे लिये नेकी है ।”

लिहाज़ा इस हडीस से मा’लूम हुवा कि यतीम के सर पर हाथ फेरना मुस्तहब है ।

ला वारिस बच्चों की तर्बियत और इन के बड़े होने तक इन पर खर्च करने की फूजीलत

﴿110﴾.....उम्मुल मोअमिनीन हज़रते सच्चिदतुना आइशा सिद्दीका  
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا سے روایت ہے کہ سच्चिदे اُالم نورے موجس्सम  
نے ارشاد فرمایا : “جیسے نے کسی بچھے کی  
پروارش کی یہاں تک کہ وہ اللہ اکبر کہنا شروع کر دے تو  
**اعلیٰ احمد** عزوجل علیہ السلام سے ہیساں ن لے گا ।”**(1) (2)**

## हुख्ये सुलूक की फ़जीलत

﴿١١١﴾ ....हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन यजीद ख़तमी رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سे रिवायत है कि रहमते आ़लम, नूरे मुजस्सम حَلَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَسَلَّمُ نे इरशाद फरमाया : “हर भलाई सदका है ।”<sup>(3)</sup>

﴿112﴾ .....हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन मसउद्द रَبِّنَ اللَّهِ تَعَالَى عَنْهُ سَلَّمَ से रिवायत है कि हुज़ूर नबिये मुकर्रम, नूरे मुजस्सम ने इरशाद ﷺ ने इरशाद ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “हर भलाई सदक़ा है ख्वाह गनी के साथ हो या फ़कीर के साथ ।”<sup>(4)</sup>

**١** .....हज़रते सच्चिदुना अल्लामा अब्दुर्रज़फ़ मनावी عليه رحمة الله الولي इस हडीसे मुबारका के तहत फ़रमाते हैं कि “येह हडीस अपनी अवलाद और गैर की यतीम अवलाद वगैरा सब को शामिल है ।” (فضیل القیری تحدث الحبیث: ٨٦٩٦، ج ٢، ص ١٧٤)

<sup>2</sup>.....المعجم الاوسط، الحديث: ٤٨٦٥ ج ٣، ص ٣٧٠.

<sup>3</sup> .....المسند للإمام احمد بن حنبل، حديث عبدالله بن يزيد خطمي انصاري،

الحادي: ١٨٧٦٦، ج ٦، ص ٤٥٤.

<sup>4</sup>.....المعجم الكبير، الحديث: ٤٧، ج ١٠، ص ٩٠.

﴿113﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू मूसा अशअरी رضي الله تعالى عنه سے रिवायत है कि रसूल ﷺ अकरम, शाहे बनी आदम ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “नेकी और बदी को लोगों के लिये पैदा किया गया है। बरोजे कियामत इन्हें खड़ा किया जाएगा। नेकी अपने करने वालों को बिशारतें देगी और उन से भलाई का वा’दा करेगी जब कि बुराई कहेगी दूर हो जाओ मगर वोह इस की ताक़त नहीं रखेंगे बल्कि बुराई के साथ चिमटेंगे।”<sup>(1)</sup>

﴿114﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये रहमत, शफ़ीع उम्मत ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “दुन्या में नेकी करने वाले आखिरत में भी नेकी वाले होंगे और दुन्या में बुराई करने वाले आखिरत में भी बुराई वाले होंगे।”<sup>(2)</sup>

﴿115﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये करीम, रज़फ़ुर्रहीम ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “तुम्हें मा’लूम है शेर धहाड़ते वक्त क्या कहता है ?” सहाबए किराम نے رضوان الله تعالى عنهم أجمعين ने अर्ज़ की : “**अल्लाह** और उस के रसूल ﷺ बेहतर जानते हैं।” आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “शेर कहता है : ऐ **अल्लाह** मुझे किसी नेक शख्स पर मुसल्लत न फ़रमाना।”<sup>(3)</sup>

..... المسند للإمام احمد بن حنبل، حديث أبي موسى اشعرى، الحديث: ٤٠٩١، ج ٢، ص ١٢٣۔

..... المعجم الأوسط، الحديث: ٦٥١، ج ١، ص ١٥٦۔

..... الفردوس بما ثور الخطاب، باب النساء، الحديث: ٥٥١٢، ج ١، ص ٢٩٧۔

﴿116﴾ .....हज़रते सच्चिदुना जाबिर बिन अब्दुल्लाह رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि सरकारे मदीना, क़रारे क़ल्बो सीना ने इरशाद फ़रमाया : “सदक़ा अगर्चे 70 हज़ार हाथों में से गुज़रे तो भी आखिरी शख्स का अज्र पहले सदक़ा करने वाले के बराबर होगा ।”<sup>(1)</sup>

﴿117﴾ .....हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि मीठे मीठे आक़ा, मक्की मदनी मुस्तफ़ा صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “हर रोज़ तुलूए आफ़ताब के बा’द इन्सान के हर जोड़ पर सदक़ा है । अगर तुम दो बन्दों के दरमियान इन्साफ़ से फ़ैसला करो तो येह सदक़ा है । अगर तुम किसी की सुवारी पर सुवार होने में मदद करो तो येह भी सदक़ा है । अगर किसी का सामान सुवारी पर रखवा दो तो येह भी सदक़ा है । अच्छी बात करना भी सदक़ा है । हर क़दम जो नमाज़ की तरफ़ उठे सदक़ा है और रास्ते से तकलीफ़ देह चीज़ हटा देना भी सदक़ा है ।”<sup>(2)</sup>

﴿118﴾ .....हज़रते सच्चिदुना उबय्य बिन का’ब رضي الله تعالى عنه फ़रमाते हैं कि शहनशाहे मदीना, क़रारे क़ल्बो सीना صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ मेरे करीब से गुज़रे, मेरे साथ एक शख्स था । आप صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने दरयाप्त फ़रमाया : “ऐ उबय्य ! येह कौन है ?” मैं ने अर्ज़ की : “येह मेरा मकरूज़ है । मैं इस से कर्ज़ का तकाज़ा कर रहा हूं ।” आप صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “ऐ उबय्य ! इस से अच्छा सुलूक करो ।” येह फ़रमाने के बा’द आप صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ अपने किसी काम से तशरीफ़ ले गए । जब दोबारा मेरे पास

١.....الفردوس بمنثور الخطاب، باب اللام، فصل لو، الحديث: ١٢٨، ج٢، ص١٩٩.

٢.....صحیح المسلم، کتاب الزکوة، باب بیان ان اسم الصلة.....الخ، الحديث: ٩٠٠، ١.

से गुजरे तो वोह शख्स मेरे साथ न था । इस्तिफ़्सार फ़रमाया : “ऐ उबय्य ! तुम ने अपने मक़रूज़ भाई के साथ क्या सुलूक किया ?” मैं ने अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ वोह कर्ज़ अदा नहीं कर सकता था । चुनान्चे, मैं ने अपने माल का एक तिहाई हिस्सा **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की ख़ातिर, एक तिहाई आप صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ की ख़ातिर और बाकी एक तिहाई **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की तरफ़ से मुझे अ़कीदए तौहीद की तौफ़ीक मिलने के सबब मुआफ़ कर दिया ।” आप صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ने (खुश हो कर) तीन बार इरशाद फ़रमाया : “**अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ तुम पर रहम करे हमें इसी चीज़ का हुक्म दिया गया है ।”

फिर इरशाद फ़रमाया : “ऐ उबय्य ! बेशक **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ ने अपनी मख्लूक़ में से कुछ लोगों को भलाई का सबब बनाया है । भलाई और भलाई के कामों को उन का मह़बूब बना दिया । भलाई के हरीसों पर भलाई का त़लब करना आसान फ़रमा दिया और उन पर अ़ता की बारिश बरसाई । लिहाज़ा खैर त़लब करने वालों की मिसाल उस बारिश की सी है जो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ ने बन्जर व कहूत् ज़दा ज़मीन पर बरसाई इस के सबब से ज़मीन और अहले ज़मीन को ज़िन्दगी बख़्शी और बेशक **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ ने मख्लूक़ में अच्छाई के दुश्मन भी पैदा फ़रमाए हैं । फिर भलाई और भलाई के कामों को उन के लिये नापसन्दीदा बना दिया और उन्हें भलाई त़लब करने से रोक दिया उन की मिसाल उस बारिश की सी है जिसे **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ ने कहूत् ज़दा ज़मीन पर बरसने से रोक दिया और इस के सबब ज़मीन और अहले ज़मीन को हलाक फ़रमा दिया ।”<sup>(1)</sup>

الموسوعة لابن أبي الدنيا، كتاب قضاء الحوائج، باب في فضل المعروف، ..... ①

الحديث: ٤، ج: ٤، ص: ١٤١.

## अच्छे आ'माल करने की पूजीलत

﴿119﴾ .....हज़रते सच्चिदुना जाबिर رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि ताजदारे रिसालत, शहनशाहे नबुव्वत صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “बेशक **अल्लाह** **غَرَوْجَل** ने मुझे हुस्ने अख़्लाक़ और अच्छे आ'माल को कमाल तक पहुंचाने के लिये मबऊस फ़रमाया है ।”<sup>(1)</sup>

﴿120﴾ .....हज़रते सच्चिदुना जाबिर رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि हुज़र नबिये पाक, साहिबे लौलाक صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “बेशक **अल्लाह** **ग़رَوْجَل** अच्छे और आ'ला कामों को पसन्द और बुरे कामों को नापसन्द फ़रमाता है ।”<sup>(2)</sup>

﴿121﴾ .....हज़रते सच्चिदुना उस्मान बिन अ़फ़्फ़ान رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि सरकारे नामदार, मरीने के ताजदार صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “**अल्लाह** **ग़रَوْजَل** के लिये 117 अख़्लाक़ हैं । जो बन्दा इन में से किसी एक को अपनाएगा **अल्लाह** **ग़रَوْजَل** उसे ज़रूर जनत में दाखिल फ़रमाएगा ।”<sup>(3)</sup>

﴿122﴾ .....हज़रते सच्चिदुना अबू सईद खुदरी رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि **अल्लाह** **ग़रَوْजَل** के प्यारे हड्डीब صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “**अल्लाह** **ग़रَوْजَل** के हुज़र एक लौह है जिस पर 315 अख़्लाक़ हैं । **अल्लाह** **ग़रَوْजَل** इरशाद फ़रमाता है जो इन में से किसी एक पर अ़मल करे और मेरे साथ किसी को

١.....المجم الاوسيط،الحديث: ٦٨٠٥، ج: ٥، ص: ١٥٣.

٢.....شعب الایمان للبیهقی،باب فی حسن الخلق،الحديث: ١٢، ج: ٦، ص: ٢٤١.

٣.....مسندابی داؤ طیلسی،الجزء الاول،حدیث عثمان بن عفان،ص: ١٤ .

शरीक न ठहराए तो मैं उसे जन्त में दाखिल करूँगा ।”<sup>(1)</sup>

**﴿123﴾**.....मरवी है कि नूर के पैकर, तमाम नबियों के सरवर ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “ईमान के 333 अवसाफ़ हैं । जो इन में से किसी एक पर भी अःमल करेगा जन्त में दाखिल होगा ।”<sup>(2)</sup>

### मुसलमान पर जुल्म करने की मज़म्मत

**﴿124﴾**.....हज़रते सच्चिदुना उक्बा बिन आमिर رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि सरकारे मक्कए मुकर्मा, सरदारे मदीनए मुनव्वरा ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “जब तुम देखो कि **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ किसी बन्दे को गुनाहों के बा वुजूद (ने’मतें) अःता फ़रमा रहा है तो ये ह **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की तरफ़ से उस के लिये ढील (या’नी मोहल्लत) है ।” फिर आप ﷺ ने ये ह आयाते मुबारका तिलावत फ़रमाई :

فَلَمَّا سُئُوا مَا ذُكْرُوا بِهِ  
فَتَخَسَّعَ عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ  
شَئِيْعَةٍ إِذَا فِرِحُوا بِهَا  
أُوتُوا أَحَدَنِهِمْ بَعْثَةً فَإِذَا  
هُمْ مُبْلِسُونَ ۝ فَقُطِعَ  
دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ

तर्जमए कन्जुल ईमान : फिर जब उन्हों ने भुला दिया जो नसीहतें उन को की गई थीं हम ने उन पर हर चीज़ के दरवाजे खोल दिये । यहां तक कि जब खुश हुवे उस पर जो उन्हें मिला तो हम ने अचानक उन्हें पकड़ लिया अब वोह आस टूटे रह

① ..... عمدة القاري شرح صحيح البخاري، كتاب الإيمان، باب أمور الإيمان،

تحت الحديث: ٩، ج ١، ص ١٩٦.

② ..... معرفة الصحابة لابي نعيم، الرقم ١٩٤٣، عبد الله بن عبد الرحمن، الحديث: ٤٨٠.

ج ٣، ص ٣٢٨.

ظَلَمُوا وَالْحَسْدُ لِلْوَرَبِ  
الْعَلَيْنَ (ب، ٧، ٤٤، ٤٥)

गए तो जड़ काट दी गई ज़ालिमों  
की और सब खूबियों सराहा  
**अल्लाह** रब सारे जहां का । <sup>(1)</sup>

**﴿125﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अम्मार बिन यासिर फ़रमाते हैं कि “**अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की रहमत से मायूस होना उस की मदद से ना उम्मीद होना और उस की खुफ्या तदबीर से बे खौफ़ होना बड़े कबीरा गुनाहों में से है ।” <sup>(2)</sup>

**﴿126﴾**.....हज़रते सच्चिदुना खुज़ैमा बिन साबित से मरवी है कि दो जहां के ताजवर, सुल्ताने बहूरो बर صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : मज़्लूम की बद दुआ से बचो कि येह आस्मानों पर उठाई जाती है और **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ इरशाद फ़रमाता है : “(ऐ मज़्लूम!) मुझे अपनी इज़ज़तो जलाल की क़सम मैं तेरी मदद ज़रूर करूँगा अगर्चे कुछ ताख़ीर से हो ।” <sup>(3)</sup>

**﴿127﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा سे रिवायत है कि सच्चिदुल मुबल्लिग़ीन, रहू मतुल्लिल आलमीन صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “मज़्लूम की बद दुआ से बचो अगर्चे वोह काफ़िर ही क्यूँ न हो क्यूँकि उस का कुफ़ तो उस की अपनी जान पर है ।” <sup>(4)</sup>

١.....المسندي للإمام أحمد بن حنبل، حديث عقبة بن عامر جهنمي، الحديث: ١٣، ١٣٢١، ١٧٣.

ج ٦، ص ١٢٢.

٢.....شعب الایمان للیھقی، باب فی الرجا من الله، الحديث: ٥٠٠، ج ٢، ص ٢٠.

٣.....المعجم الكبير، الحديث: ٣٧١٨، ج ٤، ص ٨٤.

٤.....الترغيب والترهيب، كتاب القضاء، باب الترهيب من الظلم.....الخ، الحديث: ١٥، ١٥، ٣، ص ١٤٢، بتغيير قليل.

﴿128﴾ ..... **ہے جرأت سایید دُنہا جابر** سے ریوایت ہے کہ شافعی دل مسیح نبین، انہیں سو لگری بین صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے ایک ارشاد فرمایا : “**جُلُم بَرَوْجِي** کیا مات اندرے رہا گا ।”<sup>(1)</sup>

﴿129﴾ ..... **ہے جرأت سایید دُنہا ابنے ابی بکر** سے ریوایت ہے کہ **اللّٰهُ عَزَّوجَلَّ** کے مہبوب، داناء گوہب، مسٹر جہون انیل ڈیوب صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے ایک ارشاد فرمایا کہ “**تُمْهَارَا رَبَّ** ایک ارشاد فرماتا ہے : “**مُذْكُوْرَ أَنْتَ** اپنی دیجھتے جلال کی کسماں میں جالیم سے جرکر بدلتا لੂنگا جلد یا تاخیر سے اور اس سے بھی جرکر اینٹکام لੂنگا جس نے ماجلوں کو دے�ا لےکن با وعید کو درت اس کی مدد ن کی ।”<sup>(2)</sup>

### مُعْسَلَمَانَ بَارِدَ كَيْ جَاهِدَ رِسَفَارِشَ كَرَنَ كَيْ فَجِيلَت

﴿130﴾ ..... **ہے جرأت سایید دُنہا** ابتو موسا اش ابری سے ریوایت ہے کہ ہوسنے اخلاق کے پیکار، مہبوبے رکبے اکابر صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے ایک ارشاد فرمایا : “**جَبْ كَوَرْ حَاجَتْ مَنْدَ** آئے تو اس کی سیفراش کیا کرو تاکہ تومھے اجڑ میلے اور **اللّٰهُ عَزَّوجَلَّ** جو چاہے اپنے نبی کی جبائن سے فیصلہ جاری کرواۓ ।”<sup>(3)</sup>

﴿131﴾ ..... **ہے جرأت سایید دُنہا** سمعراہ بین جونداب سے ریوایت ہے کہ خاتم مولیں، رحمت اعلیٰ ایامین صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے ایک ارشاد فرمایا : “**سَبَ سَمْ أَفْجَلَ سَدَكَ**

① ..... صحیح المسلم، کتاب البر والصلة، باب تحريم الظلم، الحدیث: ۲۰۷۸، ص: ۱۳۹۴.

② ..... المعجم الأوسط، الحدیث: ۳۶، ج: ۱، ص: ۲۰.

③ ..... صحیح البخاری، کتاب الزکوة، باب التحریض علی الصدقۃ والشفاعۃ فیها،

الحدیث: ۱۴۳۲، ج: ۱، ص: ۴۸۳.

رَضْوَانُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِمْ أَجْبَعُينَ  
ज़्याबान का सदक़ा है ।” सहाबए किराम  
ने ارجु की : “या रसूलल्लाह جَلَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
क्या है ?” इरशाद फ़रमाया : “तुम्हारी वोह सिफ़ारिश जिस से  
किसी कैदी को रिहाई दिला दो, किसी की जान बचा लो और  
कोई भलाई अपने भाई की तरफ़ बढ़ा दो और उस से कोई  
मुसीबत दूर कर दो ।”<sup>(1)</sup>

﴿132﴾.....उम्मुल मोअमिनीन हज़रते सच्चिदतुना आइशा सिद्दीका  
رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا سे रिवायत है कि सरकारे वाला तबार, हम बे कसों के  
مددगار حَلَّ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَلَائِكَةُ وَسَلَّمَ نे इरशाद फ़रमाया : “जो अपने  
मुसलमान भाई के किसी नेकी के काम में या किसी मुश्किल को  
आसान करने में बादशाह के हाँ वासिता बने तो عَزَّوْجَلَ اَلْبَراَحُ  
पुल सिरात् को पार करने में कि जिस दिन क़दम डगमगा रहे होंगे  
उस की मदद फरमाएगा ।”(2)

﴿133﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू सईद खुदरी رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سे  
रिवायत है कि सच्चिदे आलम, नूरे मुजस्सम صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने  
इरशाद फ़रमाया : “ज़ालिम हाकिम के सामने हक़्क बात कहना  
बहुत बड़ा जिहाद है ।”<sup>(3)</sup>



<sup>١</sup> .....شعب الایمان، باب فی تعاون علی البر والتقوی، الحدیث: ٧٦٨٣-٧٦٨٤، ج ٦، ص ١٢٤.

<sup>2</sup>.....المعجم الأوسط، الحديث: ٣٥٧٧، ج ٢، ص ٣٧٤.

<sup>٣</sup> .....سنن الترمذى، كتاب الفتن، باب ماجاء أفضل الجهاد، الحديث: ٢١٨١، ج ٤، ص ٧٢، كلمة حق يبدله عدلا.

## मुसलमान की इज़ज़त का तहफ़ुज़ और इस की मदद करने की फ़ज़ीलत

﴿134﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू दरदा رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि रहमते आलम, नूरे मुजस्सम صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जो भी अपने मुसलमान भाई की इज़ज़त की हिफ़ाज़त करता है **अल्लाह** **غَرَّوْجَل** कियामत के दिन उस की जहन्म की आग से हिफ़ाज़त फ़रमाएगा ।” फिर आप صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने ये हायते मुबारका तिलावत फ़रमाई :

﴿وَكَانَ حَقَّاً عَلَيْنَا نَاصِرٌ الْمُؤْمِنِينَ﴾  
तर्जमए कन्जुल ईमान : और  
हमारे ज़िम्मए करम पर है मुसलमानों  
(٤٧، ٢١، الروم)  
की मदद फ़रमाना । (1)

﴿135﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना इमरान बिन हुसैन رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये मुकर्रम, नूरे मुजस्सम صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जो अपने भाई की मदद करने की ताक़त रखता हो और गैर मौजूदगी में उस की मदद करे तो **अल्लाह** **غَرَّوْجَل** दुन्या व आखिरत में उस की मदद फ़रमाएगा ।” (2)

﴿136﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अनस बिन मालिक رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि रसूले अकरम, शाहे बनी आदम صلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : जो अपने भाई की गैर मौजूदगी में उस की मदद करे तो **अल्लाह** **غَرَّوْجَل** दुन्या व

١..... مشكوة المصايح، كتاب الآداب، باب الشفقة والرحمة على الخلق،

. ٢١٥، ج ٢، ص ٤٩٨٢.

٢..... البحر الزخار المعروف بمسند البزار، مسنون عمران بن حصين، الحديث: ٣٥٤٢،

ج ٩، ص ٣١.

आखिरत में उस की मदद फ़रमाएगा ।”<sup>(1)</sup>

**﴿137﴾**.....हज़रते सय्यिदुना जाबिर बिन अब्दुल्लाह और हज़रते سय्यिदुना अबू तलहा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا سे रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये रहमत, शफ़ीए उम्मत نَبِيُّهُ وَآلُهُ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जो किसी मुसलमान की ऐसी जगह मदद करना छोड़ देता है जहां उस की बे इज़्ज़ती हो रही हो तो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उस शख्स की मदद भी ऐसी जगह नहीं फ़रमाता जहां वोह मदद का त़लबगार होता है और जो किसी मुसलमान की ऐसी जगह मदद करता है जहां उस की बे इज़्ज़ती हो रही हो और उस की आबरू रेज़ी की जा रही हो तो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उस (मददगार) की ऐसी जगह मदद फ़रमाता है जहां वोह मदद का त़लबगार होता है ।”<sup>(2)</sup>

**﴿138﴾**.....हज़रते सय्यिदुना मुआज़ बिन अनस जुहनी رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ अपने वालिद से रिवायत करते हैं कि हुज़ूर नबिय्ये करीम, रऊफुर्हीम نَبِيُّهُ وَآلُهُ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जिस ने किसी मुसलमान (की इज़्ज़त) को उस मुनाफ़िक से बचाया जो पीठ पीछे उस की बुराई कर रहा था तो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ (बरोज़े क़ियामत) उस की तरफ़ एक फ़िरिशता भेजेगा जो उसे जहन्म की आग से बचाएगा और जिस ने किसी मुसलमान को ज़लीलो रुस्वा करने के लिये कोई बात की **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उसे जहन्म के पुल पर रोके रखेगा यहां तक कि अपनी कही हुई बात से निकले (या’नी उस पर कोई दलील ले आए) ।”<sup>(3)</sup>

١.....شعب الایمان للبيهقي،باب فی التعاون علی البر والتقوى،الحديث: ٧٦٣٧.

ج٦، ص١١١.

٢.....سنن ابى داؤد،كتاب الادب،باب من ردعن مسلم غيبة،الحديث: ٤٨٨٤، ج٤، ص٣٥٥.

٣.....المعجم الكبير،ال الحديث: ٤٣٣، ج٢٠، ص١٩٤.

## लोगों से महब्बत करने की फ़जीलत

﴿139﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि सरकारे मदीना, करारे क़ल्बो सीना صلی الله تعالى علیه و آله و سلم ने इरशाद फ़रमाया : “‘ईमान के बा’द सब से अफ़ज़ल अ़मल लोगों से महब्बत करना है।”<sup>(1)</sup>

﴿140﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन उमर رضي الله تعالى عنهما से रिवायत है कि मीठे मीठे आ़का, मक्की मदनी मुस्तफ़ा صلی الله تعالى علیه و آله و سلم ने इरशाद फ़रमाया : “‘मियाना रवी से ख़र्च करना निस्फ़ मईशत, लोगों से महब्बत करना निस्फ़ अ़क्ल और अच्छा सुवाल करना आधा इलम है।”<sup>(2)</sup>

﴿141﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना जाबिर رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि शहनशाहे मदीना, करारे क़ल्बो सीना صلی الله تعالى علیه و آله و سلم ने इरशाद फ़रमाया : “‘लोगों से खुश अख्लाक़ी से मिलना सदक़ा है।”<sup>(3)</sup>

## राहे खुदा के लक्षकरों की मदद करने की फ़जीलत

﴿142﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना जैद बिन ख़ालिद رضي الله تعالى عنه फ़रमाते हैं कि “‘जिस ने मुजाहिद को सामान वगैरा मुहय्या किया उस का अज्र भी मुजाहिद की तरह है और जिस ने मुजाहिद के घर वालों की देख भाल की उस का अज्र भी मुजाहिद की मिस्ल है।’’<sup>(4)</sup>

① ..... جامع الاحاديث للسيوطى، حرف الهمزة مع الفاء، الحديث: ٩٥، ج: ٢، ص: ٣٤٩.

② ..... شعب الایمان للبیهقی، باب فی الاقتصاد فی النفقة.....الخ، الحديث: ٦٨، ج: ٦٧، ص: ٥٦٨.

③ ..... شرح صحيح البخارى لابن بطال، كتاب الأدب، باب المداراة مع الناس، ج: ٩، ص: ٣٥٠.

④ ..... صحيح ابن حبان، كتاب السير، باب فضل الجهاد، فصل ذكر البيان بان قوله

فقدغرا.....الخ، الحديث: ٦١٣، ج: ٤، ص: ٧١.

﴿143﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना जैद बिन ख़ालिद رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि ताजदारे रिसालत, शहनशाहे नबुव्वत نَبِيُّ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَوْسَلُمْ ने इरशाद फ़रमाया : “जिस ने मुजाहिद को जिहाद में जाने के लिये ज़ादे राह मुहय्या किया तो बेशक उस ने (खुद) जिहाद किया और जिस ने मुजाहिद के घर वालों की अच्छी तरह देख भाल की तो उसे भी जिहाद करने वाले की मिस्ल सवाब मिलेगा ।”<sup>(1)</sup>

### हाजी की मदद करने और रोज़ा इफ्तार करने की फ़जीलत

﴿144﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना जैद बिन ख़ालिद رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि हुज़ूर नबिय्ये पाक, साहिबे लौलाक نَبِيُّ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَوْسَلُمْ ने इरशाद फ़रमाया : “जिस ने रोज़ा इफ्तार करवाया, मुजाहिद को जिहाद में जाने के लिये ज़ादे राह मुहय्या किया तो उसे भी (रोज़े और जिहाद का) सवाब मिलेगा और उन के अज्ञ में भी कमी वाकेअः न होगी ।”<sup>(2)</sup>

﴿145﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना जाविर رضي الله تعالى عنه سे रिवायत है कि सरकारे नामदार, मदीने के ताजदार نَبِيُّ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَوْسَلُمْ ने इरशाद फ़रमाया : “अल्लाह एक हज के सबब तीन लोगों को जनत में दाखिल फ़रमाएगा : (1) मध्यित (2) उस की तरफ से हज करने वाला और (3) वसिय्यत पूरी करने वाला ।”<sup>(3)</sup>

١.....صحيح المسلم، كتاب الامارة، باب فضل اعانت الغارى.....الخ، الحديث: ١٨٩٥.

٢.....المصنف لابن ابي شيبة، كتاب الجهاد، باب ما ذكر في فضل الجهاد.....الخ، الحديث: ٢٥١، ج ٤، ص ٥٩٩.

٣.....السنن الكبرى للبيهقي، كتاب الحج، باب النيابة في الحج.....الخ، الحديث: ٩٨٥٥.

﴿146﴾ ..... हज़रते सव्यिदुना سलमान फ़ारसी رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से रिवायत है कि **अल्लाह** غَوْرَجَلٌ के प्यारे हबीब صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इशाद फ़रमाया : “जो हलाल कमाई से किसी रोजेदार को इफ्तार करवाए तो मलाइका पूरा रमज़ान उस के लिये दुआए मग़फिरत करते रहते हैं और शबे क़द्र में हज़रते जिब्राईले अमीन عَلَيْهِ السَّلَامُ उस से मुसाफ़हा फ़रमाएंगे और जिस शख्स से हज़रते जिब्राईले अमीन عَلَيْهِ السَّلَامُ मुसाफ़हा फ़रमाते हैं उस का दिल नर्म और आंसू कसीर हो जाते हैं।” एक शख्स ने अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ अगर किसी के पास इतना न हो तो ?” इशाद फ़रमाया : “चाहे एक लुक़मा या रोटी का टुकड़ा ही हो।” एक और शख्स ने अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ अगर किसी के पास इतना भी न हो तो ?” इशाद फ़रमाया : “चाहे दूध की लस्सी ही हो।” एक और शख्स ने अर्ज़ की : अगर इतना भी न हो तो ?” आप صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इशाद फ़रमाया : “पानी के एक घूंट से ही इफ्तार करवा दे (तब भी येह सवाब पाएगा)।”

**छोटों पर शफ़क़त, बड़ों की झज्ज़त और उलमा का उह्तिराम करने की फ़जीलत**

﴿147﴾ ..... हज़रते सव्यिदुना उबादा बिन सामित رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ बयान करते हैं कि मैं ने नूर के पैकर, तमाम नबियों के सरवर صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ को इशाद फ़रमाते हुवे सुना कि “जो हमारे बड़ों की झज्ज़त, हमारे छोटों पर शफ़क़त न करे और हमारे उलमा का हक़ न पहचाने (या’नी उन का एहतिराम न करे)

वोह मेरी उम्मत में से नहीं ।”<sup>(1)</sup>

﴿149﴾ ....हज़रते सच्चिदुना अनस बिन मालिक سے  
रिवायत है कि दो जहां के ताजवर, सुल्ताने बहूबर ﷺ  
ने इरशाद फ़रमाया : “जिस नौजवान ने किसी बुढ़े का उस की उम्र  
की वजह से इकराम किया तो उस के बदले **अल्लाह** عزوجل किसी  
के जरीए उस की इज्जत अफजाई फरमाएगा ।”<sup>(3)</sup>

**ਤੁਲਮਾ ਕੇ ਲਿਯੇ ਮਜ਼ਲਿਸ ਕੁਵਾਦਾ ਕਲਨੈ ਕੀ ਪ੍ਰਗਟਾਤ**

﴿150﴾ ..... **رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ** से रिवायत है कि सच्चिदुल मुबल्लिगीन, **رَحْمَةٌ مُتَلِّلَةٌ** आलमीन ने इरशाद **صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ** को आतिम के इल्म, बुझे की उम्र और सुल्तान के ओहदे की

<sup>١</sup> المستند للإمام احمد بن حنبل، حديث عباده بن صامت، الحديث: ٢٢٨١٩، ج ٨، ص ٤١٢.

<sup>٢</sup> .....سنن أبي داؤد، كتاب الأدب، باب في تزييل الناس منازلهم، الحديث: ٤٨٤٣؛ ج ٤، ص ٣٤٤.

<sup>٣</sup> .....سنن الترمذى، كتاب البر والصلة، باب ماجاء فى احلال الكبير، الحديث: ٢٩٠، ج ٣، ص ٤١١.

वजह से कुशादा कर दिया करो ।”<sup>(1)</sup>

### मुसलमान भाई को तक्या पेश करने की फ़ौजीलत

**﴿151﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अनस बिन मालिक फ़रमाते हैं कि हज़रते सय्यिदुना सलमान फ़ारसी अमीरुल मोअमिनीन हज़रते सay्यidुnā उमर फ़ारूक़ के पास हाजिर हुवे । उस वक्त अमीरुल मोअमिनीन तक्ये पर टेक लगाए बैठे थे । आप ने वोह तक्या हज़रते सay्यidुnā सलमान रुफ़ीन को दे दिया तो उन्होंने अर्ज़ की : “**اَلْلَّا hُ عَلَيْكَ بَرَ** ! رसُولُ اللّٰهِ اَعْلَمُ بِمَا يَنْهَا ”<sup>(2)</sup> अमीरुल मोअमिनीन हज़रते सay्यidुnā उमर फ़ारूक़ ने फ़रमाया : “ऐ अबू अब्दुल्लाह ! हमें भी बताओ कि आप ने क्या फ़रमाया ।” आप ने अर्ज़ की : मैं बारगाहे रिसालत में हाजिर हुवा उस वक्त हुजूर तक्ये से टेक लगाए तशरीफ़ फ़रमा थे तो आप ने वोह तक्या मुझे अत़ा फ़रमा दिया और इरशाद फ़रमाया : “कोई मुसलमान अपने भाई के पास जाए और वोह उस की तकरीम करते हुवे अपना तक्या उसे दे दे तो **اَلْlَّa hُ عَلَيْكَ جَلَّ** उस की मग़फिरत फ़रमा देता है ।”<sup>(2)</sup>

**﴿152﴾**.....हज़रते सay्यidुnā अब्दुल्लाह बिन उमर से रिवायत है कि शफी़उल मुज़निबीन, अनीसुल

١ .....كتنز العمال، كتاب الصحابة من قسم الأقوال، باب الإيمان، الحديث: ٢٥٤٩٥.

. ٦٦ ص، ٩

٢ .....المستدرك للحاكم، كتاب معرفة الصحابة، باب تكريم المسلم بالقاء.....الخ،

الحديث: ١: ٦٦٠، ج، ٤، ص ٧٨٣

گریبین نے ﷺ نے ارشاد فرمایا : “تین چیزوں  
وپس ن کی جائے خوشبو، تک্যا اور دوّبھ ।”<sup>(1)</sup>

### خانا خیلانا کی فوجیلات

**﴿153﴾**.....ہجّرte سایدunā ۝بُدُلَلَاهُ بِنِ سَلَامٍ رضي الله تعالى عنه  
بیان کرتے ہیں کہ جب عَزَّوجَلَ کے مہبوب، داناے گویا،  
مُنْجَّلُهُنَّ ۝نِيلَ ۝دُلَّوبَ مادینا میں موناکرا  
تشریف لای تو لوگ جلدی سے آپ کی تاریخ  
لپکے، میں بھی آیا تاکہ آپ ۝عَزَّوجَلَ کا دیدار کرں ।  
جب میں نے آپ ۝عَزَّوجَلَ کے چہرے انوار کو دेखا تو  
دیکھتے ہی پہچان گیا کہ یہ کیسی ڈھونے کا چہرہ نہیں ہے । سب  
سے پہلی بات جو میں نے آپ ۝عَزَّوجَلَ سے سुنی وہ یہ  
ہے کہ “خانا خیلاؤ اور سلام آم کرو اور اپنے رشیداء را  
سے اچھا سولوک کرو اور جب لوگ سو رہے ہوں تو نماج پढو  
سلامتی کے ساتھ جنات میں داخیل ہو جاؤ گے ।”<sup>(2)</sup>

**﴿154﴾**.....ہجّرte سایدunā ۝بَادَا بِنِ سَامِيتٍ رضي الله تعالى عنه  
کرتے ہیں کہ اک شاخس نے بارگاہ رسالات میں ہاجیر ہو کر اُرج  
کی : “اپنے اُمال کیس سے ہے ؟” ہونے اخلاق کے پیکر،  
مہبوبے رబے اکبر ۝عَزَّوجَلَ نے ارشاد فرمایا :  
“**اَلْلَاهُ** عَزَّوجَلَ پر ایمان لانا । اس کی تصدیق کرنا ।  
**اَلْلَاهُ** عَزَّوجَلَ کی راہ میں جihad کرنا اور مکبول ہج ।”

١۔ سنن الترمذی، کتاب الادب، باب ماجاء فی کراہة رد الطیب، الحدیث: ۲۷۹۹،

ج ۴، ص ۳۶۲

٢۔ سنن الترمذی، کتاب صفة القيامة، باب ۴، الحدیث: ۲۴۹۳، ج ۴، ص ۲۱۹

پیشکشا : مجازی اسلامی (داویت اسلامی)

जब वोह जाने लगा तो आप ﷺ ने उसे बुला कर इरशाद फ़रमाया : “इन से ज़ियादा आसान खाना खिलाना और नर्मी से गुफ्तगू करना है ।”<sup>(1)</sup>

**﴿155﴾**.....हज़रते सच्चिदुना अम्भ बिन अबसा رضي الله تعالى عنه बयान करते हैं कि मैं बारगाहे रिसालत में हाजिर हुवा और अर्ज़ की : “इस्लाम क्या है ?” तो ख़ातमुल मुर्सलीन, रहमतुल्लिल अ़ालमीन ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “खाना खिलाना और नर्मी से गुफ्तगू करना ।” मैं ने अर्ज़ की : “ईमान क्या है ?” इरशाद फ़रमाया : “सब्र करना और सख़ावत करना ।”<sup>(2)</sup>

**﴿156﴾**.....हज़रते सच्चिदुना سुहैब बिन सिनान رضي الله تعالى عنه बयान करते हैं कि मैं ने सरकारे वाला तबार, हम बे कसों के मददगार ﷺ को इरशाद फ़रमाते हुवे सुना कि “तुम में बेहतर वोह है जो खाना खिलाता है ।”<sup>(3)</sup>

**﴿157﴾**.....हज़रते सच्चिदुना जाबिर رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि सच्चिदे अ़ालम, नूरे मुजस्सम ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “मग़फिरत के अस्बाब में से एक सबब भूके मुसलमान को खाना खिलाना है । **अल्लाह عَزَّوَجَلَّ** इरशाद फ़रमाता है :

١.....مجمع الزوائد، كتاب الإيمان، باب ابى العمل افضل.....الخ، الحديث: ٢٠١ - ٢٠٢ . ٢٢٥ - ٢٢٤ .

٢.....مجمع الزوائد، كتاب الإيمان، باب ابى العمل.....الخ، الحديث: ٢١٠، ج ١، ص ٢٢٧ . ٢٣٩٨١، المستند للإمام احمد بن حنبل، حديث صحيب بن سنان، الحديث:

. ٢٤٠، ج ٩، ص ٩.

۱۰۷ اَوْ اطْعُمْ فِي يَوْمِ ذِي مَسْجَدٍ  
(ب، ۳۰، البلد: ۱)

तर्जमए कन्जुल ईमानः या भूक  
के दिन खाना देना । (1)

﴿158﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना शरीहः अपने दादा से रिवायत करते हैं कि रहमते आलम, नूरे मुजस्सम ने इरशाद फ़रमाया : “मग़फ़िरत के अस्बाब में से खाना खिलाना और सलाम को आम करना भी है ।” (2)

﴿159﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन अम्र से रिवायत है कि हुज़ूर नविय्ये मुकर्म, नूरे मुजस्सम ने इरशाद फ़रमाया : “जिस ने अपने मुसलमान भाई को खाना खिलाया यहां तक कि वोह सैर हो गया और पानी पिलाया यहां तक कि वोह सैराब हो गया तो **अब्लाघ** खिलाने वाले को जहनम से सात ख़न्दकों की मसाफ़त दूर कर देगा । हर दो ख़न्दकों के दरमियान 100 साल की मसाफ़त है ।” (3)

﴿160﴾ ..... उम्मुल मोअम्नीन हज़रते सच्चिदुना आइशा सिद्दीकः से रिवायत है कि रसूले अकरम, शाहे बनी आदम ने इरशाद फ़रमाया : “जब तक बन्दे का दस्तर ख़्वान बिछा रहता है फ़िरिश्ते उस के लिये इस्तिग़फ़ार करते रहते हैं ।” (4)

① ..... المستدرك للحاكم، كتاب التفسير، باب اطعم المسلم السغبان.....الخ،

الحديث: ٣٩٩، ج ٣، ص ٣٧٢.

② ..... المعجم الكبير، الحديث: ٤٦٩، ج ٤، ص ١٨٠.

③ ..... شعب الایمان للبيهقي، باب فی الزکوة، فصل فی الطعام و سقی الماء،

الحادي: ٣٣٦٨، ج ٣، ص ٢١٧.

④ ..... المعجم الاوسط، الحديث: ٤٧٢٩، ج ٤، ص ٣٢٤.

पेशकशः मजलिसे अल मदीनतुल इल्मिया (दावते इस्लामी)

﴿161﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना जाबिर رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि हुज़ूर नबिये रहमत, शफीए उम्मत صلى الله تعالى عليه وآله وسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “**अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ को सब से ज़ियादा पसन्द वोह खाना है जिसे खाने वाले ज़ियादा हों ।”<sup>(1)</sup>

﴿162﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अनस बिन मालिक رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि हुज़ूर नबिये करीम, रऊफुरहीम صلى الله تعالى عليه وآله وسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जिस घर में मेहमान हों भलाई उस घर की तरफ़ कोहान में छुरी चलने से भी ज़ियादा तेज़ पहुंचती है ।”<sup>(2)</sup>

﴿163﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अनस बिन मालिक رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि सरकारे मदीना, क़रारे क़ल्बो सीना صلى الله تعالى عليه وآله وسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जो अपने मुसलमान भाई की भूक को मिटाने का एहतिमाम करे और उसे खाना खिलाए यहां तक कि वोह सैर हो जाए तो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उस की मग़फिरत फ़रमा देगा ।”<sup>(3)</sup>

﴿164﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना जाबिर बिन अब्दुल्लाह رضي الله تعالى عنه से रिवायत है कि मीठे मीठे आक़ा, मक्की मदनी मुस्तफ़ा صلى الله تعالى عليه وآله وسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जो भूके को खाना खिलाए **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उसे अपने अर्श के साए में जगह अ़ता फ़रमाएगा ।”<sup>(4)</sup>

١..... المسندلاي يعلى الموصلى،مسند حابر بن عبد الله،الحديث: ٢٠٤١، ج٢، ص٢٨٨.

٢..... سنن ابن ماجه،كتاب الاطعمة،باب الضيافة،ال الحديث: ٣٣٥٦، ج٤، ص٥١.

٣..... المسندلاي يعلى الموصلى،مسند انس بن مالك،ال الحديث: ٣٤٠٧، ج٣، ص٢١٤.

٤..... تمهيد الفرش في الخصال موجبة لظل العرش للسيوطى،ذكر السبعين اللتين ..... الخ، ص٨.

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سے **﴿165﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अनस बिन मालिक صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ रिवायत है कि शहनशाहे मदीना, क़रारे क़ल्बो सीना जिगर को ठंडा करने वाले (या'नी उसे खाना खिलाने वाले) से महब्बत फ़रमाता है।”<sup>(1)</sup>

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سے **﴿166﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अनस बिन मालिक صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ रिवायत है कि ताजदारे रिसालत, शहनशाहे नबुव्वत ने इरशाद फ़रमाया : “जिस ने अपने मुसलमान भाई को कोई मीठी चीज़ खिलाई तो **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ उस से महशर की सख्तियां दूर फ़रमा देगा।”<sup>(2)</sup>

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سے **﴿167﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अब्दुल्लाह बिन अम्र صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ रिवायत है कि हुजूर नबिय्ये पाक, साहिबे लौलाक ने इरशाद फ़रमाया : “बेशक जन्त में बाला खाने हैं जिन का अन्दरूनी मन्ज़र बाहर से और बैरूनी मन्ज़र अन्दर से नज़र आता है।” رَضِوانُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ ने अर्ज़ की : “या रसूलल्लाह صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ये हैं किस के लिये हैं ?” इरशाद फ़रमाया : “ये हैं जो अच्छी गुफ्तगू करे, खाना खिलाए और रात को जब लोग सो रहे हों तो ये हैं **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की बारगाह में कियाम करे।”<sup>(3)</sup>

رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سے **﴿168﴾**.....हज़रते सय्यिदुना जाबिर صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ रिवायत है कि बारगाहे रिसालत में अर्ज़ की गई : “हज़ की (मानिन्द) कौन सी

الكتني والاسماء لدولابي، باب من كنیت ابويحيى، الحديث: ٢٠٨١، ج ٣، ٢٠٨١.

ص ١١٨٨، برد بدلہ پیشیع،

الفردوس بมาตรฐาน الخطاب، باب العيم، الحديث: ٦٠٥، ج ٢، ص ٢٨١.

المستدرك للحاكم، كتاب صلاة التطوع، باب صلاة الحاجة، الحديث: ١٢٤٠،

ج ١، ص ٦٣١.

صَلَّى اللَّهُ عَلَى عَلَيْهِ وَالْهُوَ أَكْبَرُ نेकी है ?” तो सरकारे नामदार, मदीने के ताजदार, ने इरशाद फ़रमाया : “ खाना खिलाना और नर्मा से गुफ्तगू करना । ”<sup>(1)</sup>  
**﴿169﴾**.....हज़रते सय्यिदुना बुदैल سे रَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ से रिवायत है कि **अल्लाह** के प्यारे हबीब **عَزَّوَجَلَ** ने इरशाद फ़रमाया : “ बेशक मुझे **अल्लाह** की रिज़ा के लिये अपने भाई को एक लुक़मा खिलाना दस दिरहम सदक़ा करने से ज़ियादा पसन्द है और दस दिरहम सदक़ा करना मुझे गुलाम आज़ाद करने से ज़ियादा पसन्द है । ”<sup>(2)</sup>

**﴿170﴾**.....हज़रते सय्यिदुना अबू हुरैरा سे रिवायत है कि नूर के पैकर, तमाम नबियों के सरवर ने इरशाद फ़रमाया : **अल्लाह** कियामत के दिन इरशाद फ़रमाएगा : “ ऐ इब्ने आदम ! मैं बीमार था तू ने मेरी इयादत क्यूँ न की ? ” वोह अर्ज़ करेगा : “ ऐ मेरे रब **عَزَّوَجَلَ** मैं तेरी इयादत कैसे करता हालांकि तू तो रब्बुल अ़लमीन है ? ” **अल्लाह** इरशाद फ़रमाएगा : “ क्या तुझे इल्म न था कि मेरा फुलां बन्दा बीमार है फिर भी तू ने उस की इयादत न की अगर तू उस की इयादत करता तो ज़रूर मुझे उस के पास पाता । ” फिर **अल्लाह** इरशाद फ़रमाएगा : “ ऐ इब्ने आदम ! मैं ने तुझ से खाना मांगा तू ने मुझे खाना क्यूँ न खिलाया ? ” वोह अर्ज़ करेगा : “ ऐ **अल्लाह** मैं तुझे कैसे खाना खिलाता ? तू तो तमाम जहानों को पालने वाला है । ”

١.....السنن الكبرى للبيهقي، كتاب الحج، باب فضل الحج والعمر، الحديث: ٣٩٠، ج ٥، ص ٤٣٠، ملين الكلام بدله طيب الكلام.

٢.....شعب الایمان للبيهقي، باب فی اکرام الضیف، فصل فی التکلف للضیف، الحديث: ٩٦٢٧، ج ٧، ص ١٠٠.

**अल्लाह** ﷺ इरशाद फरमाएगा : “क्या मेरे फुलां बन्दे ने तुझ से खाना न मांगा था लेकिन तू ने उसे न खिलाया क्या तू न जानता था कि अगर तू उसे खाना खिला देता तो उस का अज्र मेरे पास पाता ।” फिर **अल्लाह** ﷺ इरशाद फरमाएगा : “ऐ इब्ने आदम ! मैं ने तुझ से पानी मांगा तू ने मुझे पानी क्यूँ न पिलाया ।” वोह अर्ज़ करेगा : “ऐ **अल्लाह** ﷺ मैं तुझे कैसे पानी पिलाता तू तो रब्बुल अ़लमीन है ।” **अल्लाह** ﷺ इरशाद फरमाएगा : “क्या मेरे फुलां बन्दे ने तुझ से पानी न मांगा था लेकिन तू ने उसे न पिलाया । अगर तू उसे पानी पिला देता तो ज़खर उस का अज्र मेरे पास पाता ।”<sup>(1)</sup>

﴿171﴾.....अमीरुल मोअमिनीन हज़रते सय्यидुना अ़लियुल मुर्तज़ा كَرِيمُهُ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ نे इरशाद फरमाया : “मेरा अपने दोस्तों को एक साअ़ खाने पर जम्म़ करना मुझे इस से ज़ियादा मह़बूब है कि मैं बाज़ार जाऊँ और एक लौंडी ख़रीद कर आज़ाद कर दूँ ।”<sup>(2)</sup>

﴿172﴾.....हज़रते सय्यидुना अ़म्र رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ बयान करते हैं कि इमामे आली मकाम हज़रते सय्यидुना इमामे हुसैन की जौजा ने उन के पास पैग़ाम भेजा कि “हम ने आप के लिये लज़ीज़ खाना और खुशबू तय्यार की है । आप अपने हम पल्ला लोग देखें और उन्हें साथ ले कर हमारे पास तशरीफ़ ले आएं ।” हज़रते सय्यидुना इमामे हुसैन رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ मस्जिद में गए और वहां जो मसाकीन व साइलीन थे उन्हें ले कर घर तशरीफ़ ले गए । हम साया ख़वातीन भी आप की जौजा के पास आ गईं और कहने

١.....صحيح المسلم، كتاب البر والصلة والأدب، باب فضل عيادة المريض،

الحديث: ٢٥٦٩، ص ١٣٨٩.

٢.....كتزان العمال، كتاب الضيافة من قسم الاعمال، الحديث: ٢٥٩٦٧، ج ٥، ح ٩، جز ٩، ص ١١٨.

पेशकش : मजलिसे अल मर्दिनुल इल्मिया (दावते इस्लामी)

लगीं : “खुदा की क़सम तुम्हारे घर तो मसाकीन जम्म़ु हो गए।” फिर हज़रते सच्चिदुना इमामे हुसैन رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ अपनी जौजा के पास तशरीफ़ लाए और फ़रमाया : “मैं तुम्हें अपने उस हक़्क की क़सम देता हूं जो मेरा तुम पर है कि तुम खाना और खुशबू बचा कर नहीं रखोगी।” फिर उन्होंने ऐसे ही किया। आप رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने पहले मसाकीन को खाना खिलाया फिर उन्हें कपड़े पहनाए और खुशबू लगाई।

﴿173﴾.....हज़रते सच्चिदुना इस्माईल बिन अबू ख़ालिद رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ बयान करते हैं कि हज़रते सच्चिदुना अ़ली बिन हुसैन رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ सुवारी पर सुवार मसाकीन के पास से गुज़रे जो बचे खुचे टुकड़े खा रहे थे। आप رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने उन्हें सलाम किया। मसाकीन ने आप को खाने की दावत दी तो आप رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने ये हआयते मुबारका तिलावत की :

**لِلّٰهِ يَنْزَلُ مِنَ السَّمَاءِ مَا يُحِبُّ الْمُجْرِمُونَ  
وَلَا يَنْهَاكُمْ عَنِ الْمَحْسُونِ** تर्जमए कन्जुल ईमान : जो ज़मीन में तकब्बुर नहीं चाहते और न फ़साद।

(ب، ٢٠، القصص: ٨٣)

फिर सुवारी से उतर आए और उन के साथ खाना खाया। इस के बाद इरशाद फ़रमाया : “मैं ने तुम्हारी दावत कबूल की। अब तुम मेरी दावत कबूल करो।” फिर उन्हें अपने घर ले गए और खाना खिलाया और कपड़े और दराहिम अ़त़ा फ़रमाए।<sup>(1)</sup>

﴿174﴾.....हज़रते सच्चिदुना अ़म्र बिन दीनार رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ बयान करते हैं कि “हज़रते सच्चिदुना अ़ब्दुल्लाह बिन अ़ब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ का दस्तर ख़्वान कुशादा और गुफ़तगू अच्छी होती थी।”

.....تفسير قرطبي، سورة القصص، تحت الآية ٨٣: ح ٧، ص ٢٤.

पेशकش : मजलिसे अल मर्दिनुल इल्मिया (दावते इस्लामी)

﴿175﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू बक्र क़रशी ﷺ ..... فَرَمَأَتْهُ ..... हैं कि हज्जाज के लिये मिस्री का एक बहुत बड़ा टुकड़ा बनाया गया जिसे लोग चौपायों पर भी न लाद सकते थे। फिर उसे एक छकड़े से खींच कर ख़लीफ़ा अब्दुल मलिक के पास लाया गया। वोह अपने घर से बाहर निकला और उस के हज्जम को देख कर उस की हैअत का अन्दाज़ा लगाया। मगर उसे न समझ आया कि इस का क्या किया जाए? चन्द लम्हात सोच कर अपने गुलाम को आवाज़ दी और कहा: “इसे हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन जा’फ़र رضي الله تعالى عنه के पास ले जाओ।” उन दिनों आप رضي الله تعالى عنه ख़लीफ़ा के पास ही ठहरे हुवे थे। जब मिस्री का इतना बड़ा टुकड़ा उन के पास लाया गया तो वोह बड़े मुतअ्ज्जिब हुवे और लोग उसे देखने के लिये जम्मु हो गए। आप رضي الله تعالى عنه ने पूछा: “ये ह क्या है?” अर्जु की गई: “ये ह मिस्री का टुकड़ा है जो ख़लीफ़ा ने आप के लिये भेजा है।” आप رضي الله تعالى عنه ने बाहर निकल कर एक ऐसी चीज़ देखी जिस की मिस्ल लोगों ने पहले न देखी थी कुछ देर गौरो फ़िक्र करने के बाद गुलाम से फ़रमाया: “चमड़े के बिछौने और कुल्हाड़ियां ले आओ।” चुनान्चे, उसे तोड़ने के लिये कुल्हाड़ियां लाई गईं और साथ ही चमड़े के बिछौने भी पेश कर दिये गए। आप رضي الله تعالى عنه ने फ़रमाया: “जिस के हाथ जो आए वोह उसी का है।” फिर आप वहीं खड़े रहे यहां तक कि वोह टुकड़ा तमाम का तमाम तोड़ लिया गया। जब ये ह ख़बर ख़लीफ़ा अब्दुल मलिक को पहुंची तो वोह बड़ा मुतअ्ज्जिब हुवा और कहने लगा: “वोह इस मुआमले में हम सब से ज़ियादा जानने वाले हैं।”

﴿176﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना उरवा فَرَمَّا تَهْ هैं कि मैं हज़रते सच्चिदुना سا'द बिन उबादा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से मिला तो एक ऐलान करने वाला लोगों के दरमियान ऐलान कर रहा था कि “जो कोई गोशत व चर्बी खाना चाहे वोह सा'द बिन उबादा के घर आ जाए ।” आप फ़रमाते हैं : फिर मेरी मुलाक़ात उन के बेटे कैसे से हुई तो वोह भी येही ऐलान कर रहे थे । हज़रते सच्चिदुना سا'द बिन उबादा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने दुआ की : “ऐ ﴿अल्लाह﴾ مुझे कामिल तारीफ़ करने की तौफ़ीक़ अतः फ़रमा । मुझे बुजुर्गी अतः फ़रमा और बुजुर्गी तो नेक आमाल में है और नेक आमाल से माल मुमकिन है । ऐ ﴿अल्लाह﴾ क़लील माल मुझे किफ़ायत नहीं कर सकता और मैं भी इस पर तक्या नहीं कर सकता ।” (1)

﴿177﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना नाफ़ेऽअ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ बयान करते हैं कि हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन उमर رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ रोज़ा रखा करते और हज़रते सच्चिदुना सफ़िया बिन्ते उबैद رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ उन की इफ़्तारी के लिये कुछ बना दिया करती थीं । एक दिन इन के पास उम्दा क़िस्म का अनार लाया गया तो दरवाज़े पर एक साइल ने सुवाल किया । आप رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने फ़रमाया : “येह उसे दे दो ।” लेकिन हज़रते सच्चिदुना सफ़िया رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने अर्ज़ की : “उस के लिये इस से बेहतर है ।” फिर हज़रते सच्चिदुना سफ़िया رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने मुझ से कहा कि “उसे फुलां चीज़ दे दो ।” फिर जब वोह अनार हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन उमर رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ के सामने पेश किया गया तो उन्होंने ने फ़रमाया : “इसे उठाओ और किसी दूसरे साइल को दे दो क्यूंकि मैं इसे सदक़ा करने की नियत कर चुका हूँ ।”

١..... المصنف لابن أبي شيبة، كتاب الأدب، باب ما ذكر في الشجع، الحديث: ١٤ - ١٣ ،

﴿178﴾ ..... हज़रते सव्यिदुना नाफ़ेअः फ़रमाते हैं कि हज़रते सव्यिदुना अब्दुल्लाह बिन उमर رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا बीमार हुवे तो मैं ने उन के लिये एक दिरहम के अंगूर ख़रीदे । जब वोह अंगूर आप رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ के सामने पेश किये तो एक साइल ने आ कर सुवाल किया । आप رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने फ़रमाया : “येह उसे दे दो ।” (मैं ने दे दिये) फिर मैं ने उस साइल के पीछे किसी को भेजा कि साइल से येह अंगूर इस तरह ख़रीदे कि हज़रते सव्यिदुना अब्दुल्लाह बिन उमर رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا को पता न चले । जब अंगूर दोबारा आप की ख़िदमत में पेश किये गए तो वोह साइल फिर आ गया । आप رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने फिर फ़रमाया : “येह उसे दे दो ।” तीन मरतबा इसी तरह हुवा और हर मरतबा साइल से अंगूर ख़रीद कर आप को पेश किये गए लेकिन आप رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने हर बार अंगूर आने वाले साइल को देने का हुक्म फ़रमाया हत्ता कि लोगों ने साइल को इस तरह रोका कि हज़रते सव्यिदुना अब्दुल्लाह बिन उमर رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا को ख़बर न हुई ।<sup>(1)</sup>

﴿179﴾ ..... हज़रते सव्यिदुना ख़ैसमा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ से मरवी है कि हज़रते सव्यिदुना ईसा बिन मरयम (عليه نِسْبَةٌ وَعَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ) ने अपने हरवारियों में से कुछ लोगों को बुलाया, उन्हें खाना खिलाया और फिर खड़े हो कर इरशाद फ़रमाया : “इबादत गुज़ारों के साथ ऐसा ही सुलूक किया करो ।”<sup>(2)</sup>

١..... شعب الایمان للبيهقي، باب في الركاة، فضل فيما جاء في الآثار، الحديث: ٣٤٨١، ج ٣، ص ٢٥٩، بتغيير قليل.

٢..... شعب الایمان للبيهقي، باب في اكرام الضيف، فضل في التكفل للضيف..... الخ، الحديث: ٩٦٣٨، ج ٧، ص ١٠٢.

﴿180﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू कुबैसा बयान करते हैं कि हज़रते सच्चिदुना ख़ैसमा हमेशा खजूर के हल्वे की टोकरी अपने तख़्त के नीचे रखा करते थे। जब उन के पास कुर्बा (या'नी कुरआन पढ़ने वाले) आते तो आप ये हल्वा उन्हें खिलाया करते। <sup>(1)</sup>

﴿181﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना इन्हे औन फ़रमाते हैं कि “हम जब भी हज़रते सच्चिदुना मुहम्मद बिन सिरीन के पास जाते तो वो हमें खजूर का हल्वा और फ़ालूदा खिलाया करते थे।” <sup>(2)</sup>

﴿182﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू खुलदा बयान करते हैं कि हम हज़रते सच्चिदुना मुहम्मद बिन सिरीन के पास गए तो उन्होंने फ़रमाया : “मुझे समझ नहीं आ रही कि तुम्हें क्या चीज़ पेश करूँ ? गोश्त और रोटी तो तुम सब के घर में है।” फिर आप ने अपनी लौंडी को आवाज़ दी और शहद लाने का कहा और फिर खुद शहद हमें खाने के लिये डाल कर देते। <sup>(3)</sup>

﴿183﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना इब्राहीम बिन अबी अब्बला बयान करते हैं कि हम बैतुल मुक़द्दस के ‘बाबुल अस्बात’ में हज़रते सच्चिदुना उम्मे दरदा के पास हाजिर हुवा करते तो वो हमें हृदीस बयान फ़रमाती। जब हम उन के पास से उठने का इरादा करते तो वो हमारे लिये हल्वा और दीगर खाने की चीज़ें मंगवा लिया करती।”

١..... حلية الاولىء، الرقم ٤٢٥، حديث بن عبد الرحمن، الحديث: ٤٩٧٤، ج ٤، ص ١٢١.

٢..... حلية الاولىء، الرقم ١٩٣، ابن سرین، الحديث: ٢٣٢١، ج ٢، ص ٣٠٥.

٣..... حلية الاولىء، الرقم ١٩٣، ابن سرین، الحديث: ٢٣٢٣، ج ٢، ص ٣٠٥.

﴿184﴾ ..... हज़रते सय्यिदुना अबू हुरैरा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سे रिवायत है कि सरकारे मक्कए मुकर्मा सरदारे मदीनए मुनव्वरा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ مें सरकारे मक्कए मुकर्मा सरदारे मदीनए मुनव्वरा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने इरशाद फ़रमाया : “जब तुम्हारे सामने मीठी चीज़ पेश की जाए तो उस में से ज़रूर कुछ ले लो और जब तुम्हें खुशबू पेश की जाए तो उस में से भी ज़रूर कुछ लगा लिया करो ।”<sup>(1)</sup>

﴿185﴾ ..... हज़रते सय्यिदुना इब्राहीम जमही رَحْمَةُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ बयान करते हैं कि एक आ'राबी (दीहात का रहने वाला) हज़रते सय्यिदुना अ़ब्बास बिन अ़ब्दुल मुत्तलिब رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ के घर में दाखिल हुवा । आप के घर के एक जानिब हज़रते सय्यिदुना अ़ब्दुल्लाह बिन अ़ब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُमَا फ़तवा दिया करते । इन से जो भी सुवाल किया जाता उस का जवाब देते और दूसरी जानिब हज़रते सय्यिदुना अ़ब्दुल्लाह बिन अ़ब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُमَا हर आने वाले को खाना खिलाते । ये ह देख कर उस आ'राबी ने कहा : “जो दुन्या और आखिरत की भलाई चाहता है वो ह अ़ब्बास बिन अ़ब्दुल मुत्तलिब के घर ज़रूर आए क्यूंकि ये ह फ़तवा देते, लोगों को फ़िक़ह सिखाते और खाना भी खिलाते हैं ।”<sup>(2)</sup>

﴿186﴾ ..... हज़रते सय्यिदुना जुबैर رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ फ़रमाते हैं कि हज़रते सय्यिदुना अ़ब्दुल्लाह बिन अ़ब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُमَا कुरबान गाह में जानवर ज़ब्द करवा कर वहीं लोगों में तक़सीम फ़रमा दिया करते थे । इसी वजह से मक्कए मुकर्मा के बाज़ार में वो ह जगह इब्ने अ़ब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُमَا की कुरबान गाह के नाम से मशहूर हो गई ।<sup>(3)</sup>

١..... مجمع الزوائد، كتاب الاطعمة، باب في الحلوي، الحديث: ٧٩٩١، ج: ٥.

ص: ٦، بتغيير قليل.

٢..... تاريخ مدينة دمشق لابن عساكر، الرقم: ٤٥٦ عبيد الله بن عباس، ج: ٣٧، ص: ٤٨٠.

٣..... تاريخ مدينة دمشق لابن عساcker، الرقم: ٤٥٦ عبيد الله بن عباس، ج: ٣٧، ص: ٤٧٢.

﴿187﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अली बिन मुहम्मद मदाइनी عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْغَنِي फ़रमाते हैं कि “हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन अब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا के लिये हर रोज़ एक ऊंट या इस के गोशत के बराबर बकरियों को ज़ब्द किया जाता था।”<sup>(1)</sup>

﴿188﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अब्बास बिन उस्मान عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْخَيْर फ़रमाते हैं कि एक शख्स ने हज़रते सच्चिदुना उबैदुल्लाह बिन अब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا को रुस्वा करने का इरादा किया और लोगों के सामने जा कर कहने लगा कि “उबैदुल्लाह बिन अब्बास ने तुम्हें बुलाया है कि आज दो पहर का खाना मेरे पास खाओ।” ये ह सुन कर लोग जूक दर जूक आना शुरू हो गए यहां तक कि आप का घर भर गया। हज़रते सच्चिदुना उबैदुल्लाह बिन अब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا ने दरयाप्त फ़रमाया : “लोगों को क्या हो गया है?” अर्ज़ की गई : “हुज्जूर! आप का भेजा हुवा शख्स आया था (उस ने इस तरह कहा है)।” आप सारा माजरा समझ गए और इरशाद फ़रमाया : “दरवाज़ा बन्द कर दो।” फिर अपने खुदाम से कहा कि “बाज़ार से सारे फल ले आओ।” (जब वो ह फल ले आए तो) लोगों ने फल शहद से मिला कर खाए। आप ने दोबारा अपने चन्द खुदाम से कहा कि “भुना हुवा गोशत और रोटियां ले आओ।” खुदाम रोटियां ले आए तो लोगों को पेश कर दी गई। जब लोग खाने से प्लाइयरिंग हुवे तो आप ने इरशाद फ़रमाया : “क्या हम ने जिस चीज़ का इरादा (या’नी जो ऐलान) किया था उसे पूरा कर दिया?” तो लोगों ने अर्ज़ की : “जी हां।” फिर आप ने फ़रमाया कि अगर और

..... تاریخ مدینہ دمشق لابن عساکر، الرقم ٤٥٦ عبید اللہ بن عباس، ج ٣٧ ①

ص ٤٨١، بدون او مثيل ذلك من الجزو من الغنم.

लोग भी आ जाएं तो हमें परवाह नहीं।”<sup>(1)</sup>

**﴿189﴾**.....हज़रते सच्चिदुना इमाम शा’बी عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْأَوَّلِيٰ फ़रमाते हैं कि “हज़रते सच्चिदुना अशअस बिन कैस رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने एक शख्स को हज़रते सच्चिदुना अःदी बिन हातिम رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ की तरफ़ आरिय्यतन हांडी लेने के लिये भेजा तो हज़रते सच्चिदुना अःदी बिन हातिम رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने फ़रमाया : “हांडी को भर दो।” फिर उसे हज़रते सच्चिदुना अशअस बिन कैस رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ की तरफ़ भेज दिया । हज़रते सच्चिदुना अशअस बिन कैस رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने उसे वापस लौटा दिया और फ़रमाया : “मैं ने तो ख़ाली हांडी मांगी थी।” हज़रते सच्चिदुना अःदी बिन हातिम رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ ने येह कह कर हांडी दोबारा भेज दी कि “हम ख़ाली बरतन नहीं देते।”<sup>(2)</sup>

**﴿190﴾**.....हज़रते सच्चिदुना इब्ने अःब्बास رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ फ़रमाते हैं कि “तीन लोग ऐसे हैं जिन की बराबरी करने की मुझ में ताक़त नहीं और चौथा वोह शख्स है कि जिस की किफ़ायत मुझ से **अल्लाह** غَوْجُل ही करवा सकता है । वोह तीन लोग जिन की मैं बराबरी करने की ताक़त नहीं रखता : एक वोह शख्स जो अपनी मजलिस में मेरे लिये जगह कुशादा करे । दूसरा वोह जो शदीद प्यास में मुझे पानी पिलाए । तीसरा वोह जिस के क़दम मेरे दरवाजे पर आने जाने में गुबार आलूद हों और चौथा शख्स जिस की मदद **अल्लाह** غَوْجُل ही मुझ से करवा सकता है वोह है जिसे कोई हाजत लाहिक हो और वोह सारी रात इस फ़िक्र में जाग कर गुज़ार दे कि मेरी हाजत कौन पूरी करेगा जब सुब्ह हो तो मुझे हाजत पूरी करने

١.....تاریخ مدینہ دمشق لابن عساکر، الرقم ٤٥٦، عبد الله بن عباس، ج ٣٧، ص ٤٧٢.

٢.....اسد الغابة في معرفة الصحابة لابن اثير، الرقم ٣٦٠، عدی بن حاتم، ج ٤، ص ١٢.

वाला पाए येही वो ह शख्स है कि जिस की मदद मुझ से **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ ही करवा सकता है और मुझे इस बात से हया आती है कि कोई (अपनी हाजत के लिये) तीन मरतबा मेरे घर तक चल कर आए और मैं उस की मदद न करूँ ।”

### **मुसलमान भार्द्ध क्वे लिबास पहनाने की फ़जीलत**

﴿191﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू उमामा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ बयान करते हैं कि अमीरुल मोअमिनीन हज़रते सच्चिदुना उमर फ़ारूक़ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمْ أَجْمَعِينَ की मौजूदगी में अपनी नई क़मीस मंगवा कर उसे ज़ैबे तन फ़रमाया । मेरा गुमान है कि उन्होंने क़मीस पहनने से पहले ये ह दुआ पढ़ी : “الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَانِي مَا أُكَارِبُ بِهِ عَوْرَتِي وَأَتَجْمَلُ بِهِ فِي حَيَاتِي ता’रीफ़ उस खुदा के लिये जिस ने मुझे पहनाया और मेरे सित्र को ढांपा और इस से मैं अपनी ज़िन्दगी में ज़ीनत हासिल करता हूँ ।” फिर फ़रमाया : मैं ने दो जहां के ताजवर, सुल्ताने बहूरोबर صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ को देखा, आप صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने नया लिबास ज़ैबे तन फ़रमाया और येही दुआ पढ़ी जो मैं ने पढ़ी । फिर आप صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “उस ज़ात की क़सम जिस के क़ब्ज़े कुदरत में मेरी जान है ! जो भी मुसलमान नया लिबास पहने और ये ह दुआ पढ़े फिर अपना पुराना लिबास **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की रिज़ा के लिये किसी मुसलमान मिस्कीन फ़क़ीर को दे दे तो जब तक उस पर कपड़े का एक धागा भी बाक़ी रहेगा वो ह बन्दा **अल्लाह** عَزَّوَجَلَّ की पनाह व अमान और कुर्ब में रहेगा चाहे ये ह (देने वाला) ज़िन्दा हो या मर जाए ।”<sup>(1)</sup>

..... كتاب الدعاء لطبراني، باب القول عند ليس الشيب، الحديث: ٣٩٣، ص ١٤٢ . ①

﴿192﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अबू सईद खुदरी رضي الله تعالى عنه سے रिवायत है कि हज़रू नबिये पाक ﷺ نे इरशाद फ़रमाया : “जो भूके मिस्कीन को खाना खिलाए ﴿अल्लाह عَزَّوَجَلَّ﴾ उसे जनती खाना खिलाएगा । जो प्यासे को पानी पिलाए ﴿अल्लाह عَزَّوَجَلَّ﴾ उसे कियामत के दिन मोहर लगाई हुई ख़ालिस शराबे त़ह्र से सैराब फ़रमाएगा और जो किसी बरहना को लिबास पहनाए ﴿अल्लाह عَزَّوَجَلَّ﴾ उसे सब्ज़ जनती हुल्ले पहनाएगा ।”<sup>(1)</sup>

### हमसाउ के हुक्म का व्याख्या

﴿193﴾ ..... मरवी है कि शफ़ीउल मुज़निबीन, अनीसुल ग़रीबीन رضي الله تعالى عنه نے इरशाद फ़रमाया : “जिब्रीले अमीन ﷺ मुझे हमसाए के हक़ के बारे में ﴿अल्लाह عَزَّوَجَلَّ﴾ का हुक्म पहुंचाते रहे हत्ता कि मुझे गुमान हुवा कि अन क़रीब हमसाए को विरासत में हिस्सेदार बना देंगे ।”<sup>(2)</sup>

﴿194﴾ ..... हज़रते सच्चिदुना अब्दुल्लाह बिन अम्र رضي الله تعالى عنه ने एक बकरी ज़ब्द करने का हुक्म दिया तो वोह ज़ब्द कर दी गई । फिर आप ने अपने ख़ादिम से दरयापूत किया कि क्या तुम ने इस में से हमारे यहूदी हमसाए को कुछ भेजा है<sup>(3)</sup> क्यूंकि मैं ने

١..... سنن الترمذى، كتاب صفة القيامة، الحديث: ٢٤٥٧، ج ٤، ص ٤ .

٢..... صحيح البخارى، كتاب الأدب، باب الوصاة بالجار، الحديث: ٦١٥، ج ٤، ص ٤ .

٣... जिम्मी काफिर को ज़कात वगैरा सदक़ए वाजिबा के इलावा सदक़ए नाफ़िला दे सकते हैं अलबत्ता हर्बी काफिर को सदक़ए नाफ़िला भी नहीं दे सकते और इस वक़्त दुन्या में तमाम काफिर हर्बी हैं लिहाज़ा इन्हें किसी भी किस्म का सदक़ा नहीं दे सकते । हज़रते सच्चिदुना शैख़ अहमद अल मَا'रूफ मुल्ला जीवन رحمة الله تعالى عليه تعلال عَلَيْهِ ..... “तप्सीराते अहमदिया” में फ़रमाते हैं कि “आज के दौर में तमाम काफिर हर्बी हैं जिन्हें अहले इलम ही जानते हैं ।”<sup>(4)</sup> ..... (تفسيرات احمدیہ، ب، ۱۰، التوبہ، تحت الآية: ۲۹، ص ٤٥٨)

**اَلْلَّاٰهُ عَزَّوَجَلُّ** کے مहبوب، داناۓ گریب، مونجھن اُنیل ڈیوب  
کو اِرشاد فرماتے ہوئے سुنا کि “جیبریلؐ  
امین مُझے ہمساۓ کے ہک کے بارے میں **اَلْلَّاٰهُ عَزَّوَجَلُّ** کا  
ہوکم پہنچاتے رہے ہتھا کि مُझے گومان ہوا کि ان کریب ہمساۓ  
کو ویراست میں ہیسے دار بنادے گے ।”<sup>(1)</sup>

﴿195﴾ ..... ہجرتے ساییدونا ابو عاصیہ باہلی رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
بیان کرتے ہیں کि ہونے اَخْلَاقُ کے پیکار، نبیوں کے تاجوار  
اپنی ڈننی جدآ پر سُووار ہے میں نے آپ  
کو اِرشاد فرماتے ہوئے سुنا کि “میں تو مھنے  
پڈوسی کے بارے میں وسیعیت کرتا ہوں ।” آپ نے  
یہ بات بار بار اِرشاد فرمائی । راوی کہتے ہیں کि میں نے (دیل میں)  
کہا کि “آپ **اَلْلَّاٰهُ عَزَّوَجَلُّ** کو اسے واریس بنادے گے ।”<sup>(2)</sup>

﴿196﴾ ..... ہجرتے ساییدونا اننس بین مالیک رضی اللہ تعالیٰ عنہ  
سے ریوایت ہے کि خاتم مولیں مُرسَلین، رحمٰتُلِلٰلِ اُلامین  
نے اِرشاد فرمایا : “تمام مخالف کو  
**اَلْلَّاٰهُ عَزَّوَجَلُّ** کی پروردہ ہے اور **اَلْلَّاٰهُ عَزَّوَجَلُّ** کو اپنی  
مخالف میں سب سے جیسا دا مہبوب وہ ہے جو اس کے پروردہ کے

..... نیج کوپکار خواہ جیمی ہوں یا ہربیں ٹھنڈے کو ربانی کا گوشت بھی نہیں  
دے سکتے । چوناچے پ्यارے مُسْتَفَاضاً رضی اللہ تعالیٰ عنہم وآلہ وسلم نے پڈوسی کے ہوکوک بیان  
کرتے ہوئے اِرشاد فرمایا : “کافیر پڈوسی کا سریں اک ہک ہے اور وہ  
ہک کے پڈوس ہے ।” سہاباۓ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم اجمعین نے ارج کیا : “کہا  
ہم ٹھنڈے اپنی کو ربانیوں میں سے دے ؟” تو آپ نے اِرشاد فرمایا : “مُشارکین کو اپنی کو ربانیوں میں سے کوچھ بھی نہ دو ।”

(شعب الیمان للبیهقی، باب فی اکرام العار، الحدیث: ۸۳، ج ۷، ص ۹۱۰)

۱..... المسنی للحمدی، حادیث عبداللہ بن عمرو بن عاصی، الحدیث: ۵۹۳، ج ۲، ص ۵۹۳۔

۲..... المعجم الكبير، الحدیث: ۷۵۲۳، ج ۸، ص ۱۱۱۔

پہنچا : مجازی اسلامی ادبیاتی (داویت اسلامی)

साथ हुस्ने सुलूक से पेश आए ।”<sup>(1)</sup>

﴿١٩٨﴾ .....हज़रते सच्चिदुना अबू हुरैरा رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ سे रिवायत है कि सच्चिदे अ़ालम, नूरे मुजस्सम مَحَلِّ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ने इरशाद फ़रमाया : “जो **अल्लाह** और आखिरत के दिन पर ईमान रखता है वोह अपने हमसाएं को तक्लीफ न दे ।”<sup>(3)</sup>

﴿199﴾ ..... **رَبُّنَا اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ وَمَلَائِكَتُهُ** سے ریوا�ت  
ہے کہ اک شاھس بارگاہے ریساں لات میں اپنے پڈوں سی کی شیکایت  
لے کر **حَمْدُ اللَّهِ تَعَالَى عَلَيْهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَسَلَّمَ** نے **فَرَمَأَهُ** :  
“اپنا سامان راستے پر **ڈال دو!**” **उस نے اپنا سامان راستے**  
میں **ڈال دیا!** لوگ وہاں سے گوچرے تو **उس کے پڈوں سی پر لَا’ نت**  
بھیجتے۔ **उس نے بارگاہے ریساں لات میں** **ہمازیر** ہو کر **اُرجُ کی:** “**या**  
**रसूل اللَّاهُ** **لَوْلَاهُ** میرے سا� کیسا برتاؤ کر رہے  
ہیں؟” **आپ** نے **فَرَمَأَهُ :** “**लोग तुम्हारे**

١.....المسندلابي على الموصلى، الحديث: ٣٤٦٥، ج ٣، ص ٢٣٢ .

٢.....صحيح البخارى، كتاب الادب، باب من كان يومن بالله.....الخ، الحديث: ٦٠١٩، ج ٤، ص ١٠٥ .

<sup>٣</sup> صحيح البخاري، كتاب الادب، باب من كان يوم من بالله.....الخ، الحديث: ٦٠١٨، ج ٤، ص ١٠٥.

साथ कैसा बरताव कर रहे हैं ? ” अर्ज़ की : “ मुझे ला’न ता’न कर रहे हैं । ” आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “ लोगों से पहले अल्लाह عَزَّوَجَلَّ ने तुझ पर ला’नत भेजी । ” उस ने अर्ज़ की : “ आज के बा’द मैं कभी ऐसा नहीं करूंगा । ” चुनान्वे, वोह शख्स जिस ने बारगाहे रिसालत में शिकायत की थी हाजिर हुवा तो आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “ अपना सामान उठा लो तुम्हारी तक्लीफ़ अल्लाह عَزَّوَجَلَّ ने दूर फ़रमा दी है । ”<sup>(1)</sup>

﴿200﴾....उम्मुल मोअमिनीन हज़रते सच्चिदतुना سलमा رَبِّ الْعَالَمِينَ बयान करती हैं कि एक दिन मैं और रहमते आलम, नूरे मुजस्सम ﷺ लिहाफ़ में थे कि हमसाए की बकरी घर में दाखिल हो गई । जब उस ने रोटी उठाई तो मैं उस की तरफ़ गई और रोटी उस के जबड़ से खींच ली ये ह देख कर आप ﷺ ने इरशाद फ़रमाया : “ तुझे इस को तक्लीफ़ देना अमान न देगा क्योंकि ये ह भी हमसाए को तक्लीफ़ देने से कुछ कम नहीं । ”<sup>(2)</sup>

تمت بالخير والحمد لله رب العالمين



١.....الترغيب والترهيب، كتاب البر والصلة وغيرها، باب الترهيب من اذى الحار.....الخ، الحديث: ٣٩١١، ج: ٣، ص: ٢٨٧.

٢.....جامع العلوم والحكم، الحديث: الخامس عشر، ص: ١٧٣.

## ମାଧ୍ୟ ମରାଜୁ

كتاب	مصنف / مؤلف	مطبوع
قرآن مجید	كلام بارى تعالى	مكتبة المدينة ١٤٣٠ هـ
ترجمة قرآن كنز الایمان	اعلیحضرت امام احمد رضا خان رحمة الله عليه متوفی ١٣٤٠ هـ	مكتبة المدينة ١٤٣٠ هـ
تفسير روح البيان	علامہ اسماعیل حقی بررسی رحمة الله عليه متوفی ١٢٣٧ هـ	کونک پاکستان ١٤٢٦ هـ
تفسير قرطبي	ابو عبدالله محمد بن احمد بن انصاری قرطبي رحمة الله عليه متوفی ٦٧٦ هـ	دار الفکر بیروت ١٤١٩ هـ
تفسير الدر المثور	امام جلال الدین سیوطی شافعی رحمة الله عليه متوفی ٩١١ هـ	دار الفکر بیروت ١٤٠٣ هـ
صحیح البخاری	امام محمد بن اسماعیل بخاری رحمة الله عليه متوفی ٥٢٦ هـ	دار الكتب العلمية ١٤١٩ هـ
صحیح مسلم	امام مسلم بن حجاج نسیبی رحمة الله عليه متوفی ٢٦١ هـ	دار ابن حزم بیروت ١٤١٩ هـ
سنن الترمذی	امام محمد بن عیینی ترمذی رحمة الله عليه متوفی ٢٧٩ هـ	دار الفکر بیروت ١٤١٤ هـ
سنن أبي داود	امام ابو داؤد سیلمان بن اشعت سجستاني رحمة الله عليه متوفی ٢٧٥ هـ	دار احياء التراث ١٤٢١ هـ
سنن ابن ماجه	امام محمد بن زید قزوینی ابن ماجه رحمة الله عليه متوفی ٢٧٣ هـ	دار المعرفة ١٤٢٠ هـ
المسند	امام احمد بن حنبل رحمة الله عليه متوفی ٢٤١ هـ	دار الفکر بیروت ١٤١٤ هـ
الزهد	امام احمد بن حنبل رحمة الله عليه متوفی ٢٤١ هـ	دار الغد الجليل ١٤٢٦ هـ
المصنف	امام ابو بکر عبد الرزاق بن همام رحمة الله عليه متوفی ٢١١ هـ	دار الكتب العلمية ١٤٢١ هـ
المصنف	امام عبدالله بن محمد بن ابي شيبة رحمة الله عليه متوفی ٢٣٥ هـ	دار الفکر بیروت ١٤١٤ هـ
مستنداي داود طيسى	امام ابو داؤد سیلمان بن اشعت سجستاني رحمة الله عليه متوفی ٢٧٥ هـ	دار المعرفة بیروت
مستنداي يعلی	شيخ الاسلام ابو علی احمد بن موصی رحمة الله عليه متوفی ٣٠٧ هـ	دار الكتب العلمية ١٤١٨ هـ
المعجم الكبير	حافظ سلیمان بن احمد طبرانی رحمة الله عليه متوفی ٣٦٠ هـ	دار الكتب العلمية ١٤٢٢ هـ
المعجم الأوسط	حافظ سلیمان بن احمد طبرانی رحمة الله عليه متوفی ٣٦٠ هـ	دار الكتب العلمية ١٤٢٠ هـ
كتاب الدعاء	حافظ سلیمان بن احمد طبرانی رحمة الله عليه متوفی ٣٦٠ هـ	دار الكتب العلمية ١٤٢١ هـ
الموسوعة	ابویکر عبدالله بن محمد بن ابی ذئران رحمة الله عليه متوفی ٢٨١ هـ	دار الكتب العلمية ١٤٢٣ هـ
حلیة الاولیاء	امام حافظ ابو نعیم اصفهانی رحمة الله عليه متوفی ٤٣٠ هـ	دار الكتب العلمية ١٤١٨ هـ
شعب الایمان	امام ابویکر احمد بن حسین بیهقی رحمة الله عليه متوفی ٤٥٨ هـ	دار الكتب العلمية ١٤٢١ هـ
السنن الكبرى	امام ابویکر احمد بن حسین بیهقی رحمة الله عليه متوفی ٤٥٨ هـ	دار الكتب العلمية ١٤٢١ هـ
المستدرک	امام محمد بن عبد الله حاکم رحمة الله عليه متوفی ٤٥٠ هـ	دار المعرفة ١٤١٨ هـ
مشكوة المصایب	علامہ ولی الدین تبریزی، متوفی ٧٤٢ هـ	دار الفکر بیروت ١٤٢١ هـ
الترغیب والترہیب	امام زکی الدین منذری رحمة الله عليه متوفی ٥٦٥ هـ	دار الفکر بیروت ١٤١٧ هـ
الادب المفرد	امام محمد بن اسماعیل بخاری رحمة الله عليه متوفی ٢٥٦ هـ	ملحان پاکستان ١٤٢٤ هـ
شرح السنّة	امام أبو محمد حسین بن مسعود بغنوی، متوفی ٥٥٦ هـ	دار الكتب العلمية ١٤٢٤ هـ
تاریخ دمشق	امام ابن عساکر رحمة الله عليه متوفی ٥٧١ هـ	دار الفکر بیروت ١٤١٥ هـ
کنز العمال	علامہ علی متقی بن حسام الدین هندي رحمة الله عليه متوفی ٩٧٥ هـ	دار الكتب العلمية ١٤١٩ هـ
جامع العلوم والحكم	ابو الفرج عبدالله الرحمن بن شهاب الدین رحمة الله عليه متوفی ٧٩٥ هـ	مکتبۃ فیصلیہ مکہ المکرمة

٢٠٠٠ دار الكتب العلمية	ابو عمر يوسف بن عبدالله بن عبدالله بن عبد البر القرطبي رحمة الله عليه متوفى ٤٦٣هـ	الاستذكار
١٤٤٤ دار الفكر بيروت	امام جلال الدين سيوطي شافعى رحمة الله عليه متوفى ٩٦١هـ	جامع الاحات
١٤١٨ دار الكتب العلمية	امام ابو احمد عبدالله بن عاصى حرجانى رحمة الله عليه متوفى ٣٦٥هـ	الكامل فى ضياء الرجال
١٤٢٢ دار الكتب العلمية	علامة محمد عبد الرءوف مناوى رحمة الله عليه متوفى ١٠٣١هـ	فيض القدير
١٤٢٠ دار الفكر بيروت	حافظ نور الدين ابن ابو بكر بشمسي رحمة الله عليه متوفى ٨٠٧هـ	مجمع الروايات
١٤٢٢ دار الكتب العلمية	امام حافظ ابو نعيم اصفهانى رحمة الله عليه متوفى ٤٣٠هـ	معرفة الصحابة
١٤٢٠ دار الشريعة والتراث	ابو الحسن علي بن خلف بن عبدالله رحمة الله عليه متوفى ٤٩٤هـ	شرح صحيح البخارى
١٤٢١ دار ابن حزم	ابو يحيى محمد بن احمد بن حماد دولاوي رحمة الله عليه متوفى ٣١٠هـ	الكتاب والاسماء
١٤١٧ دار الكتب العلمية	ابو بكر عبدالله بن زبير حميدى رحمة الله عليه متوفى ٢١٩هـ	المسند
١٤١٨ دار الفكر بيروت	علامه علاء الدين على بن بلبان فارسي رحمة الله عليه متوفى ٧٣٩هـ	الاحسان بترتيب صحيح ابن حبان
١٤٢٤ مكتبة العلوم والحكم	امام ابو يحيى محمد بن عمرو بن عبد الخالق بزار رحمة الله عليه متوفى ٢٩٢هـ	بحر الزخار المعروف بمسمى البزار
١٤١٧ دار احياء التراث	ابو الحسن علي بن محمد جزري رحمة الله عليه متوفى ٦٣٠هـ	اسد الغابة في معرفة الصحابة
١٤١٨ دار الفكر بيروت	علامه بدر الدين ابى محمد محمود بن احمد عينى رحمة الله عليه متوفى ٨٥٥هـ	عمدة القارى شرح صحيح البخارى
١٤١٨ مكتبة مشكورة الاسلامية	امام جلال الدين سيوطي شافعى رحمة الله عليه متوفى ٩١١هـ	تمهيد الفرش فى النھصال موجة لظل العرش

## ता'रीफ़ और सआदत

हज़रते सभ्यिदुना इमाम अब्दुल्लाह बिन उमर बैज़ावी  
 عَلَيْهِ رَحْمَةُ اللَّهِ الْقَوْيِ (मुतवफ़ा 685 हि.) इशाद फ़रमाते हैं कि “जो  
 शख़स **अल्लाह** की حَلْيَةٌ اَنْتَعَالْ عَلَيْهِ وَاللَّهُ وَسَلَّمَ और उस के रसूल  
 ف़रमां बरदारी करता है दुन्या में उस की तारीफ़ होती हैं और  
 आखिरत में सआदत मन्दी से सरफराज होगा ।”

الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ مَا تَبَعَّدَ قَاعِدًا وَمَا يَنْهَا مِنَ الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ

## सन्नत की बहारें

تباریاے کر آنے سے مونت کی ایساں ایساں  
تھریک دا 'वتے اسلامی کے م hak مانی ماہول میں ب کسرت سونتین  
سی خی اور سیخا ایسا تھا۔ اسرا رات ایسا کی نماز کے ب د اپ کے  
شہر میں ہوئے والے دا 'वتے اسلامی کے ہفتاوار سونتین برے ایسی تھا۔ میں  
ریجا ایسا تھا کے لیے اچھی اچھی نیتیوں کے ساتھ ساری رات گزارنے کی  
مانی ایسا تھا۔ ایسا کا نہ رسویل کے مانی کافلیوں میں ب نیتے سواب  
سونتین کی تربیت کے لیے سافر اور روزانہ فیکر مانیا کے جریا  
مانی ایسا تھا کہ ریسا لایا پور کر کے ہر مانی ماہ کے ڈبٹا ایسا دس دن  
کے اندر اندر اپنے یہاں کے جیمپے دار کو جامی کروانے کا ما مول بنا  
لیجیا۔ اس کی بارکت سے پابند سونت بننے، گناہوں سے نکار  
کرنے اور ڈیمان کی ہیفا جت کے لیے کھنے کا جہن بنتے ہوں گا ।

हर इस्लामी भाई अपना येह ज़ेहन बनाए कि मुझे अपनी और सारी  
दुन्या के लोगों की इस्लाह की कोशिश करनी है। ان شاء الله تعالى  
अपनी इस्लाह की कोशिश के लिये मदनी इन्ड्रामात पर अमल और सारी दुन्या के लोगों की  
इस्लाह की कोशिश के लिये मदनी काफिलों में सफर करना है। ان شاء الله تعالى



ISBN 978-969-579-903-1



0101103



MC 1286

# **MAKTABATUL MADINA**

✽ અહુમદાબાદ :- ફેજાને મરીના, તીકોનિયા બગ્ગીચે કે પાસ, મિરજાપર, અહુમદાબાદ-1, ગુજરાત

9327168200

❖ मुम्बई :- फैजाने मदीना, पहला मन्जिला, 50 टनटन पुरा स्ट्रीट, खडक, मुम्बई-400009, महाराष्ट्र ☎ 09022177997

९०२२१७७९९७

❖ हैदराबाद :- मगल पुरा, पानी की टंकी, हैदराबाद, तिलंगाना

(040) 24572786

421, URDU MARKET, MATIA MAHAL, JAMA MASJID, DELHI - 110006 ☎ (011) 23284560

E-mail : maktabadelhi@gmail.com, web : www.dawateislami.net